

**COLONIZADORES DE
TIERRA DEL FUEGO
1934**

KRAMARENKO Y SACKEL

COLONIZADORES

D E

TIERRA DEL FUEGO

HOMENAJE

AL

TRABAJO

K R A M A R E N K O Y S A C K E L
E D I T O R E S

COLONIZADORES DE TIERRA DEL FUEGO

Se dá a publicidad esta obra, destinada a poner de relieve el esfuerzo de los verdaderos pobladores de Tierra del Fuego y lo que su acción ha contribuido, tanto al adelanto de aquella Isla, como al incremento de la economía regional, en circunstancias que se encuentra pendiente de la aprobación de nuestras Cámaras Legislativas, un proyecto de ley sobre colonización.

El público en general, y de manera muy especial los "pequeños" colonizadores, los aspirantes a colonos y el elemento obrero que dedica sus actividades a las faenas ganaderas de la región podrían ser un valiosísimo factor de progreso si sus legítimas, humanas y justas aspiraciones, encontraran eco en los Poderes Públicos.

Una vez más el pueblo de Magallanes experimenta horas de zozobra ante esas dilaciones e inseguridades en que, tanto las Cámaras como el Gobierno proceden para dar cima a esta empresa que constituye para el futuro de Magallanes uno de sus problemas más importantes; el más importante, sin duda, puesto que de la solución que se le dé depende tanto la suerte de los hijos de esta tierra, ante los cuales no se abren otras perspectivas de trabajo que las derivadas del cultivo del suelo, como para el mismo interés fiscal que, si aparentemente no va a percibir de inmediato gruesas sumas como las que devienen como fruto de la actividad y el consejo de "gestores" a la alta escuela, como los que se han interpuesto en cada ocasión en que se ha tratado de la suerte de este pueblo, obtendrá con el tiempo beneficios incalculables, tanto de orden pecuniario como moral y, por encima de toda otra consideración, la seguridad y la satisfacción de haber llevado a cabo una obra humana y justiciera.

Hemos querido destacar principalmente en las páginas de esta obra, la fecunda labor de los pequeños ocupantes por considerar, y someter a la consi-

deración de quien sea capaz de apreciarla sin nocivas influencias y desde un punto de vista ecuánime y patriótico, que ella es la más conveniente al interés nacional porque consulta ampliamente el bienestar del pueblo, asegurando su estabilidad económica y arraigándolo a las labores nobles de la tierra, cosa que no ocurre, ni ha ocurrido en el régimen agrario que se ha observado en esta zona... ni podrá ocurrir en lo sucesivo si se sigue observando el funesto sistema de otorgar inmensas extensiones de campos a instituciones poderosas que ni las cultivan intensivamente, como convendría a la economía nacional, ni arraigan en ellas al elemento trabajador que contribuye a enriquecerlas, ni siquiera dejan aquí una mínima parte de las fabulosas ganancias que les producen.

En cerca de 2.800.000 hectáreas de extensión que abarca la parte chilena de la Tierra del Fuego, se crían en una extensión de cerca de 1.000.000 de hectáreas, que se consideran aptas para la ganadería, alrededor de 1.000.000 de animales ovejunos.

Dos terceras partes de este total de animales pertenecen a una sola sociedad que tiene ocupada la mayor y mejor extensión de campos aptos para la cría de ganado lanar (en propiedad y arrendamiento).

Otra sociedad que ni siquiera tiene arraigo en el Territorio ocupa también una extensión considerable y poca, es la extensión que se ha dejado para el resto de los colonizadores que son, como decimos, los verdaderos.

Sin embargo, en ese "resto" cuya extensión es insignificante y en que no figuran, por cierto, los terrenos de mejor calidad sino aquellos que, en su mayor parte fueron rechazados por los grandes favorecidos, se hallan ubicados alrededor de 20 establecimientos ganaderos de regular importancia, pertenecientes a otros tantos ocupantes, gracias a cuya pericia, constancia y sacrificios se debe el poder demostrar que una adjudicación más racional y más humana de la tierra contribuiría tanto en beneficio del interés fiscal como a la solución de un problema tan pavoroso como es el que se cierne sobre el porvenir de esta población, que vé más limitados cada día sus recursos y perspectivas al contemplar cómo se encuentra acaparada en pocas manos su principal fuente de riqueza, que es la tierra.

Estos ocupantes de campos en la Tierra del Fuego, especialmente en las inmediaciones de Porvenir, cuya población han incrementado de manera considerable, han realizado y están realizando una labor digna de todo encomio, por lo que no titubeamos en calificarlos de verdaderos e indiscutibles coloni-

zadores, y señalarlos como valioso elemento de seguridad y de progreso para el patrimonio nacional en esta parte del suelo patrio.

La mayoría de ellos adquirieron sus derechos de ocupación en remates públicos efectuados hace algunos años, lo que prueba la bondad de ese sistema en la adjudicación directa de la tierra pública a quienes se encuentren más capacitados para hacerla producir tanto en beneficio propio como del Fisco y de la colectividad en general.

Nadie ha repudiado este sistema ni discutido el derecho de estos laboriosos y meritorios ocupantes y si algo pudiera pedirse en su favor como medida elemental de buen gobierno, sería dejarlos en tranquila posesión de la tierra que han fecundado y valorizado con su trabajo, sus ahorros y su constancia, dando un ejemplo reconfortante de orden y perseverancia digno de los mayores estímulos.

Ellos han fundado establecimientos, familias y elementos de riqueza que son baluartes de civilización en aquellos parajes desolados y deben constituir para el país uno de sus más legítimos timbres de orgullo.

Es de justicia, pues, que se invoque para ellos el reconocimiento debido y se les señale como factores de salvación en estas horas en que tanto necesita el país del concurso de sus hombres de trabajo.

Inspirados en tales propósitos hemos insertado sus nombres en esta obra, presentándolos a la consideración pública como elementos de valor inestimable y con la decidida intención de que los fines que determinaron el sistema de adjudicación de los terrenos que han colonizado y valorizado con su esfuerzo, se vea que se han cumplido ampliamente y pueda servir el resultado obtenido de guía para los efectos de toda decisión ulterior que se proponga adoptar el Gobierno en lo concerniente a la colonización en Magallanes, en correspondencia con las modalidades de esta zona y en el sentido de satisfacer la justa aspiración de los pobladores de este suelo ante quienes se cierne constantemente como una amenaza la inseguridad de sus destinos y la miseria de su futuro, si no se atiende a su clamor.

Si en algo hemos podido contribuir con esta modesta obra a propiciar días mejores para la realización de estas aspiraciones, señalando el camino que más directamente puede conducir a este fin, nos consideraremos debidamente compensados de nuestra labor.

LA NOBLE JORNADA

Pocas de las regiones que se han colonizado en América después de su descubrimiento tienen sin duda una tradición de esfuerzo, de verdadero sacrificio, ante las lejanas perspectivas de utilidad y recompensa como la que caracteriza a esa gran isla colocada en el extremo meridional de nuestro continente, conocida con el nombre de la Tierra del Fuego, denominación que se atribuye haberle dado los primeros europeos que cruzaron el Estrecho de Magallanes, al hallarse en presencia de la multitud de hogueras que continuamente ardían junto a las tiendas rudimentarias de los indígenas, quienes permanecieron allí como únicos pobladores hasta más de tres siglos después del descubrimiento.

Escasos ejemplares quedan hoy de la raza autóctona, tipo de los más definidos de las razas primitivas, que fuera dueña y señora de aquellos páramos desiertos, y aquellas costas azotadas continuamente por las fuertes corrientes de los dos océanos; sometida de continuo a los rigores de un clima rudo en el que las nieves y el frío predominan como una resistencia tenaz a la civilización.

* * *

En el panorama biográfico de estas páginas, en las que cada poblador de Tierra del Fuego tiene lugar adecuado a sus esfuerzos y a sus méritos, podrá advertirse cuán grande y provechosa en el desarrollo de la vida comercial ha sido la labor de esos esforzados trabajadores, nacionales algunos, extranjeros los más, pero no por ello menos afectos al suelo patrio que han cultivado y enriquecido con verdadera fé de apóstoles, con optimismo digno de exhibirse como un ejemplo formando allí sus hogares y dando, por fin, junto con su contingente de riqueza material, el no menos precioso de su sangre, perpetuada en la de las nuevas generaciones en que retoñan, ya ganados definitivamente para la Patria, los nombres de Iglesias, Covacevich, Tafra, Brzovic y muchos otros; entre el elemento extranjero, al lado de los más genuinos de nuestra tierra,

como los de Lillo, Durán y Torres, de méritos no menores en el trabajo y el sacrificio, y considerables en el éxito.

Cada uno de ellos podría constituir un brillante capítulo de la historia, misma de la Humanidad. Rica en acontecimientos es esa lucha que en la paz hace fuertes y respetables a los pueblos y es sostén en todo tiempo para el afianzamiento de la soberanía y el respeto que deben inspirar.

Todos esos "pioneers" han debido compartir los mismos sinsabores; idénticas horas de indecisión en los comienzos e iguales dudas iniciales acerca del resultado de su empresa. Pero también han podido experimentar y disfrutar con el goce legítimo a que da derecho la realización cumplida de una misión noble y honrada, de la satisfacción del triunfo.

Han transcurrido muchos años y cada uno de esos "pioneers", envejecidos en la fecundación de la tierra virgen; falange de luchadores que crearon un pueblo y redimieron de la esterilidad y del olvido una extensísima región del suelo patrio; vé agigantarse su nombre, enaltecido en la consideración contemporánea y venerado por las nuevas generaciones que bregan para obtener mediante su propio esfuerzo la situación que conquistaron aquellos adelantados del progreso, cuyo ejemplo ha sido una verdadera revelación y una fecunda enseñanza.

No todos los que intentaron la empresa llegaron a realizarla con éxito; sin duda el número de los que fracasaron es, por desgracia, infinitamente mayor que el de los vencedores, pero esto hace más meritoria su labor, porque no la malogró el desaliento, ni la abatieron adversidades, ni la truncaron claudicaciones.

* * *

Los yacimientos auríferos de la comarca, atrajeron la presencia de los primeros aventureros, brindándoles prontas y fáciles riquezas que existieron más en la ilusión y han existido después en la leyenda que en la realidad.

Los fracasos y las penurias, fueron eliminando paulatinamente a aquellos que no se encontraban revestidos de la fuerza necesaria para sobreponerse a los contrastes, al sometimiento de labores penosas y de resultados inseguros, a la prueba, en fin, del trabajo, generador de riqueza y bienestar.

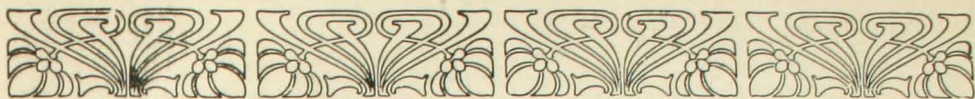
Pero hubo un núcleo, selecto por su temple, por su honradez y por la fé que había puesto en el futuro, que no se entregó al desaliento y a la clau-

dicación; que persistió en su empeño y que cuando la ilusión de la riqueza fácil del oro se derrumbó ante su vista, encontró en sus propias fuerzas los medios para el desquite y sobre aquellos mismos campos que le habían negado lo que forjara su ilusión, hizo brotar otra riqueza más sólida e inagotable que la que no le habían otorgado.

* * *

Los eriales fueron transformándose poco a poco en praderas por obra del esfuerzo fecundante de ese reducido núcleo de hombres de trabajo y pudo haber sido más extensa y de mayor proyección esa labor beneficiosa si no se hubiera encontrado limitada por las barreras, hasta ahora insalvables, del feudo. Pero es de esperar que esta situación no sea muy duradera para el bien del país y de los hombres que ansían ávidamente el momento propicio para incorporarse al contingente de luchadores que exhibimos aquí como un ejemplo y una saludable enseñanza, que bien podría servir de guía para la obra en pro del bien entendido aprovechamiento de la riqueza regional, de manera que sus frutos alcanzaran en la proporción más amplia posible a beneficiar a la colectividad.





= = Colonizadores de = = Tierra del Fuego



Gobernación de Tierra del Fuego

Lesempeña actualmente las funciones de Gobernador titular de Tierra del Fuego el señor Guillermo González Urzúa, actuando en calidad de Secretario de la Gobernación el señor Enrique Aguirre Cuevas.

El señor González Urzúa es un meritorio funcionario que ha desempeñado diversos puestos en la Administración Pública, habiendo sido designado durante un período Secretario de la Presidencia de la República.

Grato es para nosotros señalar su gentileza provincial, su espíritu de iniciativa y su caballerosidad. El señor González Urzúa ha logrado, mediante el ejercicio de estas bellas prendas de carácter, conquistarse la simpatía y la estimación de todos.

En el desempeño de sus delicadas funciones el señor Gobernador ha abordado, en cuantas oportunidades se le han presentado, los proble-



DON GUILLERMO GONZALEZ URZUA
Gobernador de Tierra del Fuego.

mas de su jurisdicción. Ha estimulado cuanto iniciativa era favorable para esa importante región y ha contribuido con su entusiasmo y su talento a la realización de todo aquello que significaba progreso para Tierra del Fuego.

Don Enrique Aguirre Cuevas secundó entusiastamente a hacerle más beneficiosa su labor. El señor Aguirre cuenta con la simpatía general por su carácter bondadoso y llano, en to



Don ENRIQUE AGUIRRE
Secretario de la Gobernación.

dos los medios sociales. En mérito a su actuación e irreprochables procedimientos, el señor Aguirre ha sido designado en diversas oportunidades para desempeñar las funciones de Gobernador interino, durante las ausencias del titular, funciones que ha ejercido con el beneplácito general.

Carabineros de Tierra del Fuego

La Tenencia de Carabineros de la Tierra del Fuego está comandada por el Teniente señor José Iturriaga Márquez, teniendo a sus órdenes una dotación de veinticinco hombres con los cuales atiende el servicio de toda la Isla.

El personal es demasiado reducido para satisfacer las necesidades de vigilancia de la región. No obstante, debemos señalar la disciplina y moralidad que mantiene dentro de su personal el jefe de la Tenencia—correcto y laborioso,—amortiguando con ello la falta de mayor número de estos servidores públicos.

Servicio de Investigaciones

Está atendido por dos agentes, que coadyuvan con corrección y entusiasmo a la labor de las autoridades que sirven directamente.

Jefe de este servicio en la Tierra del Fuego, es el agente don Pedro Uyević.

Cabinete de Identificación

Funciona desde hace meses, en una de las salas de la Gobernación, este Gabinete creado a petición del señor Gobernador. Este servicio

VISITA DEL PRESIDENTE MONTT A TIERRA DEL FUEGO.



En la presente reliquia fotográfica aparecen, junto con el Presidente, los señores Mauricio Braun, don Ramón Torres Martínez, el padre Víctor Durando, don Ismael Gaudarbas don H. Adriaola, don Fco. Brzović, don Guillermo Jones y otros miembros de la comitiva.

está a cargo del señor Carlos Román, quien desempeña sus funciones a satisfacción general. El enorme movimiento de elemento trabajador que debe trasladarse a la parte argentina de la extensa Isla, ha encontrado, pues, las facilidades requeridas, obteniendo sus documentos en el Gabinete de Porvenir.

Correos y Telegrafos

Estos servicios, si bien han funcionado desde su creación en forma relativamente normal en atención al desarrollo creciente de la población, necesitan se les mejore en todo sentido. El personal es demasiado reducido reduciendo esta deficiencia en perjuicio del comercio y público en general, lo que en varias oportunidades han hecho ver la anomalía que anotamos.

Favorece nuestra opinión, la recaudación monetaria que estos servicios originaron en el año 1933, ascendiendo a \$ 22,348.20, lo que demuestra la importancia que tienen para la población de Porvenir. Por lo tanto, las autoridades en cargadas deben adoptar las medidas del caso a fin de satisfacer la necesidad señalada.

Aduana

Atiende este servicio en la Tierra del Fuego, don Alberto Valenzuela, funcionario correcto y de grandes simpatías entre los vecinos del Departamento. El movimiento de esta repartición ha crecido considerablemente al diapasón evolutivo de las demás actividades de la población. Los productos y mercancías que entran y salen han originado un mayor auge generado por el avance comercial e industrial del Departamento.

El señor Valenzuela, además de ser un funcionario correcto, coadyuva a toda labor de bien en la capital de la Tierra del Fuego, siendo activo miembro de varias instituciones que se ven favorecidas con su contribución entusiasta.

Subdelegación Marítima

En el año 1933 este servicio anotó la entrada de 243 vapores con un total de 18,600 toneladas, siendo los salidos 240 con 18,286 toneladas. El movimiento de pasajeros habido en ese año, sube de 7,000, lo que nos demuestra, en



EL PRESIDENTE MONTT, VISITANDO LAS MINAS DE ORO EN TIERRA DEL FUEGO

relación a sus habitantes, el enorme intercambio por diversos motivos existe entre la Tierra del Fuego y el continente.

Subdelegado Marítimo es don Octavio Gómez diligente y activo, el señor Gómez desempeña su cargo con verdadera corrección.

Educación

Durante el año 1933, funcionaron en el Departamento los siguientes establecimientos educacionales: Escuela Fiscal de Niñas, con una matrícula de 85 alumnas y con una asistencia media de 68; Escuela Municipal de Hombres y dos colegios particulares pertenecientes a congregaciones religiosas.

La Escuela Fiscal de Niñas funciona en un local completamente inadecuado, careciendo de las instalaciones más indispensables a la higiene y a la salubridad de los educandos.

El señor Gobernador del Departamento, ha hecho sentir en varias oportunidades en las esferas del Gobierno, la necesidad de construir dos Escuelas Superiores de hombres y de mujeres para abastecer, en forma, al considerable número de educandos que hay en la Tierra del Fuego.

Camino

Los caminos que existen en la Isla, reclaman una pronta reparación, por cuanto en su mayor parte están en estado intransitable, lo que ocasiona evidentes perjuicios a los que continuamente deben traficar de un punto a otro de la Isla.

Existen muchos caminos que se han empezado a construir y que por la escasez de fondos se han visto interrumpidos, originando pérdidas efectivas tanto al Fisco como a los que trafican con autos y otros vehículos.

MANIFESTACION POPULAR EN 1903



Manifestación popular en 1903; aparecen, entre otros, los señores Esteban Covachich, José Iglesias, Juan Radic, José M. Durand, el indio Fritz, Ignacio Arias, Juan Zabavich, Juan Covacic, Simón Cvitanic, G. Williams, Esteban Mimica, Miguel Radonje; señora de Iglesias, de Radonje, de Covacic, etc.

Oficina del Registro Civil

En esta oficina el movimiento demográfico habido en el año 1933, alcanzó a 74 tramitaciones que se descomponen en la siguiente forma: 12 matrimonios, 39 nacimientos, 20 defunciones y tres nacidos muertos.

Está a cargo de esta oficina, el meritorio Jefe don Julio Cesar Barguena.

Oficina de Impuestos Internos

También es una necesidad, se establezca lo más pronto posible, en dicho pueblo, una oficina dependiente de la de Magallanes, que pueda satisfacer las tramitaciones que ante ella deben efectuarse.

La población de Porvenir reclama, imperiosamente, ante las molestias y retrasos que les significa las tramitaciones que deben hacer en la ciudad de Magallanes por la falta de una oficina local que allanaría las dificultades que sufrimos.

Oficina de Tierras

Una de las necesidades más sentidas por la población es la creación en Porvenir de una Oficina de Tierras que atienda las peticiones y reclamos que sobre esta materia diariamente se presentan.

Inspección del Trabajo

También es muy sentida la falta de un Inspector del Trabajo, considerando la enorme cantidad de obreros que laboran en la Isla, sobre todo durante las faenas ganaderas.

Cárcel Pública

En un edificio inhumano y antihigiénico desprovisto de todas las seguridades y condiciones elementales indispensables para estos establecimientos, funciona en Porvenir, la Cárcel Pública.

Se han producido muchos casos que es doloroso anotar a la consideración de quienes correspondan, de enfermedades incurables contractadas en esta verdadera postriga humana.

Es imperioso y de necesidad urgente, que se arbitren medidas en el sentido de acondicionar un local que reúna, siquiera en parte, las condiciones que exige el más elemental deber de humanidad.



Don Eusebio Torreblanca, ex-Ministro de Fomento; don Manuel Chaparro, diputado por Magallanes; don Manuel Lillo y otras autoridades en gira por Tierra del Fuego.

Juzgado de Letras

Don EDUARDO MIRANDA WOLLENVEIDER, Juez de Tierra del Fuego, es un distinguido abogado que ingresó al Servicio Judicial como Secretario del Juzgado de Tocopilla, habiendo desempeñado el mismo cargo, posteriormente, en los Juzgados de La Ligua y de Lautaro. Fué nombrado Juez de Tierra del Fuego el 10 de Abril de 1933, magistratura que ha servido con verdadero acierto, dadas su capacidad jurídica e inteligencia clara.

Desde el año 1920 al 1926, fué un alto empleado de la Biblioteca Nacional de Santiago.

COLONIZADORES DE TIERRA DEL FUEGO

puesto al cual llegó por la revelación de sus méritos personales, mereciendo la primera calificación entre treinta oponentes al cargo en



DON EDUARDO MIRANDA,
Juez de Letras de Porvenir.

referencia. También ha sido un alto exponente del periodismo chileno, sirviéndolo desde las columnas del diario «La Nación» de Santiago, a

cargo de la Sección Jurídica y además, por medio de diversos artículos de prensa abor- dando tópicos de carácter colectivo.

Don Eduardo Miranda es un magistrado activo, diligente y estudioso. Corrobora esto último, la circunstancia de tener en preparación una obra jurídica que será un compendio de toda la Legislatura Chilena, y que verá la luz pública próximamente.

Durante su permanencia en Tierra del Fuego, desempeñando las funciones que anotamos, su actuación ha sido en todo sentido digna de elogios, lo que le ha merecido un distinguido aprecio en todos los círculos de actividades del Departamento de Tierra del Fuego y a la vez una calificación brillante en su hoja de servicios, dentro del Poder Judicial.

Segunda la eficaz labor del funcionario judicial, el siguiente personal:

Secretario, don Facundo Bahamóndez.
Oficial primero, don Armando Duhau.
Oficial segundo, doña Elba Radován.



Breve Historia de la Municipalidad de Tierra del Fuego - - - - -

En el año 1928 se dictó la ley sobre nueva división administrativa de la República y conjuntamente con esa ley se crearon las Comunas de Ultima Esperanza y de Tierra del Fuego. Hasta ese año la división administrativa, en lo que respecta al Territorio de Magallanes, sólo se limitaba a dicho Territorio, que dentro de las agrupaciones administrativas de la República, formaba un Departamento. Como había necesidad, además, de desmembrar en lo posible los nuevos departamentos, a objeto de propender a su progreso, junto con crear la nueva división política, se establecieron las comunas correspondientes. Y de este modo nacieron las de Ultima Esperanza y Tierra del Fuego.

La Municipalidad de Tierra del Fuego tiene algunas características especiales que conviene mencionar. Ante todo, es la Municipalidad más austral de Chile, ubicada en el último rincón de la República.

Por su población, es posiblemente la Municipalidad más pequeña de Chile, puesto que comprendiendo sólo a los habitantes de la Isla de Tierra del Fuego y a Navarino, escasamente alcanza a 2,500 habitantes. No obstante su escasa población, esta Municipalidad, tomando en consideración sus rentas, se cuenta entre las Municipalidades más ricas de Chile, desde que sus ingresos ordinarios se pueden calcular en una suma global de \$ 400,000.— al año. El enorme rendimiento de impuesto territorial, que por sí solo aporta una suma superior a 300,000 pesos al año, hace que esta Municipalidad, proporcionalmente al número de sus habitantes, muestre el cuadro especialísimo de una fuerte capacidad tributaria de la población. Estimando la población en 2,500 habitantes y la entrada global en 400,000 pesos al año, resulta que en Tierra del Fuego, contribuye cada habitante con la suma de \$ 160.— al año para el sostenimiento de los servicios comunales. Esta proporción difícilmente es alcanzada en otros Municipios de la República.

Hasta hoy se han sucedido en Porvenir varias administraciones comunales. Los trabajos e iniciativas comenzados por una administración,

siempre han encontrado una continuación natural y una perseverancia honesta y decidida en las administraciones que se han seguido. Como un claro ejemplo de civismo, en la historia de la administración comunal de Tierra del Fuego, los hombres parecen diluirse y perderse en el conjunto.

Al hacer la breve historia de esta Corporación, hemos tenido el propósito de sintetizar en lo posible la labor de las diversas administraciones comunales, señalando a continuación los rasgos esenciales de su desarrollo.



Dr. FERNANDO VELASQUEZ
Primer Alcalde de la Municipalidad, que desarrolló una gran labor edilicia.

Administración de don Mateo Gruic Semundic:
El 24 de Enero de 1929, se reunió por primera vez, en la Sala de la Gobernación, la primera Junta de Vecinos designada por el Supremo Gobierno para dirigir la administración comunal de Tierra del Fuego. Formaban esta Junta, el Alcalde don Mateo Gruic y los señores José Vidal Santos y Alberto Bour M., como Vocales. El Sr. Gruic, de nacionalidad yugoeslava, en aquella época era Agente de la firma Menéndez Behety en Porvenir. Hombre sano, correcto, sencillo, vinculado desde muchos años a la Tierra del Fuego, había sido elegido por

COLONIZADORES DE TIERRA DEL FUEGO

el Supremo Gobierno para desempeñar el puesto de Alcalde en atención a la honestidad y al espíritu de trabajo que siempre había demostrado. Algo parecido ocurrió con sus colegas, los señores Vidal y Bour, el primero de nacionalidad española y el segundo francés.

La primera Junta de Vecinos, inició los trabajos propios de su incumbencia, y al respecto conviene decir que fué el punto de arranque de la tradición, esfuerzo y abnegación que ha caracterizado a todas las Juntas que le han sucedido. Organismo recién creado, sin medio alguno de acción desde los primeros días inició sus labores empezando a montar, rudimentariamente al principio y en seguida de un modo más definido y eficaz, el mecanismo interno del Municipio, a fin de dotarlo de las oficinas au-



Señor Primer Alcalde, Fernando Velasquez; Secretario Abogado, don Herminio Ochoa; Director de Obras, don J. Antonio Olave, y Secretario Sr. Alfredo Zegers.

xiliaries necesarias a las tareas comunales. Se creó, desde luego, la Secretaría Municipal y de la Alcaldía.

Después se empezó a organizar la Dirección de Obras Municipales, a objeto de dirigir los trabajos edilicios y cautelar la inversión de los fondos del Municipio. Entonces el primer Director de Obras fué el propio miembro de la Junta, Vocal señor Bour. Por su parte el señor Vidal se preocupó del ramo de la enseñanza y en su calidad de Alcalde de Instrucción, tenía una vigilancia permanente sobre la Escuela Municipal, que, junto con la Secretaría puede estimarse como la primera repartición del Municipio.

El 26 de Octubre de 1929, se nombró médico comunal y Jefe del Servicio Sanitario Municipal, al Dr. don Juan Garafulić Yanković. Desde esa fecha, el profesional aludido ha sido uno de los hombres más entusiastas y uno de los colaboradores más leales y eficaces que ha tenido la Corporación. Hombre joven, culto, independiente, entusiasta, que conserva aún los arreos propios de la época estudiantil, ha sido él, una de las pocas personalidades que se han destacado claramente en el seno de la Municipalidad. Primero, como empleado técnico; en seguida como Vocal de la Junta; después como Alcalde subrogante; y, por fin, como Vocal también de la Junta. Desde entonces no ha perdido contacto con las labores municipales.

Por lo que respecta a la instrucción pública y a su difusión, desde un principio se dotó de todos los útiles y personal a una Escuela Municipal que ha funcionado regularmente hasta el primero de Enero de este año, fecha en que el Fisco asumió el control de la enseñanza primaria en Porvenir. Fué la única escuela pública, para varones, que existía en Tierra del Fuego.

En la sesión del 25 de Marzo de 1929, la Municipalidad da el primer paso hacia la realización de una de las mayores obras de adelanto local en Tierra del Fuego, cual es la instalación del servicio de agua potable a cargo de los presupuestos municipales. Esta obra que desde entonces preocupa a la Municipalidad y que por desgracia aún no se termina, ha llamado la atención a todas las administraciones siguientes.

Administración de don Eladio Bravo Lavín:

Fué muy breve, puesto que sólo duró desde el 31 de Marzo de 1931, día en que asumió la Alcaldía, hasta el 12 de Setiembre, fecha en que se le aceptó su renuncia al señor Bravo. Colaboraron con el señor Bravo en calidad de miembros de la Junta los señores Vidal Santos y don Adolfo Gessel Alarcón, el señor Gessel Alarcón, nombrado Vocal obrero de la Junta, desde entonces y hasta hoy ha participado de las labores comunales, siendo actualmente el miembro más antiguo de la Corporación.

Administración del señor Vargas del Campo:

(Setiembre de 1931 a Julio de 1932).—Colaboraron con el señor Vargas del Campo en calidad de Vocales de la Junta, don José Vidal Santos, don Manuel Lillo y el actual Alcalde, don Fernando Velásquez. La administración del Sr. Vargas del Campo se caracteriza por sus vastas iniciativas, como también por el fuerte impulso que le dió a la acción de la Municipalidad.

Se puede decir que todos los grandes trabajos iniciados por esa administración, han preocupado y siguen preocupando todavía a las Juntas de Vecinos. La acción se encaminó al doble objetivo de organizar las oficinas municipales y de extender la labor del Municipio a obras de adelanto local.

Por lo que respecta a la organización de las oficinas municipales, que en esa época estaba todavía en germen, conviene recordar que esa administración trazó el esquema de la organización interna, que después sólo se ha perfeccionado. Al efecto, durante la administración del señor Vargas, se crearon las siguientes reparticiones municipales que hasta entonces sólo se habían desempeñado de un modo transitorio y por personal ajeno a la especialización: Juzgado de Policía Local y Defensa Municipal, Dirección de Obras y Servicios Municipales, Inspección de Patentes y Reglamentos, Inspección de Sanidad, etc.

Conviene hacer presente que el Juzgado de Policía Local y la Defensa Municipal, hasta entonces, prácticamente no existían. La misma Ley exige que las Municipalidades, cuyas rentas sean superiores a doscientos mil pesos, deben consultar en sus presupuestos los cargos de abogados municipales, como también el cargo de Juez de Policía Local, servido por un abogado. Hasta entonces no se había dado cumplimiento a la ley en este sentido y por ello al confeccionar los presupuestos para el año 1932, se consultaron los dos cargos para ser servidos por una sola persona. En efecto, aprobados los presupuestos, se proveyó el cargo y en la sesión del 25 de Abril de 1932, asistió por primera vez el actual Juez de Policía Local y Abogado Municipal, don Herminio Ochoa Mena, profesional radicado hasta poco antes en Santiago y que fué recomendado a la Alcaldía por el personal del Ministerio de Justicia. Desde en-

tonces el abogado de la Corporación ha colaborado de un modo permanente a los trabajos de la Junta. El Juzgado de Policía Local ha funcionado también de una manera continuada, llenando la misión que le corresponde.

Finalmente, correspondiendo a la Municipalidad, atribuciones de policía sanitaria, era indispensable crear el Departamento de Sanidad y la Inspección del ramo, para cautelar y vigilar tanto las disposiciones del Código Sanitario, como las que consigna la misma Ley de Municipalidades. Se creó el 31 de Diciembre, designándose al personal que desde entonces y hasta la fecha comprende al médico lejista, como jefe; al Dentista Escolar y al Inspector de Sanidad. Se designó para este último cargo al señor Andrés García, que lo desempeña hasta la fecha.



Oficinas de la Municipalidad y Tesorería Comunal.

Administración de don Manuel Lillo Navarrete.—Primero como Alcalde subrogante y después como Alcalde titular, don Manuel Lillo Navarrete, ha sido una de las personas que ha tenido actuación más destacada en el seno de la administración comunal de Porvenir. Antiguero poblador de Tierra del Fuego, hombre honesto y de trabajo, ha conseguido crearse a través de los años, una posición económica y social, que es un digno premio a sus actividades.

Lo que caracteriza a la administración de don Manuel Lillo Navarrete, es precisamente su espíritu de trabajo. Esta administración dió comienzo a las grandes obras que desde tiempo atrás preocupaban la atención de la Junta. En efecto, se sacó a propuestas públicas algunos aspectos parciales de la instalación del servicio de agua potable. El contratista don Francisco Pelicé, obtuvo la designación para ejecutar las obras de captación en la Laguna de los Estre-

chos, próxima a la población, de donde se sacará el agua y construir asimismo el estanque de regulación y la cámara de llaves, en el sitio indicado por el proyecto. Estos trabajos se ejecutan a cargo del presupuesto ordinario del año pasado y debemos agregar que la Junta hubo de hacer poco menos que prodigios para reducir los gastos y obtener dentro del presupuesto la suma de \$ 75,000, más o menos, que significó la construcción de estas obras. Debe agregarse que el año pasado la Municipalidad de Tierra del Fuego, debía contribuir con una cuota de \$ 40,000 al presupuesto de la Municipalidad de Magallanes, lo cual rebajaba de un



DR. IVO GARAFULIĆ.

Destacado y entusiasta Vocal de la H. Junta de Alcaldes.

modo considerable las cantidades de que la municipalidad fueguina podía disponer.

Aparte de esta obra que sigue figurando como de primera necesidad para las actividades comunales, se propendió al hermoejamento y desarrollo del urbanismo; y al respecto en los últimos días del año pasado se llamó a propuestas públicas para proceder al ensanche de la calle principal de la población, que lo es la Avenida Manuel Señoret. Esta, es también una obra de aliento y que da la base para una de las labores edilicias de más trascendencia para Porvenir.

Por haberse llegado a un acuerdo con el Fisco, se suprimió la Escuela Municipal para Hombres, al tomar a su cargo el Fisco dicho servicio; en su reemplazo se fundó la Escuela Noc

turna Municipal, que dada la orientación que se pretende darle, será en el futuro un plantel de enseñanza de extensión cultural antes que una simple escuela primaria.

Al hablar de este periodo, no se pueden silenciar los nombres de los Vocales que colaboraron con el Sr. Lillo, en la administración de los intereses comunales. Desde luego cabe citar a don Adolfo Gessel, antiguo miembro de la Junta. Enseguida a don José Covacević Cvitanic, joven comerciante de actuación siempre destacada en el seno de la Junta; a don Rafaél Rusović, rico estanciero, con fuerte arraigo en la comuna y que desde su nombramiento ha coadyuvado de un modo entusiasta a la labor de la Alcaldía; y, finalmente, al doctor don Juan Garafulić Yanković, a quien, en los últimos tiempos, se le puede estimar como a uno de los miembros más meritorios de la administración comunal.

Administración de don Fernando Velásquez Gutiérrez.—En Enero del presente año, el Supremo Gobierno aceptó la renuncia que por motivos particulares presentó de su cargo don Manuel Lillo, y designó en su reemplazo a don Fernando Velásquez Gutiérrez, actual Alcalde de Porvenir. Profesional joven y competente, radicado desde algunos años en Porvenir, es una de las personalidades de más prestigio en la comuna. De ahí que su designación haya sido bien acogida, a la par que significaba una promesa de trabajo, de honradez y de perseverancia. Hombre reposado, que une a sus cualidades personales, un profundo conocimiento de los problemas de Tierra del Fuego, hasta hoy, ha dado pruebas de tino y de talento especiales en el desempeño de su cargo. Siguiendo las buenas prácticas de sus antecesores, su actuación se destaca por sus iniciativas. Colaboran con él, como miembros de la Junta, el doctor don Juan Garafulić, don Adolfo Gessel, don José Covacević y don Rafaél Rusović.

Se puede decir que sólo a partir de este año la Municipalidad de Tierra del Fuego, ha quedado definitivamente constituida y organizada de tal suerte que da la impresión de un organismo público regular, completo y con un personal bien disciplinado y eficiente. Es fácil comprender que un organismo público, como lo es la Municipalidad, no puede organizarse y funcionar normalmente en un reducido lapso de

COLONIZADORES DE TIERRA DEL FUEGO

tiempo. Se requiere de experiencia, de ensayos y también de un personal que con pleno conocimiento de sus deberes y consciente de sus obras se haya habituado a las labores normales propias del organismo.

Hace cinco años que se creó la Municipalidad de Tierra del Fuego. En los años anteriores, sólo se ha realizado una labor de organización y de adaptación a las funciones propias del Municipio. Ahora, con la experiencia adquirida, ya se puede hablar de un Municipio que se desenvuelve de un modo regular y ampliamente satisfactorio. Debemos agregar todavía, que sólo este año, la Municipalidad ha podido disponer de la totalidad de sus rentas, lo cual le permite, actualmente, tomar la iniciativa de una serie de trabajos que le son propios.

La administración del señor Velásquez, permite apreciar de un modo preciso, la tendencia que desde su fundación ha tenido el Municipio de Tierra del Fuego. Rectitud, corrección y trabajo; he ahí el lema que desde su creación ha seguido la institución.

Por lo que respecta a trabajos, el que visite el puerto de Porvenir, a simple vista, se dará cuenta del esfuerzo de la Corporación edilicia para cumplir sus objetivos.

Según cálculos de la Dirección de Obras, el arreglo de la Avenida Manuel Señoret, estará terminado a fines de año y significará al Municipio un desembolso de \$ 70.000.— aproximadamente, quedando una amplia y cómoda avenida costanera. Una vez terminado el relleno, se procederá enseguida al diseño de jardines y a su plantación y desarrollo. Los trabajos que actualmente se ejecutan, sólo comprenden una parte de las obras, que en ese sitio, tiene proyectadas la Municipalidad. En efecto, está en trámite ante el Ministerio de Defensa Nacional, una petición del Municipio, en la cual se solicita, se extienda la concesión de playa desde el Muelle Fiscal, hasta el fondo de la bahía; lo cual permitirá trazar una linda avenida, de 50 o más metros de ancho, bordeando la playa por el lado norte.

En los primeros días de Mayo, la Dirección de Obras, recibió del contratista señor Pelic, la Morgue Judicial, levantada en un terreno próximo al Cementerio y que ha venido a llenar una de las necesidades del servicio médico-ju-

dicial del Departamento. La nueva repartición, le significa a la Municipalidad un desembolso de 20.000 pesos.

Finalmente, la actual Junta, estima como ya resuelto, todo lo relativo a la instalación del servicio de agua potable. Al respecto, cabe anotar, que la Ley N.º 5252, dictada el 13 de Setiembre del año pasado y que autorizó el cambio de inversión de fondos, encomendó a la Dirección de Obras Públicas, la ejecución del



DON MATEO GRUIC.

Ex-Alcalde de Porvenir. Uno de los primeros y más activos funcionarios de la comuna.

trabajo. En vista de ello, se presentaron algunas dificultades, que han sido oportunamente resueltas con la cooperación del actual Gobernador de Tierra del Fuego, don Guillermo González. Comisionado este caballero por la Municipalidad para arreglar las dificultades, se llegó a un acuerdo ventajoso en orden a la ejecución de los mismos trabajos. Se harán éstos, bajo la supervigilancia de la Dirección General de Obras Públicas, la que delegó sus atribuciones en el Director de Obras de Magallanes, y la Municipalidad por un precio alzado que se

estima, según cálculos de la misma Dirección de Obras, en \$ 525,000, obtendrá la instalación y entrega del servicio con su dotación completa, tal como lo consulta el proyecto aprobado. Se espera que en Marzo del próximo año, el nuevo servicio, que es, sin duda el más importante para la población, sea entregado al uso público.

Hemos llegado así a la época actual. Se puede decir, que ahora, la Municipalidad fueguina, trabaja de un modo normal y regular, a la vez que se puede presentar ante el país, como un ejemplo, por su rectitud y por el acendrado espíritu de progreso que la anima. Se puede decir, también, que por el momento, el Municipio es un organismo completo, con un personal disciplinado y eficiente, que le permite desarrollar cumplidamente su acción. Las principales oficinas municipales, están creadas y funcionan normalmente. El personal, es reducido, pero es bastante para las actuales necesidades.

Detallando la composición interna del Municipio, hay dentro de él, las siguientes reparticiones: Secretaría Municipal, Juzgado de Policía Local, Dirección de Obras, Inspección de Patentes, Inspección de Reglamentos y Departamento de Sanidad.

La Secretaría Municipal, tiene como personal propio al secretario municipal y de la Alcaldía, un oficial de partes y un ordenanza. El cargo de secretario, es servido por el señor Alfredo Zegers Renard, Oficial de Partes, es don Manuel Andrade, y ordenanza, don Manuel Merino.

El Juzgado de Policía Local, está servido por el abogado de la Corporación, quien a su vez tiene como secretario al señor Andrés García Alderete.

La Dirección de Obras tiene como Jefe a don José Antonio Olave Jeldres, y como agregado adjunto y secretario, al señor Juan Kovácić.

El Departamento de Sanidad tiene como Jefe, al médico comunal lejísta. A esta misma repartición pertenecen, el dentista escolar, cargo actualmente servido ad-honorem, por el Alcalde, y el Inspector de Sanidad, que lo es el señor Andrés García.

La Inspección de Reglamentos, está a cargo también del señor Andrés García y la Inspección de Patentes a cargo del Oficial Primero de la Secretaría Municipal, don Manuel Andrade.

Finalmente, la Escuela Nocturna Municipal, tiene como Director al señor Francisco García.

Proyectos y perspectivas para el futuro.—

Posiblemente la Municipalidad de Tierra del Fuego, se encuentre entre las Municipalidades más optimistas y de mayores iniciativas dentro de la República. De ahí, el decidido apoyo que en todo momento le ha prestado el Director del Departamento de Municipalidades, señor Alfaro, quien hasta hoy ha tenido especial deferencia para la Municipalidad fueguina. La actual Junta, siguiendo una honrosa tradición, se ha trazado un plan de trabajos que posiblemente sea seguido por las nuevas Municipalidades de libre elección y que según veremos en seguida, puede preocupar a la administración comunal de Porvenir por algunos años, significando esto un considerable progreso material y de todo orden. Someramente mencionaremos algunos de los puntos de un plan tan vasto como interesante de labores edilicias para el futuro.

En primer término, ya se hacen las gestiones del caso para iniciar el trabajo de mayor aliento que auspicia la Junta, como lo es la ejecución conjunta de varias grandes obras, entre las cuales figura el plan de transformación del pueblo y más allá permitirá el dragado de la bahía de Porvenir, con todos los derivados que vengan como una consecuencia de ello. La Junta ha acordado solicitar la concesión de playa que le permita cortar el fondo de la bahía de Porvenir a la altura de la calle Pedro Silva y así poder extender la población en un radio no inferior a 60 manzanas.

Desde luego, para hacer este trabajo, habrá necesidad de construir una defensa contra el mar, la que consistirá en una muralla de cemento de unos 1,200 metros de largo que partiendo de la calle Pedro Silva, permita construir un rompimiento artificial, con lo que se podrá establecer en buenas condiciones el servicio de alcantarillado y desagües.

Esta cuestión de los desagües y alcantarillado, ha preocupado a la Junta desde hace algún tiempo. Se pidió, al respecto, un informe al ex-Director de Obras de Magallanes, doctor Eifler, quien, después de estudiar detenidamente la situación geográfica de la ciudad y las posibilidades de establecer un buen servicio, llegó a la conclusión de que los desagües y al-

COLONIZADORES DE TIERRA DEL FUEGO

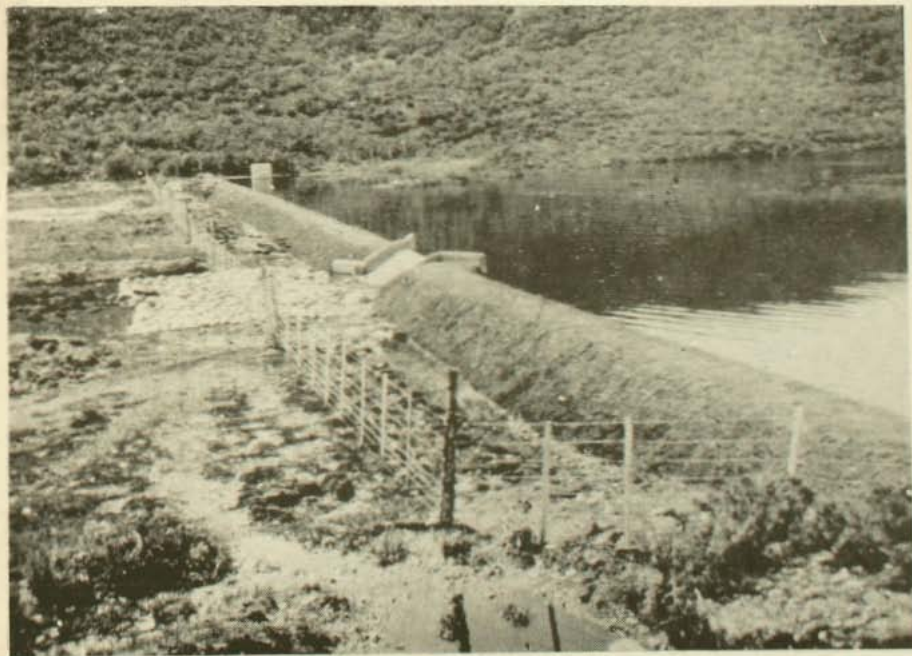
cantarillado, sólo son posibles en Porvenir haciendo esa rompiente, que permitiría la destrucción de las materias por el simple juego de oleaje. Por tanto, la Junta, considerando ese informe y las posibilidades de que después la misma Municipalidad inicie las obras de alcantarillado, con la construcción de esa obra, tiene ya una base para ir posteriormente a la realización de las demás obras que figuran en el programa de acción. La construcción del molo, a su vez, deja en calidad de utilizables alrededor de 60 manzanas que se quitarían al mar. De este modo se llegaría a extender el radio urbano en la parte más apropiada para sentar la población, porque quedaria esa parte baja y plana, protegida de los vientos por los cerros vecinos.

De consiguiente, si el proyecto se realiza, la población de Porvenir, quedaria en la parte más interesante del plano, y con eso se lograría un notable desarrollo del urbanismo, pues se procedería a la extensión de calles y avenidas, habilitándose una plaza en el sitio que realmente

conviene, esto es al sur de la Avenida Manuel Señoret, entre las calles José Santos Mardones y Muñoz Gamero. Con la ejecución del mencionado proyecto, se eliminaría un foco de infecciones, como lo es el fondo de la bahía.

La bahía de Porvenir en su extremo oriente es muy baja y por este motivo el repliegue de las mareas deja siempre en descubierto grandes extensiones. Las algas y desperdicios, al descomponerse producen un olor, que en verano, se hace verdaderamente inaguantable. Arrebatados esos terrenos al mar, y rellenados enseguida, se conseguiría librar a la población de una situación molesta y desagradable.

Este proyecto es de gran trascendencia para Porvenir, ya que envuelve, además de la solución de varios problemas locales, el dragado de la bahía. Es ésta una de las más cómodas, abrigadas y grandes que existen en Chile. Actualmente, se encuentra prácticamente cerrada a la navegación. Apenas si llegan desde el Estrecho al puerto, vapores pequeños y de escaso calado.



Toma de agua para el servicio de agua potable de la ciudad de Porvenir.

La actual Junta, considerando esta situación y las ventajas que se obtendrían con el dragado de la bahía, ha hecho diversas gestiones a objeto de obtener el traslado de una draga a Porvenir, para efectuar este trabajo y dejarla en condiciones de poder dar entrada a barcos de cualquier calado, permitiendo también utilizar la arena y demás materiales, que saque la draga, en el relleno de las sesenta manzanas que se quitarían al mar. A este respecto y por gestiones hechas ante el Ministerio de Defensa Nacional, se ha obtenido la promesa de enviar una draga, en cuanto la Municipalidad presente los planos de las obras que realizará en la concesión solicitada y pueda desembolsar a la vez, una suma de 350,000 pesos, que es lo que vendría a costar el trabajo del dragado. En resumen, la actual Junta se propone con la ejecución de la obra proyectada, realizar o hacer posible la realización de obras de gran aliento, que contribuirían, de un modo efectivo, al ornato de la población.

Es natural, que obras de esta naturaleza, traigan como consecuencia necesaria e indirecta un notable desarrollo de la actividad particular en el fomento del progreso industrial, comercial y demográfico de Tierra del Fuego. Hasta la fecha, no existe en Porvenir, frigorífico alguno que preste a los estancieros de Tierra del Fuego, los servicios propios de un establecimiento de esta índole. Los estancieros, tienen que trasladar, año a año, sus animales a Magallanes, con los consiguientes gastos y peligros que significa el embarque y traslado de medio millón de animales, que por lo común se embarcan desde la Isla a Magallanes, en la época de las faenas. Estableciéndose un frigorífico en Porvenir, en una bahía abrigada para el embarque, se llegaría a beneficiar tanto la economía nacional, como la individual, ya que se ahorrarían gruesos desembolsos.

Compenetrada la Junta de la vasta trascendencia de su proyecto, se preocupa ahora, con entusiasmo y ahínco, de realizarlo. Actualmente la Dirección de Obras está procediendo a elaborar en detalle el grandioso proyecto, con el objeto de acompañarlo en el momento oportuno a la petición que ya se ha formulado ante los Poderes Públicos, pidiendo la mencionada concesión. Este trabajo que está elaborando la Dirección de Obras, comprende el proyecto com-

pleto, con planos y especificaciones, entre las cuales figura el relleno de la bahía, el diseño del plano urbano en los terrenos que se ganará con el dragado y la ubicación y características de las grandes obras municipales, que han de efectuarse en esa parte.

Desarrollo del urbanismo.—Sin perjuicio de considerar el proyecto, que en términos muy generales se ha insinuado anteriormente, la Junta, se ha formado también un plan de trabajo, consistente en obras de urbanismo que se realizarán en el radio existente. En efecto, la gran preocupación de la hora presente, es el arreglo definitivo del plano urbano. El plano catastral levantado hace dos años, dejó de manifestar la disconformidad entre lo existente hasta la fecha y el plano oficial aprobado por el Supremo Gobierno. Debido a la poca vigilancia en la época que se empezaba a formar la población, se dió el caso de una serie de irregularidades en lo que se refiere al trazado de las líneas de calles y aceras. Así, se da el caso de calles, que debiendo ser absolutamente rectas, según el plano oficial, figuran en el catastral con sinuosidades y notables faltas de regularidad. Se trata ahora de corregir estas anomalías y de dar a los sitios la cabida que les corresponda, trazando definitivamente las líneas.

Conjuntamente con lo anterior y en vista de la situación topográfica poco adecuada de la población, la Dirección de Obras, confecciona un proyecto definitivo de nivelación para las calzadas y calles, consultando las conveniencias de las edificaciones particulares, a la vez, que la estética de la población. Aprobado ese proyecto se obligará a los propietarios a poner sus casas a nivel, procediendo la Corporación a rebajar o rellenar las calles, hasta darles el nivel que corresponda.

Al mismo tiempo que se hace el arreglo definitivo del trazado urbano y de la nivelación, se propende al hermoejamento de la población. Al respecto, cabe ya mencionar los comienzos de una obra que puede significar en el futuro, un considerable perfeccionamiento de la estética de la población. Se ha empezado por las calles y avenidas que por su ubicación y tráfico, son de más interés. Actualmente, se está procediendo al ensanche de la Avenida Manuel Sennoret, para transformarla en una amplia avenida con jardines. Según el proyecto, la trans-

formación y ensanche de la Avenida Manuel Señoret, comprende diez cuadras, o sea, desde el actual muelle de Porvenir hasta la calle Jorge Schytte. Ello traerá, como consecuencia, la expropiación de algunos sitios dados en propiedad, que se encuentran situados a orillas de la ribera. También se proyecta trasladar la plaza pública, a fin de ubicarla al sur de la referida avenida, quitando al mar, el terreno que sea necesario para ello.

Alumbrado público.—Esta, es otra de las obligaciones que le incumbe a las Municipalidades. Hasta hoy, no se han solucionado las dificultades existentes entre la actual empresa, los particulares y la Municipalidad. Por fortuna, la creación de una sociedad para explotar este servicio, hace posible un buen arreglo en este sentido. Si no se pudiese arribar a ningún acuerdo, la Municipalidad tiene la intención de instalar por su cuenta un servicio para atender sus propias necesidades.

Matadero Municipal.—En Porvenir no existe un Matadero. El servicio de aprovisionamiento de carne se hace en forma deficiente y no consulta las exigencias que reclama la higiene. Hace dos años que la Municipalidad tiene pendiente el proyecto de la construcción de un Matadero Modelo, que por la carencia de fondos, no ha sido posible construirlo. Se cree posible que se construya esa repartición municipal a cargo del presupuesto del año próximo. El costo que originaría la construcción de este Matadero, fluctúa entre 100 a 120 mil pesos, según los presupuestos que ha confeccionado la Dirección de Obras.

Código de Policía Local.—Lo esencial de una Municipalidad es la reglamentación de las actividades particulares que por su índole llevan en sí, el interés del público. A este respecto, la Municipalidad de Porvenir, está en una situación particular que difiere mucho de las Municipalidades del resto del país. En tanto que la reglamentación por la cual se rigen las otras Municipalidades, es más o menos uniforme; para Porvenir debe consultar disposiciones especiales y sólo aplicables a su caso. Esto se debe al crecido número de elemento extranjero que reside en la comuna, como también a la poca población de la misma. De ahí que deba dictarse una reglamentación especial, propia de

Porvenir y con modalidades especiales que consulten la situación indicada. A la fecha, ya se encuentran en vigencia algunas ordenanzas y reglamentos municipales. Esta labor que se inicia, requerirá algunos años para su realización. Toda la reglamentación comunal, ha sido encomendada al abogado y Juez de Policía Local, don Herminio Ochoa, siendo asesorado al redactar los preceptos, por algunos miembros de otras reparticiones.

Difusión cultural.—En Tierra del Fuego, esta actividad municipal, tiene especial interés. Es por eso que la Junta al dictar, hace poco, el reglamento interno de la actual Escuela Nocturna Municipal, aplicable a todas las que el mismo Municipio establezca en el futuro, le ha dado a estas escuelas una orientación eminentemente práctica, para transformarlas, an-



Vista general de la toma de agua y filtro.

tes que en escuelas primarias, en centros de extensión cultural. Lo que se pretende con ello es, extender la cultura general y enseñar a unificar en lo posible el sentimiento nacional, creando una especie de centro de atracción para el elemento extranjero, a objeto de cohesionarlo sin reces ni dificultades con el elemento nacional.

De acuerdo con ese plan, se propende a la difusión de los elementos indispensables de la cultura patria que tienen un interés más directo para la población, tales como estudio y extensión de las leyes sociales; sobre trabajo y seguros sociales, higiene, idioma patrio, etc.

Tal es, someramente trazado, el plan de acción que la actual Junta de Vecinos ha dispuesto realizar en la medida y en el tiempo que los medios y circunstancias lo permitan.

Se ve a la simple vista, que un plan tan extenso puede preocupar, por algunos años la atención del Municipio fueguino.

Siguiendo la buena tradición, que ya se ha hecho un hábito, los actuales miembros de la Junta, no dudan que enseguida, y una vez elegidos quienes les sucedan en el gobierno comunal, sabrán cotizar la importancia y trascendencia de estos proyectos y, sin atender a pasiones políticas ni extravíos del momento, continuarán la labor tesonera que el Municipio actual se ha trazado en pro del engrandecimiento de la comuna.

Todos esperan que la buena tradición siga inspirando a los hombres que en el futuro deban afrontar la responsabilidad.

Don Fernando Velasquez

Gutiérrez

Primer Alcalde de Porvenir

Sus cursos universitarios los hizo en la Escuela Dental de Santiago desde el año 1924 y se tituló el 3 de Setiembre de 1929. El mismo año 29 se trasladó a Porvenir donde empezó a ejercer su profesión de dentista. Ha ocupado los siguientes cargos administrativos: desde



Autoridades comunales vigilando el trabajo de nivelación de calles.

1930 al 1932, dentista de la Beneficencia Pública. En 1932, fué vocal de la Junta de Vecinos de Porvenir hasta 1933 en que renunció. A partir de 1933, por el traspaso de los servicios de beneficencia a la Ley de Seguro Obre-

ro, siguió con el cargo de dentista del policlinico de Porvenir. En Enero de 1934 fué designado Alcalde de la Comuna.

En cuanto a actividades ajenas a la profesión, en Porvenir ha sido y es, presidente del Club Nacional de Tiro al Blanco; miembro del Directorio del Club Social «Porvenir»; dirigente del Club Deportivo «18 de Setiembre»; y presidente de la Asamblea Radical Departamental de Tierra del Fuego.

Abogado Don Herminio

Ochoa Mena

Cursó sus humanidades en el Internado Barros Arana. En 1920 ingresó como alumno en la Escuela de Derecho y terminó sus cursos el año 24.

Recibió su título el 5 de Agosto de 1927 habiendo obtenido nota de distinción ante la Corte Suprema. Debido a sus buenas votaciones y a su labor como estudiante, en 1928 fué recomendado por la Universidad de Chile para ocupar los cargos de secretario de Intendencias; por lo cual se le incluyó en la lista de los seis mejores alumnos egresados de la Escuela de Leyes en los últimos años. Mientras fué estudiante, fué a la vez Inspector ad-honorem en el Internado Barros Arana. En 1925 fué designado Oficial de la Secretaría del Quinto Juzgado del Crimen de Santiago, donde estuvo hasta 1927. Se retiró y ejerció su profesión en Santiago dedicándose a la especialidad en tramitación ante la Justicia en lo criminal. En 1932, recomendado por el personal del Ministerio de Justicia, fué designado para el cargo que ahora ocupa, de abogado y Juez de Policía Local de Porvenir.

Labor literaria: Ha publicado una obra titulada «La Revolución de Julio», que contiene una historia detallada de la caída del gobierno del General Ibáñez. Actualmente prepara la publicación de dos obras que deben ser publicadas en el curso de este año. El fuerte golpe moral recibido a raíz de la muerte de su esposa, Mercedes Vicencio, ocurrida hace dos años en Porvenir, ha impedido la publicación de algunos trabajos, escritos en colaboración con ella.

Director de Obras

Don Antonio Olave Jeldres, ex-oficial de la Armada, desempeña el puesto de Director de Obras Municipales de Porvenir, desde el año 1933. Durante sus funciones como tal, se ha impulsado ampliamente cuanta obra de bien comunal ha dependido de su oficina. A su llegada a Porvenir, inmediatamente se hizo cargo de la obra de aliento emprendida por el Municipio del Departamento, como es la construcción de los servicios del agua potable de Porvenir, en la cual ha puesto todo su empeño y conocimientos técnicos.

El señor Olave es casado con la distinguida profesora de educación física del Liceo de Niñas de Magallanes, doña Julia Drouilly.

Doña Lucrecia Rojas de Dicks

Como un homenaje cordial a la primera educacionista que estuvo a cargo de la primera escuela particular fundada en Tierra del Fuego honramos nuestras páginas con una breve reseña sobre la vida de doña Lucrecia Rojas de Dicks, dama que hoy reside en Magallanes, dedicada a un buen merecido descanso.

La señora Rojas de Dicks se hizo cargo de este primer plantel de educación el año 1897. El establecimiento fué creado a iniciativa de don Rodolfo Stubenrauch y don Juan Blanchard, prestando su cooperación a ella varios caballeros residentes en Porvenir y entre ellos, don José Covacević, don José Iglesias, don Ramón Torres Martínez y otros.

En las alternativas de esta tarea educadora, la señora de Dicks también desempeñaba el puesto de Agente Postal en Tierra del Fuego y percibía en aquel entonces la enorme suma de cinco pesos como sueldo mensual.

En una época don Carlos Bories fué a Tierra del Fuego a hacer una erogación con el objeto

de incrementar los fondos destinados a fundar el Hospital de Magallanes y tuvo el agrado de anotar en su libro de erogaciones la contribución espontánea de la señora de Dicks, que se anotó con un año de sueldo...

Muchos de los jóvenes—que hoy triunfan, deben a ella los conocimientos elementales que más tarde han contribuido en el desenvolvimiento de su vida ciudadana, siendo útiles al país.

La señora de Dicks es prima del Almirante Gómez Carreño, fallecido trágicamente hace algún tiempo en Valparaíso. Es casada con don



Señor Juan Dicks, señora Lucrecia de Dicks y su yerno señor Driffitt y hijita.

John Dicks, uno de los primeros pobladores llegados a Tierra del Fuego.

La culta y distinguida dama, es una extraordinaria lectora y a pesar de su avanzada edad, le rinde culto a los más excelsos autores de nuestro idioma y el inglés que domina perfectamente.

Tesorería Comunal de Porvenir

La Tesorería Comunal del Departamento que complementa por sus funciones el redaje administrativo de la Comuna, fué creada con fecha 6 de Marzo de 1929.

Este organismo, dada la riqueza efectiva del Departamento, es uno de los que, por su naturaleza, recauda el mayor porcentaje de obligaciones tributarias en las épocas indicadas por el Supremo Gobierno; tomándose en consideración que las actividades de la región tan homogéneas y definidas, limitadas casi exclusivamente a la ganadería, cumplen sus empresarios o estancieros con el pago de sus contribuciones, a pesar de las alternativas que continuamente sufren sus productos en la cotización con el extranjero.

Cooperaría en forma eficiente a las labores de la Tesorería la existencia de la Caja Nacional de Ahorros, por ser ésta la Institución autorizada por el Supremo Gobierno para atender las operaciones de Tesorerías relacionadas con el movimiento de fondos, que, si bien la oficina principal de Magallanes, mantiene los fondos comunales de esta localidad, en cambio ofrece dificultades múltiples, por cuanto las remesas hay que hacerlas a medida que la oportunidad lo requiera y no diariamente como lo exige el buen servicio, toda vez que tampoco existe una institución bancaria para estos efectos.

Además, complementarían el desenvolvimiento de esta Comuna para la diversa tramitación previa de documentos que son de rigor, la cooperación local de una oficina de Impuestos Internos, repartición que guarda gran analogía con el redaje de percepción de impuestos de esta Tesorería, lo que redundaría en beneficio directo de los contribuyentes y comerciantes de la región.

Por concepto de impuesto territorial sobre los bienes raíces del radio urbano y rural del Departamento, este organismo ha recaudado anualmente sumas que fluctúan alrededor de UN MILLON DE PESOS.

En el año de 1933 el Municipio de Tierra del Fuego ha percibido, por intermedio de la Tesorería en referencia, una entrada efectiva que se aproxima a la suma de cuatrocientos mil pesos.

Desempeña el honroso cargo de Jefe de esta repartición, desde la fecha de su creación, el meritorio empleado del grado 11.º de Tesorerías, don Enrique Uribe Barrios, incorporado a la Administración Pública con fecha 24 de Abril



DON ENRIQUE URIBE

de 1924, prestando servicios en el ramo de Tesorerías desde el año 1928. Este funcionario goza de un bien cimentado prestigio ante sus jefes y público en general, por su contracción al trabajo e irreprochable proceder.

Secunda las labores del señor Tesorero, el oficial del grado 25.º de Tesorerías, don Antonio Bruce Rodríguez, ingresado a esta repartición con fecha 10 de Noviembre de 1932.

Policlinico del Seguro Obligatorio

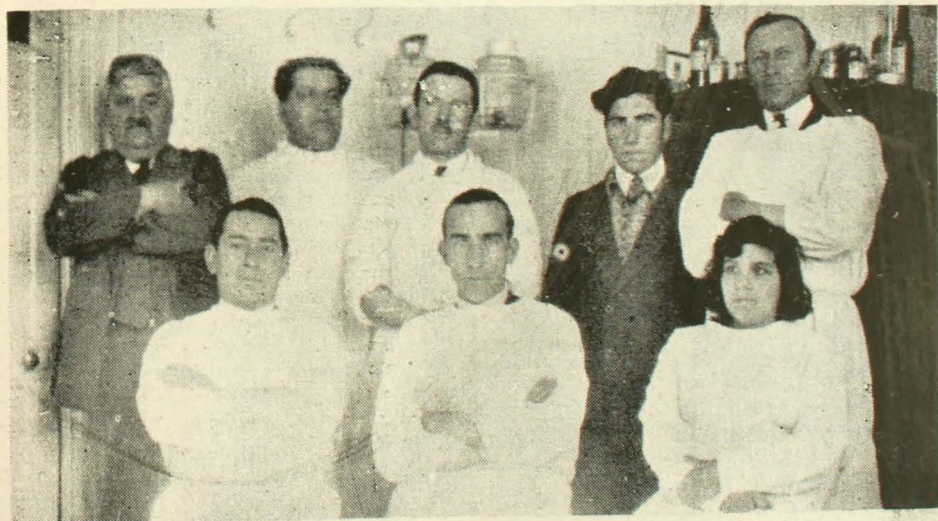
Caja del Seguro

Desconocidos por completo con los aspectos cómo en Porvenir se desenvuelven los servicios de beneficencia. Existen en dicho Departamento dos organismos de asistencia social: la Cruz Roja Chilena y el Policlinico de la Ley 4054. En páginas aparte nos referimos detalladamente a la labor de la benemérita Cruz Roja. Aquí consignaremos algunas observaciones y analizaremos la labor del referido Policlinico.

La creación del consultorio y demás dependencias médicas de la Caja del Seguro Obrero Obligatorio de Tierra del Fuego, data del año 1925. Desde su creación hasta fines del año 1933 ha ido adquiriendo en su atención al público, una mayor amplitud de servicios por ser éste el único establecimiento de atención permanente a enfermos y accidentados. La consideración anotada, ha obligado a su personal a ampliar sus servicios pasando por encima de disposiciones reglamentarias inaplicables a esta

localidad, con lo cual ha venido a suplir en parte la labor que debieran desarrollar otras entidades de esta naturaleza; pues, este organismo extiende sus servicios en forma gratuita a los indigentes y escolares de tres establecimientos educacionales del Departamento, además de hacerlo con los asegurados a quienes el estado de sus imposiciones les excluye de los beneficios de la Ley, por la cual han sido creados estos servicios.

De lo anteriormente expuesto, surge la necesidad imperiosa de dar terminación y funcionamiento al Hospital de Porvenir, sea cual fuere el organismo que de él se haga cargo. El citado Consultorio, carece de los más primordiales servicios hospitalarios dotados de los elementos indispensables para diagnósticos y tratamientos, por lo que su labor es insuficiente. No obstante, efectúa hospitalizaciones provisorias a medida de sus medicos, siendo inmenso el movimiento en este sentido como lo justifican los datos estadísticos que más adelante se señalan.



Personal técnico y administrativo del Policlinico. Sentados: Dentista don Fernando Velázquez; Médico-Jefe, Dr. Juan Garafulic; Matrona, doña Emilia Sackel de Vucetic. De pie: señores Pedro A. Muñoz, Arturo Reyes, José Andía y P. Grubsic.

COLONIZADORES DE TIERRA DEL FUEGO

Debo al movimiento cada vez mayor que tienen estos servicios de la Caja, y las cuantiosas entradas que el Departamento aporta a ella, podría esta institución tomar a su cargo el Hospital, cuya construcción se halla paralizada desde largo tiempo, para lo cual podría llegar a un acuerdo previo con la Dirección General de Beneficencia, repartición ésta que no mantiene servicio alguno en esa localidad.

La labor del personal administrativo y de servicio es cada vez mayor debido al reducido número de éstos. Los actuales empleados deben atender obligaciones que no les corresponden. Ocurre esto en los casos de enfermos hospitalizados a quienes deben cuidar día y noche para reanudar su labor habitual al día siguiente. Al respecto es grato consignar el espíritu de abnegación demostrado por los empleados mencionados sin que para ellos hayan asignaciones especiales por las horas extraordinarias de trabajo.

El Problema de la Atención Médica Rural

Es éste el problema de más importancia en la región de Tierra del Fuego. Las comunes y generales dificultades que en todo el país impiden realizar un servicio eficiente, adquieren en esta zona mayores proporciones. Basta señalar el radio rural que atiende el Consultorio del Seguro Obrero, siendo el más amplio de todos sus similares del país. Un viaje a la estancia «Vicuña» significa un recorrido de 450

kilómetros, aproximadamente, cuando se utiliza el camino de Baquedano, distancia ésta que sube a 650 kilómetros cuando es necesario emplear el otro camino por el Río del Oro. Si a esto se agrega el estado pésimo de los caminos y los inevitables percances automovilísticos, podrá



Sala de Curaciones.

comprenderse fácilmente que existen factores poderosos que entorpecen el servicio de referencia y que resultan ineludibles en las condiciones actuales.

Debe señalarse, igualmente, que esta labor exige del personal encargado, un fuerte espíritu de sacrificio por las condiciones en que deben desempeñarse, que difieren en absoluto de las del norte del país.

De ahí que se considere indispensable proceder a ampliar los servicios de atención rural en la forma más completa. Los practicantes actuales pueden hacer y hacen labor efectiva en las zonas en que se encuentran, venciendo dificultades y obstáculos hasta donde les es posible; pero, que siempre perturban su labor. Actualmente viven en pésimas condiciones siendo enormes los sacrificios que deben hacer para movilizarse de un punto a otro. Esto, como fácilmente se comprenderá, desfavorece enormemente el estado de ánimo y condiciones generales en que debe actuar el encargado de aplicar los auxilios del caso.

Cada uno de los practicantes rurales lleva consigo un surtido botiquín para poder prestar de inmediato atención a quien se lo solicite, como asimismo proporcionar directamente a los asegurados, determinados medicamentos que utilizan ellos mismos.



Local donde funciona el Policlínico

COLONIZADORES DE TIERRA DEL FUEGO

A título de experiencia se ha remitido seis botiquines a diversas estancias de la Isla, los que están a cargo de empleados superiores de ellas.

La solución del problema de la atención médica rural debe ser completada a la brevedad posible con la instalación de la Posta de Pri-



Sala de Maternidad.

meros Auxilios de que se ha hablado en reiteradas ocasiones y cuya falta es la principal causa de algunos reclamos formulados.

Como dato explicativo, damos a continuación un aspecto parcial—imposible sería insectar toda la estadística por su extensión—de algunos servicios prestados por la Caja.

El médico de la Caja, Dr. Garafulic, atendió durante el año alrededor de 500 personas, entre asegurados e indigentes. Las atenciones del médico en el Policlínico ascienden a cerca de 900, las atenciones a domicilio, fueron cerca de 150; las rurales, alrededor de 60. Curaciones practicadas en el Policlínico, aproximadamente 1,600; inyecciones en el Policlínico, 392; atenciones dentales practicadas por el dentista del Policlínico, cerca de 50; atenciones practicadas por la matrona, alrededor de 700.

La subvención pagada a la Cruz Roja, asciende a 8,000 pesos. Los gastos por concepto de traslado de enfermos a Magallanes suben de 700 pesos; dineros invertidos en recetas en diversas boticas, 3,500 pesos; subsidios pagados, 4,010 pesos; pagos por cuotas mortuorias, 245

pesos y diversos otros gastos inherentes al funcionamiento de los servicios que señalamos y que sería largo de enumerar.

El personal que atiende actualmente los servicios de la Caja de Tierra del Fuego, es el siguiente: Médico-Director, Dr. Juan Garafulic, Dentista, don Fernando Velásquez; Matrona, doña Emilia Sackel de Vucetić; Practicante, don Manuel Andía; practicante rural, señor Pedro Grubić; Estadístico, señor Pedro Amalio Muñoz.

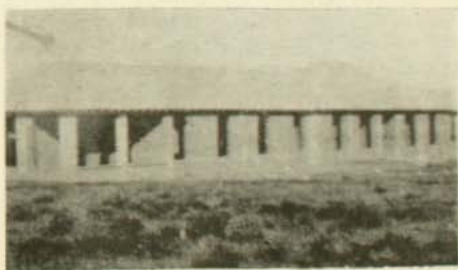
Todos ellos cuentan con la consideración más distinguida de parte del público por la constancia y espíritu de humanidad que les asiste en los servicios de atención. Nos es grato consignar este aspecto especial, por cuanto con ello contribuimos a exteriorizar la gratitud que abrigan los pobladores de la Tierra del Fuego, para con estos abnegados servidores públicos.

Dr. Juan Garafulic

Hizo sus estudios secundarios en el Liceo de Copiapó, al término de los cuales ingresó a la Escuela de Medicina, confiriéndosele el título de médico en Noviembre de 1924.

A fines del año 1925 y después de ejercer durante algún tiempo en Santiago se trasladó a Magallanes actuando por espacio de tres años y medio en esta ciudad.

En Junio de 1928, fijó su residencia en Porvenir, donde se ha desempeñado como médico de Beneficencia, Cruz Roja, Municipalidad, Policlínico del Seguro Obrero, Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego y de Carabineros, sirviendo varios de estos cargos *in honorem*.



Edificio inconcluso del Hospital.

La Cruz Roja de Tierra del Fuego

La Cruz Roja, fundada en Porvenir el 12 de Marzo de 1924, cuenta con alrededor de cuatrocientos socios, entre activos y pasivos.

Esta institución, no sólo limita su labor al pueblo, sino que a toda la Isla, llegando a todas las estancias de la extensa región y en oca-



Señora del administrador de la Estancia "Hernánita", señor Grefett y voluntarios de la Cruz Roja, en camino a la Estancia "Sara".

siones a las estancias del territorio argentino que solicitan sus abnegados, rápidos y eficaces servicios. Como detalle estadístico tenemos, que una de sus ambulancias hizo un recorrido de cerca de 12,000 kilómetros, durante el período último, comprendidos solamente en la parte rural.

Entre los miembros premiados por servicios administrativos, figuran los señores Manuel Lillo, José Covacević, Dr. Garafulić, Juan Radmilović y Cornelio Durand. Entre los distinguidos por servicios sanitarios, se encuentran los señores Carlos Toro, Pedro Grubić, Pedro A. Muñoz, Julio Cuevas, Esteban Mimica, Francisco García, etc., etc.

El último balance de la institución, arroja un halagador activo de más de cien mil pesos. Para la atención de los accidentados cuenta con varios automóviles y una excelente ambulancia, lo que la coloca en condiciones de poder reali-

zar sus nobles y altruistas fines, con toda la prontitud que requiere la atención y traslado de los enfermos y heridos, que esperan confiados en la grandeza de alma y espíritu de sacrificio por la vida del prójimo, que anima a los abnegados voluntarios de tan benemérita institución.

A objeto de demostrar cuán pesada es la labor en esas inclementes regiones, insertamos algunas fotos, en las que se puede ver un auto sumido hasta el tope en una laguna, al pretender pasar de una ribera a otra, y los esfuerzos de sus ocupantes para salir del paso y correr en auxilio de los dolientes. Labor de titanes, pesada, sacrificada y generosa que sólo se ha podido obtener gracias al noble ejemplo de los fundadores de la benemérita Cruz Roja.

El Directorio fundador estaba compuesto de las siguientes personas:

Presidente Honorario: don Vicente Fernández Rocuant.

Presidente efectivo: don Aristides del C. Vásquez.

Vice-presidente: don Manuel Lillo Navarrete.

Secretario: don Manuel Vásquez O.

Pro-secretario: don Carlos Luna González.

Tesorero: don Juan Radmilović Y.

Director-Cirujano: don Carlos Melo Melo.

Sub-Director: don Antonio Radonić Scarpa.

Capitán: don Manuel Andía Laguardia.



Auto de la Cruz Roja, tapado por la marea en el camino a Río Grande.

COLONIZADORES DE TIERRA DEL FUEGO

Este Directorio se caracterizó por una amplia y entusiasta labor, trabajando tesoneramente por el engrandecimiento de la institución que constituye para Porvenir, un verdadero orgullo. La población se encuentra plenamente agradecida hacia estas personas que llevaron a la práctica tan magnánima idea, como es la fundación de esta meritoria institución, y que además ha sido y continuará siendo, para los directorios que se sucedan, un vivo ejemplo de sacrificio y abnegación.

Don Manuel Lillo, uno de los más entusiastas fundadores y presidente de la Cruz Roja en varios períodos, contribuye con todo su incansable entusiasmo a la labor benefactora de la institución.

El actual Directorio está integrado por las siguientes personas:

Presidente: don José Covacević Cvitanic.
Vice-Presidente: don Pedro Amalio Muñoz G.
Director-Cirujano: don Juan Garafulić Y.
Tesorero: don Juan Radmilović Y.
Secretario: don Manuel Andrade Levinier.

Directores: don Antonio Cvitanic, don Esteban Musac Borić, don Tomás Radonić Scarpa, don Mauricio Mimica C. y don José del C. Gómez Andrade.

Debemos referirnos en términos especiales, e inspirados en un afán de justicia a la labor bajo todo punto admirable de su Presidente don José Covacević Cvitanic, modelo de ciudadano, honrado y laborioso, que con relieves propios ha logrado distinguirse en las diversas esferas que informan la vida de Porvenir, haciendo sentir su influencia bienhechora en las actividades en que ha participado.

Durante el tiempo que lleva en la presidencia de la Cruz Roja, no ha hecho más que confirmar tan envidiables cualidades, orientando con criterio sano y reposado las muy nobles actividades de la citada institución. El Sr. Covacević es un digno sucesor del Sr. Manuel Lillo, uno de los presidentes más activos y abnegados de la Cruz Roja.



Edificio y ambulancias de la Cruz Roja.

Sociedad Cosmopolita de Socorros Mutuos

La Sociedad de Socorros Mutuos «La Cosmopolita», una de las instituciones más antiguas y acreditadas del Departamento, tiene una larga y fructífera vida. Su fundación, efectuada en el año 1904, obedeció a la necesidad que existía en esa fecha de crear un organismo que estrechara en una franca camaradería a los habitantes de la zona de Tierra del Fuego y a la vez sirviera para procurarse una ayuda mutua entre sus asociados.

El desenvolvimiento posterior de esta institución, hasta en la actualidad, nos demuestra en forma evidente el esfuerzo desplegado por sus fundadores, hombres todos de trabajo y de grandes ideas de solidaridad. Entre ellos se nos hace un deber destacar a don Andrés Manacorda, don Ramón Lishca, don Pedro Nolasco Herrera, don Manuel Cruz Vera, don Juan Covacich, don Simón Cvitanic, don Simón Macan, don Miguel Romano, don Juan Pablo Durand, don John Dick, don Nicolás Covacevich, don Ramón Torres Martínez, don José Covacich y muchos otros que sería largo enumerar.

El primer Directorio de esta sociedad quedó compuesto en la siguiente forma: Presidente, don Andrés Manacorda; Vice-Presidente, don Juan Pablo Durand; Secretario, don Manuel An-

tonio Laynez; Pro-Secretario, don Arturo Niño; Tesorero, don José Covacevich. Consejeros, los señores: Francisco Brzovic, Juan Cvitanic, Esteban Covacevich, Simón Macan, John Dick. También se nombró una Comisión Calificadora de Socios que la compusieron: don Pedro Chlana, don Jorge Zambelli y don José Iglesias.

Esta institución de tan larga vida en esta región, es la única que posee mausoleo propio para sus asociados.

Durante la celebración de su 30.º aniversario, realizada el 2 de Junio del presente año, por medio de conceptuosas frases las autoridades asistentes y caracterizados vecinos, pusieron de relieve la importancia de los beneficios que la mencionada sociedad ha aportado a sus miembros, y lo que ellos significan en la vida del Departamento.

Su Directorio actual lo forman: don Pedro A. Muñoz, Presidente; don Nicolás Cvjetkovic, Vice-Presidente; don Antonio Cvitanic, Secretario; don Pedro Cvjetkovic, Pro-Secretario; don Juan Radmilovic, Tesorero; y Directores: don Juan Petric, don Jorge Sapunar, don Juan Dean, don Nicolás Zaro y don Mateo Marusic.



Mausoleo de la Soc. Cosmopolita.—Señores: Juan Radmilovic, Pedro A. Muñoz, Antonio Cvitanic y Nicolás Zaro.

Club Social Porvenir

Entre las instituciones de carácter social que existen en Porvenir, cabe hacer especial mención del Club Social Porvenir, entidad ésta que cuenta con 13 años de existencia activa, durante los cuales ha desarrollado una gran labor dentro de su radio de acción.

Tiene alrededor de 150 socios, entre los cuales se encuentra lo más representativo de la localidad. Este Club, nació a la vida el 30 de Agosto de 1921 y su primer Directorio lo formaron el Dr. don Alvaro Sanhueza, don Felipe Oyarzún, don José Covacević, don Pedro Gaván, don F. D. Harly, don Tomás Yacksić, don Camilo

obligado de reuniones que se desenvueven dentro de un ambiente de franca animación.

Del Directorio que rige actualmente los destinos de esta prestigiosa entidad social, destacan personas entusiastas y de gran actuación societaria que por sus largos años de residencia en Porvenir, están íntimamente ligadas con el desenvolvimiento de esta región, en todo orden de cosas. Entre los socios Honorarios del Club Porvenir, ocupa el primer lugar, el doctor don Alvaro Sanhueza L., distinguido médico que residió por espacio de varios años en este pueblo y que por su destacada actuación como mé-



Edificio del Club Social Porvenir.

Eayer, don Marcos Yukić, don Leo Rismondo, don Manuel Lillo, don Domingo Cvitanec, don Antonio Luksić y don Juan Radmilović. Cuenta con personería jurídica, la cual le fué otorgada el 22 de Marzo de 1923.

La labor social y cultural de esta institución, es de gran trascendencia en esa localidad. El local social, propiedad del Club, está cómodamente dotado para la atención a los socios y sus familias. Cuenta con un Salón de Lectura y un Salón de Actos, donde periódicamente se efectúan veladas de arte y bailes sociales. Dadas las características especiales de esta localidad, es el Club Porvenir, un centro

dico humanitario e inteligente logró captarse la simpatía de los residentes de Porvenir. Fué uno de los fundadores del Club y su primer Presidente.

DIRECTORIO ACTUAL

Presidente: doctor don Ivo Garafulić. Vice-Presidente, don Fausto Bahamondez. Secretario don Juan Radmilović. Pro-Secretario, don Fernando Velásquez. Tesorero, don Antonio Cvitanec. Pro-Tesorero, don Nicolás Lausić; y Directores, los señores: Manuel Lillo, Antonio Luksić, José Iglesias, Manuel Andía y José Covacević.

Club Social Yugoslavo

El Club Social Yugoslavo fué fundado el 10 de Octubre de 1926, constituyendo su primer Directorio los señores: Leo Rismondi, Presidente; Esteban Kovacić, Vice Presidente; Tomás Radonić, Secretario; Juan Kovacić, Pro-Secretario; Mauricio Mimica, Tesorero; Pedro Cvjetković, Pro-Tesorero, y Directores: don Mateo Kovacić, don Miguel Mimica, don Miguel Kovacić, don Mariano Mimica y don Esteban Rogocić.

Desde el año 1923, la marcha ascendente de esta institución, que reúne en su seno a todo el elemento yugoslavo de la región, ha abarcado aspectos de gran trascendencia societaria, manteniendo latente entre sus miembros un



Frontispicio del Club Yugoslavo, con un grupo simpático.

franco espíritu de unión y camaradería. Los estatutos que rigen a esta organización social fueron redactados e inspirados tomando como principio la difusión de la cultura espiritual en sus más variados aspectos y también, la práctica de la cultura física como un complemento a las bellezas del espíritu. En este sentido, la labor desarrollada por sus componentes, merece encomiásticos conceptos. Todos ellos colaboran indistintamente en las dos manifestaciones señaladas. Han fundado el Cuadro Artístico denominado «Yugoslavska Diletantska Omladina» que continuamente ofrece, no tan sólo a los miembros de la institución, sino que también, a toda la población, hercúneas veladas culturales que dan margen a de-

mostrar las cualidades artísticas de quienes actúan en él.

En lo que se refiere a la cultura física y su práctica, la efectúan los componentes del «Deportivo Jadran», dentro del más alto espíritu de compañerismo, realizando torneos de competencia que constituyen una demostración clara del entusiasmo y condiciones físicas de la muchachada. El Directorio actual del «Deportivo Jadran», es como sigue:

Presidente honorario, don Mariano Mimica; Presidente efectivo, don Mauricio Mimica; Secretario, don Tomás Radonić; Directores los señores Esteban Mimica, Antonio Milicević, Carlos Mimica y Pedro Cvitanjić.

La personería jurídica del Club Yugoslavo, le fué otorgada con fecha 29 de Octubre de 1929.

El Directorio actual del Club, es el siguiente:

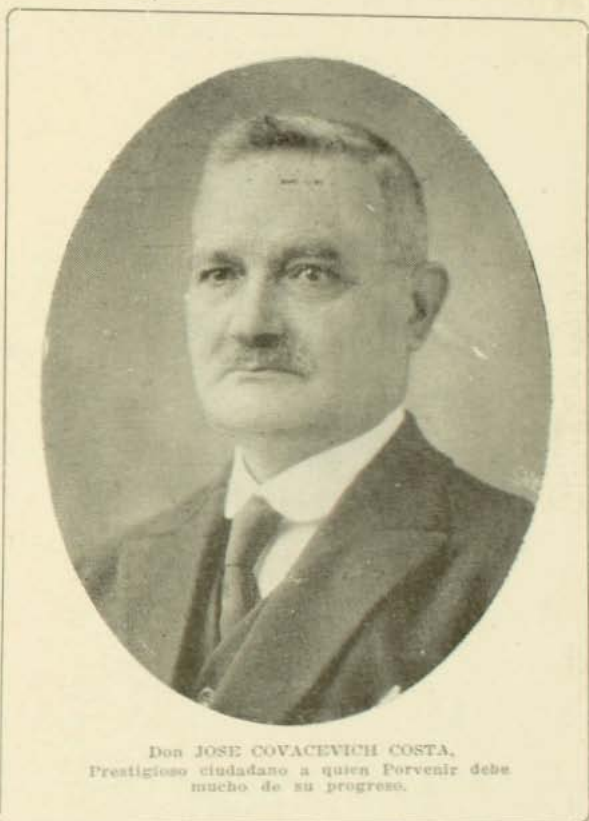
Periodo 1933-34: Presidente, Sr. Nicolás Laušić; Vice-Presidente, don Domingo Cvitanjić; Secretario, don Carlos Mimica; Pro-Secretario, don Vicente Mimica; Tesorero, don Ivo Cvitanjić; Pro-Tesorero, don Esteban Mimica C.; Directores señores: Esteban Kraljević, Juan Mimica T., Juan Vucetić, Antonio Bonicioli, Félix Sapunar, Bibliotecario, Sr. Metod Mimica.

Los socios fundadores, entre los cuales algunos figuran en el primer Directorio, son los siguientes: Leo Rismondo, Tomás Radonić, Pedro Cvjetković G., Carlos Mauricio M., Esteban Mimica C., Juan Balić, Esteban Kovacić, Mauricio Mimica C., Mariano Mimica, Mateo Kovacić, Santiago Milicević, Miguel Mimica Z., Pedro Stanić, Vicente Stanić, Roque Zarević, Eduardo Kovacić, Pedro Mimica S., Juan Kovacić P., Miguel Kovacić, Miguel Cvjetković, Andrés Fuamengo, Juan Lozić, Miguel Mimica K., Juan Zarević, Marcos Pavišić, Juan Fterović, Jerónimo Marinković, Miguel Anibalo, Pascual Brajević, Esteban Rogocić, Jorge Mimica, Antonio Zaglević, Antonio Balić, Natalio Tafra, Pedro Yutronić, Jorge Sapunar, Esteban Visić y Juan Visi. En total 20 socios organizadores y 46 socios fundadores, o sean 66 socios fundadores.

Hombres de Esfuerzo



Don José
Covacevich
Costa - -



Don JOSE COVACEVICH COSTA,
Prestigioso ciudadano a quien Porvenir debe
mucho de su progreso.

Entre los hombres que figuran en nuestro Libro, como los primeros pobladores llegados a la Tierra del Fuego, don José Covacevich Costa, merece un sitial preponderante, ya sea por las labores emprendidas en esas tierras,

como también por sus condiciones especiales que lo destacan como un digno «pioneer» en todas las actividades que han creado su progreso actual

Hacer la historia de don José Covacevich, sig-

COLONIZADORES DE TIERRA DEL FUEGO

nifica condensar en nuestras páginas casi medio siglo de luchas y sinsabores en esas inclementes regiones, a las cuales hubo de rendirle el tributo de sus mejores años en pos de su ideal de trabajo y de progreso. Cada uno de sus días acontecidos en esas tierras, son una página de la historia de ellas. A través de sus años de trabajo desde su llegada, vemos desfilar cada uno de los acontecimientos que sucesivamente han ido incorporando a la Tierra del Fuego entre las regiones productivas de Chile.

do agente de la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego en Porvenir, desde su fundación. Se dedicó luego después, a la agricultura, actividad ésta en la cual ha puesto todo su empeño, realizando toda clase de experimentos. En esta rama de la industria, fué don José Covacevich, el primer iniciador entre los pobladores de Porvenir.

En el año 1894, el Supremo Gobierno mandó a dos agrimensores, los señores Contreras y Donoso, con el objeto de trazar la población de



Casa comercial "José Covacevich".

Llegado de Starigrad, entonces Austria, en el año 1891, don José Covacevich se dedicó al comercio de abarrotes que por ese entonces estaba reducido a la actividad que en este ramo desarrollaban algunos pequeños negocios.

Fundó en esa época un establecimiento con el cual surtía de víveres a los mineros que trabajaban en los lavaderos de oro. Simultáneamente con la fundación de su negocio, estableció en esa la agencia de los vapores de los señores Braun y Blanchard, con lo cual favoreció enormemente el intercambio comercial de la región con Magallanes. También fué y continúa sien-

do Porvenir, los que se alojaron en la casa de don José Covacevich y al cual pidieron opiniones sobre las condiciones de esos terrenos. Don José, inteligente, conocedor y de iniciativas, no trepidó en dar razones de franco optimismo a los Agrimensores, los que procedieron a hacer el trazado en 72 lotes de terrenos que en esa fecha alcanzaban para todas las familias habitantes.

El ejemplo dado por don José, en la agricultura, al sembrar 20 hectáreas de avena, cundió pronto entre los demás habitantes, quienes

se dedicaron con ahinco a tal faena, obteniendo resultados satisfactorios.

* * *

De los párrafos que preceden, es fácil consignar la obra que lo liga a la historia de esa tierra. La vida del señor Covacevich, está salpicada de muchos pasajes históricos, en los cuales prevalece siempre su espíritu de luchador incansable, sobre los sacrificios afrontados, aún con peligro de su vida. En muchas ocasiones y en circunstancias que, en busca de trabajo, recorría los diversos puntos de la Tierra del Fuego, tuvo que luchar contra los indios aborígenes con inminente peligro de verse asesinado por ellos. A la sazón, la travesía por esas desoladas regiones, significaba una verdadera osadía de parte de quienes la efectuaban. Medios de movilización no los había en absoluto, y el caminar siempre por parajes desconocidos expuesto a la nieve y a la escarcha, además de los fuertes vientos que azotan esas regiones, necesitaba de un temple a toda prueba.

Sin embargo, los hombres de aquellos tiempos, como el señor Covacevich, eran inflexibles a los poderosos elementos naturales, y con la sola divisa del trabajo apuraron la noble jornada que hoy ha hecho grande y rica esa zona inhabitable y estéril en aquella época.

* * *

Reseñada la labor de don José Covacevich, bajo los más variados aspectos, debemos referirnos, aunque sea en forma breve, a su desempeño en la administración comunal de Porvenir. En efecto, ha sido subdelegado en dos ocasiones; agente postal un largo período; miembro activo e influyente de la Junta de Vecinos en el año 1917, la cual presidió y en diversas otras funciones de importancia, ha tenido una descollante y generosa labor, habiendo aporta-

do en repetidas ocasiones su concurso pecuniario en forma desinteresada y oportuna a obras que han impulsado el progreso regional.

Hoy día, el señor Covacevich, es el jefe de un respetable y distinguido hogar, que al calor de sus rudos años de labores fué acrisolándose, para moldear en lo futuro el carácter de sus descendientes que hoy continúan su obra. Su señora esposa, es una respetable dama que ha sabido compartir con resignada ab-



DR. EMILIO COVACEVICH.

negación los diversos aspectos difíciles de su trabajo, infiltrándole en el ánimo la necesaria dosis de entusiasmo que hiciera más llevadera su existencia.

El señor Covacevich se ve en la actualidad rodeado de seis hijos todos nacidos en Porvenir. El mayor, don José Covacevich Cvitanic, desde el año 1927 está al frente de los negocios dejados por su padre. El doctor don Emilio Covacevich Cvitanic, se graduó el año 1933, versando su memoria para optar a la licenciatura, sobre la «Suero-Terapia Anti-Escarlatina». Actualmente desempeña el puesto de médico del Seguro Obrero de Magallanes y médico asistente del Hospital de la misma ciudad. Entre los hijos menores, están don Eugenio y

don Vladimiro, ambos estudiantes, el primero de leyes, siendo un alumno muy avertajado, y



EUGENIO COVACEVICH VLADIMIRO COVACEVICH

el segundo de ingeniería. Además, sus dos últimos hijos, Ricardo y Nilo, estudian actualmente en el Liceo de Hombres de Magallanes.

“La Fueguina”

Estancia de don José Covacevich, fundada en Abril de 1916, a base de algunos lotes de terrenos rematados en ese mismo año. En su mayor parte dichos terrenos se componen de vegas y cerros con matorrales, habiendo invertido enormes sumas de dinero en su mejoramiento: sembrados, galpones de esquila, casa administración, construcción de caminos y puentes. También la firma comercial de don José Covacevich, se dedica a la siembra de avena para forrajes y cultivo de hortalizas para el consumo de la estancia.

• • •

Hasta aquí consignamos en breve síntesis, los aspectos principales que se desprenden de los esfuerzos de trabajar esas tierras de don José Covacevich. Su actuación no se ha cir-

conscripto, en la Tierra del Fuego a las labores de orden económico solamente, sino que también ha intervenido en forma entusiasta en cada actividad que ha necesitado de su iniciativa y de su bondad. En las instituciones sociales que hoy existen en Porvenir, ha tenido una larga y constante actuación. En todas ellas ha contribuido, por medio de su talento y reposado criterio, en el desenvolvimiento de sus diferentes aspectos: pues, sabiendo la conveniencia de impulsar no tan solo las posibilidades económicas de un pueblo en formación, ha propendido por todos los medios a su alcance, al desarrollo de las actividades de orden espiritual, que traducen las diferentes organizaciones de la capital del Departamento.

Don José Covacevich, es un ciudadano con el cual nuestro país tiene contraída una gran deuda de gratitud. De desear sería que se le tuvieran consideraciones especiales, por cuanto con ello se estimularía al extranjero honrado y laborioso, que abandonando sus lares contribuyó a la riqueza de nuestra patria. Los campos que el señor Covacevich ocupa en la actualidad, y en los cuales ha puesto todo su empeño en



(NILO COVACEVICH RICARDO COVACEVICH

valorizar, caducarán dentro de poco. El Gobierno, al legislar sobre ellos no debe abandonar y destruir todo ese pasado de esfuerzo que

significan en la vida de los que, como él, rindieron los mejores frutos de su juventud y de sus mejores años, desentrañando sus riquezas. Se haría, pues, una obra de estricta justicia al considerársele los derechos que le asisten en el suelo que ocupa.

del establecimiento que administra su criterio reposado y práctico en cuestiones comerciales.

La firma comercial fundada en 1894 por don José Covacevich Costa, se dedicó en su mayor parte a la importación de mercaderías en general. Desde la época de su fundación ha ido



Don JOSE COVACEVICH CVITANIC.

Don José Covacevich Cvitanic - - -

En Enero de 1926, don José Covacevich Cvitanic, se hizo cargo de la administración de la casa comercial «José Covacevich», ubicada en la capital del Departamento de la Tierra del Fuego.

El señor Covacevich es un joven y talentoso hombre de negocios, que ha puesto al servicio

afianzándose entre el público de Porvenir en forma fácil y decidida.

Entre los cargos que ha desempeñado y sigue desempeñando, figuran los siguientes: Agente de la Sociedad Exploradora de Tierra del Fuego; Cia. de Seguros «La Austral»; Comunidad Vapor «Almirante Señoreta»; Compañía de Consumidores de Gas de Santiago; Agente autorizado para la compra del oro, y Sub-Agente de la Cia. de Seguros de Vida «Sud-América».

COLONIZADORES DE TIERRA DEL FUEGO

Las actividades del Sr. Covacevich en el campo económico son múltiples, no obstante esto, no le impide destacarse con relieves propios en las esferas sociales del Departamento, haciendo aportes de sus considerables valores cívicos y contribuyendo en forma amplia a cuanto se relaciona con el aspecto cultural que él ofrece.

En el terreno institucional, don José Covacevich tiene a su haber una fructífera labor, siendo miembro valioso de casi todas las institucio-

nes de Tierra del Fuego, y desempeñando actualmente el honroso cargo de Presidente de la benemérita Cruz Roja.

Demasiado joven, el señor Covacevich, es un franco valor, que se le respeta y se le distingue con verdadero aprecio en los diversos círculos donde desenvuelve sus actividades.

Casado con la distinguida señora Olga Ancic, ambos se han sabido rodear de un amplio prestigio social.



Don Manuel
Lillo
Navarrete



Don MANUEL LILLO NAVARRETE.
Un gran valor en el progreso de Tierra del Fuego

Junto con el aflujo inicial de los pobladores, a las tierras más australes del continente, para volcar en ellas las primeras tentativas civilizadoras, llegó don Manuel Lillo, poseído de las características esenciales de trabajo y laboriosidad que constituyen la idiosincrasia de los verdaderos chilenos.

Nacido en Valparaíso, el señor Lillo llegó a Magallanes en el año 1891 sin contar con otros recursos a su arribo, que sus preciadas dotes de trabajador tenaz y dinámico; cualidades éstas, más que suficientes para triunfar ante las enormes perspectivas de riqueza que ofrecían estas tierras a quienes se brindaban a ellas por medio del esfuerzo y del trabajo.

Don Manuel Lillo comprendió inmediatamente de llegar, el valor que entrañaban estas tie-

rras vírgenes y de magníficas promesas a la avidez de su tesón y de sus deseos de triunfo. Comprendió, a la vez, cuán difícil tarea sería la de escudriñar la faz generosa que diera el fruto deseado, y cuán difícil el trabajarlas sin disponer de los medios elementales para ello. Sin embargo, nada arredró sus propósitos y consciente de la magnitud de la tarea impuesta a su voluntad aplicó su acción decidida y fructífera a la tierra que generosa y agradecida le ha devuelto en parte, por medio de frutos, el inmenso valor desgastado en ella.

El esfuerzo desplegado en común, por la poderosa falange de luchadores que ocupan nuestras páginas, resulta hermoso y ejemplar, y el beneficio que de él se desprende, es incalculable a nuestros centros económicos. Reseñan-

COLONIZADORES DE TIERRA DEL FUEGO

do separadamente la acción de los que forman ese admirable conjunto de titanes, vemos que a través de toda ella, sin establecer distinciones, se pierde la obra individual, prevaleciendo una sola y gran acción común, que es la que ha dado verdadero valor a la Tierra del



Estancia "Santa María".

Fuego en sus diversas facetas económicas y espirituales. Sin embargo, al citar aspectos especiales en la vida de cada uno de ellos que constituyen hitos históricos de la vida misma de la región, nos formamos el propósito de conseguir resaltar parte del mérito al que son acreedores y que no obstante se les ha relegado a un injusto olvido significando con ello desconocer la incommensurable labor de quienes traspasaron su propia vitalidad a los suelos que hoy robustecen en forma evidente, nuevas arcas fiscales, por medio de su contribución eficaz.

Ligado íntimamente al proceso que ha determinado la evolución actual de esa Isla, se destaca don Manuel Lillo, como un exponente genuino del empuje que caracteriza a nuestra raza. El, forma parte, junto al grupo de los primeros «pioneros» fueguinos, y su obra está revestida de caracteres extraordinarios y de provechosa trascendencia en la vida de aquel departamento. Hoy comparte los honores de la jornada civilizadora junto con los demás labradores del progreso fueguino, sintiendo en lo más íntimo de su ser, la satisfacción de haber cumplido con la misión sagrada de que nos provee la patria, al haber contribuido con sus inapreciables cualidades de ciudadano, no tan sólo a una provechosa jornada personal, sino que también y, en su mayor parte, a obras de amplias repercusiones

en las distintas esferas que forman nuestra vida nacional.

El señor Lillo, tiene un pasado hecho de esfuerzos y sacrificios. Es el hombre que por medio de su empuje y constancia supo imponerse a toda dificultad que trató de obstruir su camino de trabajo. Lo vemos en un principio, dedicado a toda clase de trabajos. Después, la industria de la ganadería ha ocupado casi todas sus actividades económicas. Sus orígenes demasiado honestos en estas actividades, le han hecho adquirir un sólido conocimiento en esta rica industria fueguina. Empezó trabajando en los cargos inferiores de las labores pastoriles; más, su entusiasmo y constancia, luego le abrieron paso para ir escalando los puestos superiores con grandes responsabilidades. Su desempeño desde entonces, en forma honrada y laboriosa, le ha conquistado afectos especiales en la región.

En el año 1916 tuvo una brillante oportunidad para independizarse económicamente, oportunidad que aprovechó conjuntamente con don Ramón Torres Martínez, adquiriendo en remate público para ambos, un lote de terrenos en la subasta efectuada en ese mismo año por el Fisco.

A base del lote rematado formó sociedad con don Ramón Torres, fundando la estancia «Mercedes» que posee un área de terreno de 5.600 hectáreas.

La sociedad formada desde esa fecha, ha trabajado en forma admirable los terrenos que



Casa Administración de la Estancia "Mercedes"

posee. Campos desolados y estériles en un principio, los ha incorporado a la patria como un valioso contingente de producción. Naturalmente que para ello se ha necesitado el despliegue máximo de energía y de sacrificios, además, de considerables capitales invertidos para hacerlos

COLONIZADORES DE TIERRA DEL FUEGO

fecundos, hasta el extremo de ser en la actualidad, uno de los establecimientos de mayor importancia en la zona fueguina.



Don MANUEL LILLO,
hace algunos años, con sus hijas, Srtas.
Estela y Elvira Lillo Scott.

La estancia «Mercedes», establecimiento modelo, reúne los adelantos y comodidades de los grandes establecimientos ganaderos de toda la región de Magallanes. Sus distintas dependencias a la vez de hacer más expeditas las prácticas inherentes de la ganadería, también facilitan la labor de los trabajadores brindándoles comodidades que la sociedad siempre ha estimado en forma preferente.

La estancia mencionada, alberga alrededor de 6.000 lanares y demás animales de arrastre. Las mejoras introducidas en el terreno suben de 100.000 pesos, lo que da una idea evidente de que no tan solo ha sido suficiente el esfuerzo de los socios, sino que también ha sido necesario invertir la apreciable suma que señalamos para llegar a explotarlos en la forma actual.

Los valores aportados por ambos socios, en la vida de Tierra del Fuego son innegables y de grandes proyecciones. Ya en páginas aparte nos referimos en forma breve a lo que fué don Ramón Torres, en la vida de esas tierras. Con respecto a don Manuel Lillo, en muchas de las páginas de este libro, figura su nombre ligado a cuanta empresa dice relación con el progreso de la Isla fueguina, lo que nos demuestra las múltiples fases de su acción bienhecho-

ra y nos destaca su personalidad activa y de positivo talento.

La actuación administrativa de don Manuel Lillo data desde el año 1909, fecha en que fué nombrado Juez de Subdelegación, habiendo a la vez desempeñado algunos otros cargos sin remuneración. Ha sido miembro de casi todas las Juntas de Vecinos nombradas en Porvenir, habiendo cooperado a todas ellas, con el entusiasmo y talento que le caracteriza. A principios del año 1934, siendo Primer Alcalde de Porvenir, y después de haber servido el cargo durante largo tiempo, renunció debido a sus múltiples actividades que le restaban tiempo.

El señor Lillo es un respetado y distinguido vecino del Departamento. Casado en el año 1914 con la culta dama doña Della Scott, tiene de su matrimonio dos hijas: Elvira y Estela, nacidas ambas en Tierra del Fuego. Su hogar es uno de los más respetados por la cultura y



Srta. ELVIRA LILLO

distinción que en él reina. Las señoritas Lillo, contribuyen en la localidad en forma entusiasta a amenizar cuanto acto se realiza, exteriorizan

do en forma evidente, sus preciadas cualidades sociales.

En las instituciones que viven en Porvenir, don Manuel Lillo tiene una fructífera y larga actuación. No existe colectividad en el Departamento a la cual no haya concurrido con su contribución entusiasta y generosa. De muchas ha sido fundador y ha actuado en el directorio de casi todas, lo que nos demuestra las virtudes de ciudadano que en todo sentido le asisten al velar por el progreso de la comuna y que en su desarrollo toca los más variados aspectos.

Don Ramón Torres

Entre los subdelegados civiles habidos en el Departamento se destaca por su obra fructífera y provechosa, don Ramón Torres Martínez, que fué designado por decreto de seis de Julio de 1903, para desempeñar este cargo cuando aún la población de Porvenir era relativamente nueva, pues fué fundada en el año 1894.

A iniciativa del señor Torres, se consiguió que en los primeros meses del año 1905, se comisionara al Jefe de la Oficina de Colonización, Ingeniero, don Francisco Mumzaga, para que levantara un nuevo plano de la ciudad, el tercero que al efecto se trazaba, ya que los dos anteriores no correspondían a la población, consiguiendo que el último, por su exactitud fue-

ra aprobado como definitivo por el Supremo Gobierno.

Durante su administración comunal, don Ramón Torres, se convirtió en uno de los más decididos propagandistas de las futuras perspectivas de riquezas de la zona.

Por medio de su diligencia y empeño consiguió que el Gobierno terminara la construcción del muelle de Porvenir, el que fué entregado al servicio en el mes de Marzo de 1906. En el mes de Mayo de 1907, logró que el Gobierno dispusiera la creación del Cuerpo de Gendarmes Montados para la Tierra del Fuego. También durante su administración obtuvo la instalación en Porvenir, de la Oficina del Registro Civil, con lo cual se subsanó una de las necesidades más evidentes de la pequeña población en esa fecha, año 1908.

Esto es en cuanto se refiere a parte de la labor realizada por el señor Ramón Torres Martínez, para atender al progreso del pueblo; pero la gran obra que llevó a cabo reside en haber obtenido que se hiciera una pequeña subdivisión en las tierras fiscales para establecer las actuales pequeñas estancias que existen, y que han dado tan buenos resultados.

Todo su pensamiento estaba fijo en la subdivisión de las tierras y en sus notas oficiales, en su correspondencia privada, en sus viajes a Magallanes y a la capital, insistía en que se



Paseo campestre en la Estancia "Mercedes"

COLONIZADORES DE TIERRA DEL FUEGO

hiciera la subdivisión, como medio de aumentar la producción y de dar mayor vida a esa región de la Tierra del Fuego. Su trabajo infatigable fué coronado con el éxito, si no total, por lo menos parcial; pues una extensión de campos fiscales fué entregada a muchos particulares, que mediante el esfuerzo han venido a confirmar que no era errada la política de la parcelación, pues los resultados se comprueban ahora que fueron muy superiores a los esperados.

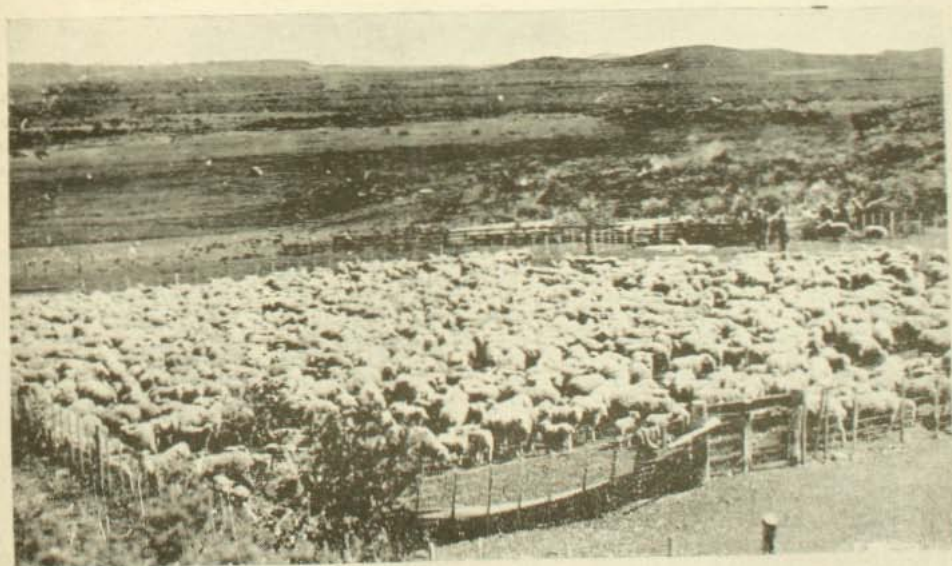
Así, el señor Torres Martínez, con su labor incansable, legó a Magallanes un fundamento para que los habitantes puedan basarse en sus aspiraciones de la subdivisión de las tierras, y no se introduzca la duda en que la parcelación puede constituir un fracaso, como los intereses creados siempre pretendieron asegurarlo para afianzarse en los campos.

Entregado a un merecido descanso, el señor Ramón Torres Martínez se había radicado en Santiago; pero siempre hacía viajes a esta región, en la cual había gastado tantos esfuerzos



Don RAMON TORRES MARTINEZ Y FAMILIA.

de su vida. Su último viaje no alcanzó a realizarlo pues, la muerte lo sorprendió en el camino. Murió repentinamente en el año 1929.



Piño de ovejas en la Estancia "Mercedes"



Don Francisco
Brzović - - -

Uno de los más esfor-
zados "pioneers" de la
Tierra del Fuego - -



La Firma Brzović e Iglesias

Antes de referirnos a los aspectos económicos que abarca la firma «Brzović e Iglesias», que hemos señalado cuán constructiva fué la labor de ambos industriales en sus principios, y cómo ellos, con clara visión del futuro de esas tierras, pusieron a su servicio la energía e inteligencia que hoy las ha hecho fructificar sumando al progreso económico de Chile, nuevas fuentes de riqueza y de prosperidad.

El principio de ambos en esas desolaciones, nos demuestra las mismas características: páramos desiertos, en aquella época la Tierra del Fuego no ofrecía otro horizonte a la avidez de los esforzados pioneros que hoy nos preocupan, que el de escudriñar en el seno de sus campos estériles, la savia que diera vida a futuras riquezas. Ardua labor ésta, que necesitó de largos años de sacrificios. Las pocas perspectivas de habitar esas tierras, por la conformación

geográfica que las separaba del continente, siendo entonces sus medios de comunicación demasiado tardíos e inseguros; no influyeron en el optimismo de nuestros dos colonizadores, quienes poseídos del inextinguible ideal del trabajo, llegaron hasta ellas y con un caudal de energías empezaron su lucha en las bíblicas labores de la tierra.

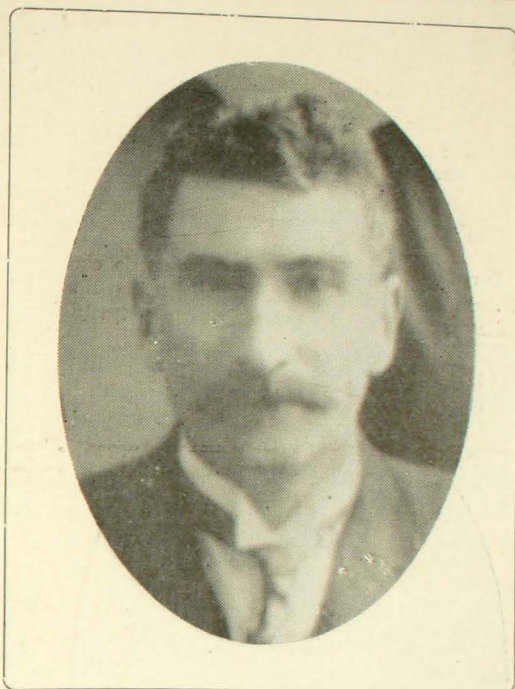
Hoy, después de muchos años transcurridos, al hacer el balance de los sinsabores y sacrificios en la noble jornada por ellos emprendida, prevalecen consideraciones especiales que comprometen la gratitud, no tan solo de los que viven y laboran en esas regiones, sino también del conglomerado social que a través de todo Chile, busca ansioso las fuentes de riqueza que han de contribuir al engrandecimiento económico de nuestra patria.

Don José Iglesias y don Francisco Brzović, extranjeros de nacionalidad; chilenos porque residen alrededor de cuarenta años en nuestros

Don José = =

Iglesias = = =

Socio de la firma y
progresista poblador
fueguino - - - -



suelos, porque en ellos han dejado lo mejor de sus vidas: sus ilusiones, sus años de adolescentes y porque en ellos emprendieron las primeras batallas que los hicieron despertar a la realidad de la vida, están íntimamente ligados, como poderosos factores, al proceso civilizador que ha incorporado esas regiones a los centros productivos del país, contribuyendo así, a la vez que a una gran obra de bien social, a introducir fuentes de positivos beneficios económicos a nuestro Erario Nacional.

La obra de ambos colonizadores en Tierra del Fuego, reviste amplios caracteres de suma importancia. Sus labores no son solamente de orden económico. En las diversas esferas que constituyen la vida y que se desenvuelven creando el concierto evolutivo de las actividades del Departamento, vemos sobresalir la tenacidad y entusiasmo de ambos, persiguiendo una misma finalidad: la de ver surgir esas tierras en todo orden de cosas.

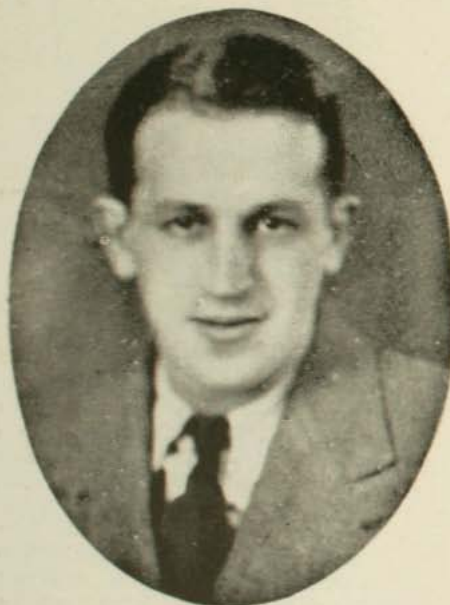
Las instituciones sociales de la capital de Tierra del Fuego, mucho deben al empeño e iniciativa de ambos. En el seno de cada una de ellas, permanece indeleble la acción benéfica de los señores Iglesias y Brzović, cuya labor es larga de reseñar. De ella se desprenden y prevalecen aspectos que comprometen moral y materialmente, la consideración especial de nuestros gobernantes, porque se trata de hombres laboriosos, cuya obra de grandeza, requiere atención preferente, que se traduzca en estímulo práctico para los hijos, que han de continuar la obra iniciada por sus padres.

Don José Iglesias, llegó a Magallanes en el año 1889, dedicando sus primeras actividades a la búsqueda del oro. Tiene una larga actuación pública como subdelegado del Departamento. Es casado con chilena y tiene ocho hijos. Su señora esposa doña Feliciano Durand, reside en Magallanes con algunos de los hijos menores, dedi-

cándose los mayores a trabajar en los campos de la sociedad del señor Iglesias.

Es socio fundador de varias instituciones de la capital de Tierra del Fuego, donde se le estima con verdadero afecto por sus reconocidas cualidades de caballero.

Don Francisco Brzović es un distinguido ciudadano de origen yugoeslavo, que llegó a Magallanes en el año 1892, desde donde se trala



Dr. VLADIMIR BRZOVIC,
Hijo de don Francisco Brzović, titulado
Médico Veterinario.

dó a Tierra del Fuego, habiendo actuado en múltiples actividades revelándose en todas ellas como una persona correcta y digna del respecto y consideración de quienes le rodean.

El señor Brzović es casado y tiene en su respetable hogar, diez hijos, nacidos y educados en Chile.

Estancia "Fortuna" de la Soc. Brzović e Iglesias.

La Estancia «Fortuna» fué fundada por sus actuales propietarios en el año 1908, a base de algunas hijuelas situadas en Bahía Chilota y Cañadón.

Junto con dedicarse a la ganadería, en ese tiempo, la firma poseía también un estableci-



Casa Administración Estancia "Fortuna".

miento de provisiones. Anexas a éste fundaron la primera panadería y carnicería del Departamento, donde se surtían los mineros, trasladando a sus respectivos puntos, por medio de caballos cargueros, las provisiones. Cuando se fundaron las grandes sociedades mineras, adquirieron carros y carretas, con las cuales, junto con llevar las mercaderías, transportaron la ma-



Sres. Natalio Brzović, Héctor Puchi y Fernando Velázquez, en la Estancia "Fortuna".

yor parte de las dragas que actualmente existen en Tierra del Fuego.

En el año 1916, abandonaron definitivamente el comercio para dedicarse a la ganadería, ampliando los campos anteriores, con los lotes

2 y 5 que la Soc. Explotadora de Tierra del Fuego entregó al Fisco, para ser subastados.

Las mejoras que la firma ha introducido en los campos que posee, suben de 300 mil pesos,



ABOGADO DON MIGUEL BRZOVIC.

entre construcciones de toda naturaleza. Ade más es digna de especial mención la obra pa ciente, larga y dificultosa para detener las are nas y las dunas que en esas regiones imposi



Don UROS BRZOVIC.

bilitan las perspectivas de explotación. La Es tancia «Fortuna» está administrada por don An tonio Brzović, sobrino de don Francisco. Don An tonio ha puesto al servicio de ella su larga

práctica e inteligencia para esta clase de la bores, que le han hecho surgir en forma no ria.

Estancia "21 de Mayo"

Esta estancia pertenece a los señores José Iglesias, Francisco Brzović, Natalio Tafra, Jorge Tafra y Doimo Tafra, quienes la fundaron en 1918, adquiriendo en remates los lotes que la forman y que vencen en 1934. En mejoras, entre edificios, baños, alambrados, etc., etc, hay invertido cerca de un millón de pesos, apro chárlose estos campos, únicamente en la época de verano, pues en invierno su rendimiento es casi nulo.

Administra esta estancia don Jorge Tafra, que reside en ella con sus familiares, quienes también la trabajan, junto con los demás socios.

Don Natalio Brzović

Don Natalio Brzović, hijo de don Francisco Brzović, nacido en Porvenir, cursó humanida des en el Liceo de Magallanes e Internado Ba rros Arana, de Santiago, desde donde se tras



Don Natalio Brzović y señora Lucía P. de Brzović

ladó al Instituto Superior de Comercio, siendo titulado Contador General, en dicho plantel.

Posteriormente en la Universidad de Chile, hizo un curso de Economía Política. Es un in

teligente colaborador de la prensa regional. Conciso, claro y de vena, el señor Brzović ocupó durante largo tiempo un lugar prominente entre los trabajadores de la pluma.

En el año 1931, durante un viaje al viejo mundo, permaneció cerca de un año en Londres y Bradford, estudiando y practicando la



Don NATALIO BRZOVIC.
Joven y activo hombre de negocios.

técnica de la lana y su clasificación; trabajo que ejecuta ahora en las esquilas.

Además de las actividades ganaderas, participa en la dirección de varios negocios. Actualmente es Vice-Presidente de la Comunidad propietaria de los vapores «Señores» y «Porvenir». Últimamente se asoció a la Empresa de Alumbrado Eléctrico de Porvenir. Es joven y talentoso y tiene un gran cariño por su pueblo natal, al cual le dedica sus mejores iniciativas y su más grande entusiasmo.

Don Armando Iglesias

Don Armando Iglesias, hijo del prestigioso caballero don José Iglesias, es nacido en Porvenir y actualmente dedica parte de su tiempo a la atención de sus negocios en Magallanes, siendo el principal la participación elevada que tiene en la antigua Fábrica de Fideos, anteriormente de los señores Calcuta y Fariña.

La razón social de la nueva sociedad comanditaria, tiene como socios a los señores Elten,



Don ARMANDO IGLESIAS

Fariña, dos hijos del Sr. Calcuta, el Sr. Mordhorst y el Sr. Iglesias.

El señor Iglesias ha cursado sus estudios en el Liceo de Hombres de Magallanes; más tarde desempeñó un puesto de importancia en el Banco Español, sucursal Magallanes, y en algunas ocasiones, dedicó también sus actividades a los trabajos de la Estancia en la que tiene participación su señor padre.

Por su don de gentes, su simpatía personal y revelantes méritos de caballero, el señor Iglesias ha sabido granjearse la estimación general.



Don Esteban
Covachich -

Un hombre que se
debe a su propio
esfuerzo • • • •



Don Esteban Covachich, uno de los primeros pobladores de Tierra del Fuego, llegó a Maga llanes el 22 de Agosto de 1892, atraído por las versiones de ser estas tierras eminentemente auríferas. A poco de llegar, junto con otros compañeros, realizaron una expedición por el Río de las Minas, en busca de oro. Pero sus resultados fueron infructuosos, en vista de lo cual hubieron de abandonar dicha empresa y pensar en dedicarse a otras actividades.

Asociado con el señor Santiago Melliselli, en Setiembre de ese mismo año deciden dedicarse a la fabricación de ladrillos, para cuyos efectos solicitan una concesión de terreno al lado norte del Río de las Minas, donde, después de grandes sacrificios, egren la construcción de un pequeño terraplén para iniciar los trabajos de fabricación. Como no disponían de los materiales indispensables para tal empresa, hubieron de

abandonarla en ese mismo año y dedicarse a otras actividades.

En esa época y después de ensayos estériles en procura de algún trabajo al cual dedicarse, don Esteban Covachich se traslada a Tierra del Fuego, junto con otros paisanos suyos para trabajar en las labores auríferas. La nueva empresa era harto difícil, pues esa región estaba aún, puede decirse, inhabitada y, por lo tanto, los medios de vida se tornaban imposibles.

Las zozobras pasadas en esas tierras, por la falta de alimentos e inclemencias del tiempo, no hicieron mella en el ánimo del esforzado poblador quien, con los alimentos indispensables para no perecer de hambre y con el ánimo resuelto a afrontar las más serias adversidades, realiza una segunda expedición en busca del preciado metal aurífero. Esta segunda expedición realizada ahora en Tierra del Fuego,

COLONIZADORES DE TIERRA DEL FUEGO

tiene todos los caracteres de una audaz aventura; pues, sin medios de locomoción; de ninguna naturaleza, con un capón, un poco de té y café que debería ser todo el alimento para el esforzado grupo de exploradores, inician una forzada marcha hacia Río Baquedano que queda a una distancia de veintisiete kilómetros del punto de partida.

Los medios materiales para efectuar los trabajos de lavar el oro eran demasiado insuficientes. No contaban con rejillas ni con orquetas, por lo tanto el rendimiento era demasiado escaso.

Pero, la tenacidad de los exploradores, que no obedecía a límites, los hacía perseverar en la búsqueda del precioso metal rubio.

Después de algún tiempo de trabajo en el Río Baquedano, optaron por continuar viaje hacia Río Guanaco, y de ahí a Río Esperanza, desde donde iniciaron el regreso a Porvenir. Cabe advertir que en esa época se denominaba Porvenir a un conjunto de cuatro casas ubicadas cerca del pueblo donde hoy se levanta el Puerto de Porvenir. En toda la zona no había un solo camino, por lo que los viajes debían hacerse por los campos llenos de malezas y accidentes. Además de combatir el frío y el hambre, tenían otro poderoso enemigo, que eran los indios. Durante la travesía por los campos, en las no-

ches, era necesario constituir guardias para evitar verse sorprendidos por estos habitantes aborígenes de la Isla.

Corría el año 1893 cuando el osado pionero don Esteban Covachich decidió trasladarse al Páramo Argentino, en vista de las infructuosas búsquedas de oro en la región chilena. Resultaban infructuosos sus trabajos en tierras chilenas por no contar con los elementos indispensables, ya que no poseían los instrumentos y herramientas necesarias para sacar y lavar el oro, además de no poseer tampoco, el alimento suficiente para permanecer estacionado en un punto determinado mientras efectuaba dichos trabajos.

Guiado por su anhelo invencible, con la esperanza de triunfar en sus propósitos, no titubeaba ante la falta de alimentos, ni flaqueaba en la lucha feroz contra los elementos de la naturaleza. Muchas veces entumecieron sus miembros los fríos de esas desoladas regiones australes, mas no lograron penetrar su espíritu, ávido de arrancar a la tierra lo que habría de proporcionarle bienestar y merecido descanso.

Los viajes emprendidos a través del Territorio de Tierra del Fuego, fueron innumerables. Los fríos, los vientos, la nieve; la imposibilidad de habitar esas regiones australes, nada logró hacerlo desistir de sus propósitos y es así co-

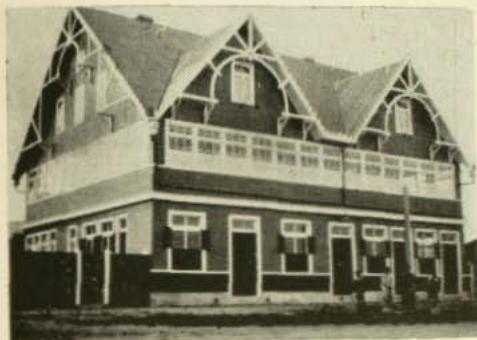


Rastrillando pasto en la hijuela de don Esteban Covachich.

COLONIZADORES DE TIERRA DEL FUEGO

mo lo vemos hoy, a través de largos años de lucha incansable como uno de los factores principales en el progreso de Tierra del Fuego.

En el año 1895, junto con don Nicolás Covachich, construyó una de las primeras casas de material lijero, en Porvenir y con algunos aho-



Casa de don Esteban Covachich.

ros logró instalar un pequeño negocio de artículos alimenticios, los indispensables para el sustento y en el cual se abastecían los mineros que poco a poco aflúan a la región.

En ese mismo año se organizan algunas compañías mineras para la explotación del oro trayendo personal en su mayor parte yugoeslavo. Estos inician la construcción de viviendas dándole forma de pequeña población al entonces paraje de Porvenir. Las actividades empezadas por estas compañías hizo pensar en un crecimiento rápido de la población y sus posibilidades de riquezas. Pero no fué así, en el año 1909 las compañías pararon sus actividades y los hombres que en ellas trabajaban y que habían logrado levantar sus viviendas empiezan a gestionar la venta de ellas.

Este contratiempo desanimó a muchos; mas no influyó en el ánimo de nuestro hombre, quien seguro de la riqueza de esos suelos, siguió su obra civilizadora buscando nuevas fuentes de actividades. La afluencia de gente se hizo más lenta, y los que hasta ahí llegaban eran casi todos de origen eslavo.

El año 1916, marca una nueva etapa en la vida demasiado azarosa de don Esteban Covachich. En este año, se reparten algunos terrenos y logra adquirir unos cuantos miles de hectáreas que empieza a trabajar en compañía de varios miembros de su familia. La labor se torna demasiado dura, pero la tenacidad y perseverancia que ha demostrado hasta la fecha, aún continúa abrigando sus esperanzas. Y los campos que ha recibido, 2,811 hectáreas y trabaja en compañía de otros socios, son la base del merecido bienestar que ha alcanzado.

La trayectoria fué entonces ya más liviana. Ligado con don Mateo Covacié y don Nicolás Covacié, surgieron todos en el concierto evolutivo de la región, brindando al progreso sus iniciativas y su inagotable entusiasmo.

No queremos terminar esta breve reseña de la fructífera existencia de don Esteban Covachich sin mencionar su aporte incondicional a toda obra de bien colectivo. Tan es así, que el nombre del señor Covachich está ligado a las principales instituciones de Tierra del Fuego. Es fundador de la Soc. Cosmopolita de S. M.; uno de los fundadores de la primitiva Cruz Roja; fundador y accionista de la Comunidad



Un grupo de indios de Tierra del Fuego.

«Almirante Señorets»; fundador del Club Yugo-eslavo, del Club de Tiro al Blanco; forma parte de la Junta Permanente de Informaciones Agrícolas; miembro de la Junta Clasificadora de Patentes y socio activo de casi todas las instituciones sociales de Porvenir.

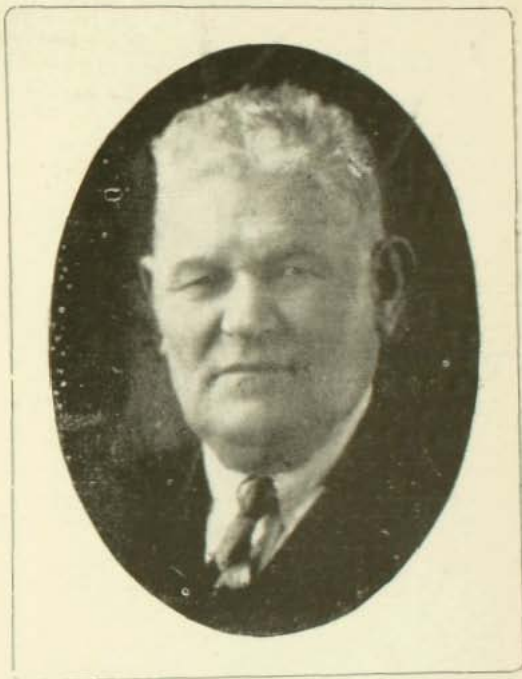
la rama económica del departamento no le han impedido ser un efectivo y tenaz cooperador en las instituciones de Porvenir, donde se le respeta y se le estima además por sus manifiestas dotes de caballerosidad.

El señor Covacić, es casado y de su matrimonio posee ocho hijos nacidos en la región

fueguina. Tanto por sus méritos personales, como por la labor que ha desarrollado en Tierra del Fuego, don Mateo Covacić merece figurar en una página de preferencia en el libro de oro del trabajo, el carácter y de la iniciativa. Lo consignamos como un ejemplo digno de ser imitado.

Don Nicolás Covacić

Infatigable y laborioso durante
toda una vida



• En las páginas que preceden, hacemos una pequeña relación de la vida de don Esteban Covachich y de don Mateo Covacić, en la Tierra del Fuego. Aquí debemos referirnos a grandes razgos a la actuación de don Nicolás Covacić, respetado caballero yugoeslavo que en la actualidad pasa de los 60 años de edad, después de haber hecho una laboriosa cruzada de trabajo en las desoladas pampas fueguinas.

Primo hermano de don Esteban y de don Mateo, don Nicolás, a través de su vida nos ofrece las mismas características propias de ellos ya que juntos han abordado todas las ini-

ciativas productoras que a la postre han coronado en parte sus esfuerzos.

Don Nicolás, llegó a Tierra del Fuego el año 1891, acompañando al famoso rey del oro, Popper, cuya leyenda aún flota rodeada por mil fantasías entre los buscadores de oro de la región. En esa fecha, Popper se dirigía al Páramo Argentino, lugar de preferencia en ese tiempo, para la búsqueda de este metal, por las características que señalamos en página aparte. Don Nicolás lo acompañó por espacio de algunos meses en sus correrías auríferas, mientras necesitó una orientación a sus activi-

COLONIZADORES DE TIERRA DEL FUEGO

dades. Cuando vislumbró un nuevo derrotero, le abandonó dirigiéndose a pié desde el páramo argentino hasta Porvenir acompañado de 22 hombres, caminata que les significó ocho días de marcha forzada por esas desoladas pampas, escapando a los indios que en gran número atisbaban el tránsito de los blancos para robarles y ultimarlos.

Las alternativas y penurias de aquella época, experimentadas por don Nicolás, nos dan una idea de las excepcionales condiciones demostradas en cada pasaje de su vida fueguina. El, no desmayó jamás ante el peligro que a cada momento le salía al paso. Por el contrario, esto constituía un acicate a sus aspiraciones de surgir por medio de su trabajo sin tregua. Es así como a través de sus días, le vemos sondear todas las actividades buscando la que cuadrara a sus aspiraciones. En Magallanes, trabajó como empleado durante algunos meses, por una paga demasiado reducida, sin embargo, se impuso su espíritu ahorrativo y logró reunir algunos pesos con los cuales se construyó una pequeña embarcación, con el propósito de dirigirse a la Isla Lenoux, en busca de oro.

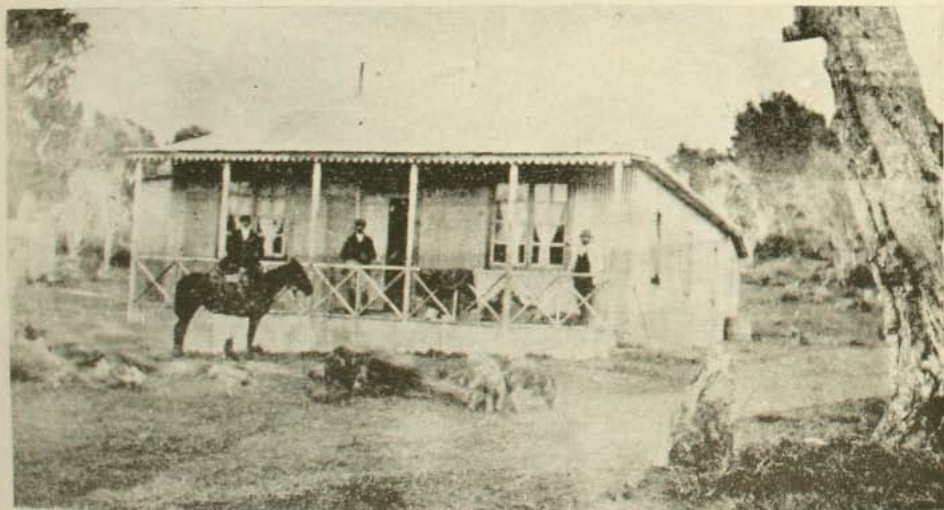
El viaje proyectado a Lenox, no lo realizó, sino que en compañía de don José Kuzmanić,

se dirigió a Punta Delgada, en procura del mismo metal, lugar de Tierra del Fuego ubicado en los límites de Chile con Argentina. Varios meses después regresó a Porvenir acompañado del mismo señor Kuzmanić, donde tuvo la sorpresa de encontrar a su primo, don Esteban Covachich, trabajando en labores auríferas.

Largos años de trabajos incansables siguieron. Don Nicolás Covacić había adquirido un cutter con el cual hacía viajes entre Magallanes y Porvenir, negocio que entró en pleno auge en la época en que el movimiento creció debido al tráfico de trabajadores y materiales para las dragas.

Entre los primeros pobladores de la región fueguina, es don Nicolás Covacić, uno de los que más méritos posee por sus actividades de toda índole. Actualmente comparte en la dirección de un establecimiento de industria centoltera de la sociedad que tiene con sus primos. A pesar de su edad, 62 años, es un trabajador incansable que tan pronto se preocupa de los trabajos de ganadería de la firma, como también de las demás actividades que ella abarca.

Don Nicolás es casado con doña Margarita Beović, respetable dama que ha dado a su hogar cinco hijos nacidos en Chile.



Casa Administración de la Estancia "Rosario", de los señores Covacić y Cía.

Compañía Telefónica de Tierra del Fuego

- - - - -

Aunque no hace muchos años que fué fundada la Compañía Telefónica de Tierra del Fuego, su utilidad pública es evidente en la actualidad. Fué en el año 1928 cuando los señores Mateo Covacié y Oscar Friedli obtuvieron la autorización para instalar este servicio público, cosa que hicieron de inmediato, invirtiendo capital y energías en la materialización de una aspiración largamente acariciada.

Débase a los señores Friedli y Covacié pues ese contacto telefónico que mantiene casi a toda la isla en íntima comunicación.

Porvenir cuenta con este servicio, gracias a estas dos personas afectas a cuanto tenga alguna relación con el progreso de la región. Conocidos ampliamente en todos los círculos, los señores Covacié y Friedli, han sabido interpretar las necesidades de la población, llevándolas a la práctica.

La Compañía ha construido en su radio de acción, una red urbana de 43,000 metros lineales y 75 kilómetros de red rural abarcando las principales estancias del departamento. Actual-



Edificio donde funciona la Central Telefónica.

El señor Friedli es un antiguo residente de Porvenir, de amplios conocimientos técnicos y prestigioso industrial de la región. Es titulado mecánico-electricista por la Dirección de Servicios Eléctricos y fué uno de los primeros que instaló en Porvenir un excelente Garage y Taller mecánico.

El señor Covacié, uno de los elementos más prestigiosos de la región, comprendiendo la importancia que significaba para Tierra del Fuego el servicio telefónico—dadas las distancias y las necesidades cada vez más crecientes de la población—no trepidó en invertir un buen capital asociándose al señor Friedli a fin de llevar a la realidad el proyecto.

mente tiene en estudio la construcción de una línea rural, ampliando la que ya posee, de doscientos kilómetros, que envolvería la parte norte de la Isla, tocando Baquedano, Mina Nueva, 25 de Mayo, Estancia Lucía, Punta Catalina, Estancias Pantano y María Elena.

Consignamos este esfuerzo de los señores Covacié y Friedli como uno de los más importantes y beneficiosos para Tierra del Fuego, ya que permite mantener un contacto permanente con toda la población de esa extensísima isla.

La iniciativa de ellos, convertida en realidad práctica, es una hermosa página en la historia evolutiva y progresista de Tierra del Fuego.

Compañía de Alumbrado de Porvenir - - - - -

La Empresa que suministra la energía eléctrica en Porvenir, está registrada comercialmente bajo la razón social de Lulić y Cia. Don Cristobal Lulić, fundador de la primitiva compañía, y actual componente de ella, es un destacado industrial, que obtuvo la concesión para la atención del alumbrado de la comuna, en el año 1924, cuando aún la población era demasiado reducida y sus necesidades no abarcaban los relieves de hoy. Interpretando las crecientes exigencias que la constante dilatación de

cesaria para el pueblo de Porvenir. Entre las perspectivas de mejoramiento de la nueva empresa, para favorecer a los consumidores, cabe destacar el proyecto de instalación de una nueva usina y el aumento en la forma más amplia de la red de distribución.

La reconocida capacidad del señor Lunć, no escatimará esfuerzos en el logro de sus propósitos y confiando en la iniciativa que caracteriza a don Natalio Brzović, quien le tiene un



Nuevo edificio de la Usina Eléctrica

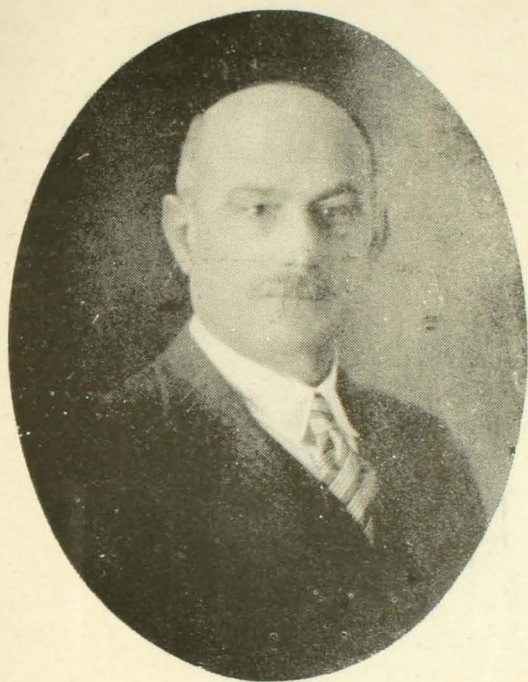
la población demandaba, el Sr. Lulić fué poco a poco dando mayor amplitud a sus servicios.

La nueva empresa, a base de la antigua, y con la inclusión de un nuevo socio, don Natalio Brzović, comprendiendo que es necesario un mayor mejoramiento en el alumbrado, ha adquirido un motor de bastante potencia, 96 H-P. de marca «Tangye», que funcionará dentro de poco y cuya instalación ya ha empezado, con lo cual estará en situación de abastecer ampliamente las necesidades eléctricas del Departamento. Las características del nuevo motor lo señalan con una potencia muy superior al actual generador, pudiendo suministrar el doble de la energía ne-

gran afecto a esas tierras, es de esperar en un corto plazo para ver la nueva fase progresista de los servicios de alumbrado de Tierra del Fuego.

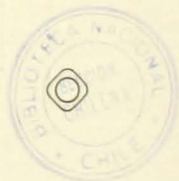
Ya se ha dado comienzo y pronto se terminarán los trabajos para la instalación de la nueva planta de que damos cuenta; para ello la Empresa, solicitó y obtuvo del Supremo Gobierno, la concesión de dos sitios en los cuales funcionará con la comodidad necesaria. Tanto la población como las autoridades comunales están a la expectativa ante esta reforma que contará, sin duda alguna, con el estímulo práctico de todos.

COLONIZADORES DE TIERRA DEL FUEGO



Don Rafael
Rusovic - -

Destacado y pres-
tigioso coloniza-
dor de Tierra del
Fuego - - - -



Este esforzado luchador llegó a Magallanes procedente de Yugoslavia, el año 1891. Inició sus primeras actividades en la Isla Lenox, lugar éste que fué escenario de los primeros lavaderos de oro de Tierra del Fuego. En estas penosas labores trabajó por espacio de dos años, poniendo a prueba sus excepcionales condiciones de luchador. Más tarde fué uno de los primeros iniciadores del tráfico regular entre Magallanes y Porvenir, servicio que atendió con un cutter llamado «Josefina», de cinco toneladas. Esta embarcación conducía provisiones para los mineros que aflúan en gran can-

tidad, atraídos por las expectativas del rubio metal.

Los lavaderos de oro de Tierra del Fuego, atrajeron nuevamente las ansias de surgir del señor Ruzović, trasladándose a ellos para trabajar afanosamente durante cuatro años. Con los ahorros logrados, durante ese tiempo, regresó a Magallanes, dedicándose en esta ciudad a la compra y venta de productos en general, siendo uno de los primeros proveedores de la firma naviera Braun y Blanchard, en la línea Versvolf y Halm, que hacía viajes al norte del país.

COLONIZADORES DE TIERRA DEL FUEGO

Más tarde, reunido algún capital, se dedicó a las actividades de la ganadería en la República Argentina. Después regresó a Magallanes, continuando estas mismas labores en Tierra del Fuego, ayudado por la experiencia adquirida anteriormente en la República hermana.

A raíz de los remates de tierras efectuados en 1916, fundó la Estancia «Teresita», en compañía de otros socios.

res de la Comunidad Almirante Señoret, de la que es su actual gerente.

En cuanto a su actuación administrativa, el señor Ruzović, desempeñó funciones diversas en Porvenir, brindando su valiosa y espontánea cooperación a todas las obras de bien general. Es socio del Club Yugoslavo, Cruz Roja, Club Porvenir y Vocal de la Junta de Alcaldes; actividades éstas en las que ha puesto todo su entusiasmo y tenacidad de hombre laborioso y



Traslado de una pala para las dragas

En la misma época, la sociedad en la que figuraba don Rafael Ruzović, adquirió en remate público las dragas inglesas que habían quedado abandonadas después de las labores auríferas a que dió término la compañía que las explotaba. Actualmente las dragas están siendo reparadas convenientemente para seguir trabajando por cuenta de la nueva Compañía Aurífera de Tierra del Fuego.

Don Rafael Ruzović, contribuyó con su aporte de hombre esforzado y emprendedor a todo cuanto tendía al progreso comercial, industrial y social de Porvenir. Fué uno de los fundado-

dinámico. Goza de mucha estimación en la Junta de Alcaldes, que ve en él a un hombre de acción y entusiasta colaborador.

Se puede decir, con toda propiedad, que don Rafael Ruzović es uno de los elementos que más han contribuido al progreso de las diferentes actividades de la vida de Porvenir, aportando a todas ellas su vasta experiencia y gran tenacidad.

Finalmente debemos consignar el hecho de que el señor Ruzović es un hombre que se debe al trabajo constante y dignificador y su situación económica la ha formado a base únicamente de esfuerzo y perseverancia.



Don Miguel Mimica

Prestigioso miembro de la
colonia yugoeslava en Tierra
del Fuego - - - - -



Los Hermanos Mimica

La Estancia «Dalmacia», de los hermanos Mimica, fué fundada en el año 1916 a base de algunos terrenos rematados en ese mismo año. La sociedad la componen los señores Miguel, Mariano, José, Juan y Vicente Mimica, todos ellos antiguos y respetados vecinos de Porvenir.

Los hermanos han ido llegando a la Tierra del Fuego desde el año 1891, con pequeñas intermitencias de fechas. Los terrenos que la sociedad dedica a la ganadería, comprenden, entre otros, los lotes 88, 109 y 110 que en un principio estaban considerados como pésimos para cualquier actividad. Da fe de lo expuesto, la circunstancia de haber sido rematados anteriormente, por don Francisco Brzović, a razón de un

peso la hectárea, quien hubo de abandonarlos ante la imposibilidad de trabajarlos. Rematados en la fecha señalada por los hermanos Mimica, éstos tuvieron que vencer enormes obstáculos y gastos considerables sumas de dinero para adecuarlos a la ganadería. Pasaron muchos años sin que el empeño constante de ellos evidenciara sus frutos. La actividad desplegada desde esa fecha en pro del mejoramiento de los terrenos, es todo un ejemplo que nos demuestra el empuje y la decisión del elemento eslavo, principal factor en el progreso de toda la tierra fueguina. Las mejoras en los lotes de la sociedad, traducidas a números, significan la apreciable inversión de \$ 300,000, además de la energía y constancia para trabajarlos durante más de quin-



Don Mariano

Mimica - -

Entusiasta compo-
nente de la colecti-
vidad yugoeslava -



ec años, sin considerar fatigas ni sacrificios, en su afán de fecundizar los campos que hoy valorizan el suelo de la zona más austral de Chile.

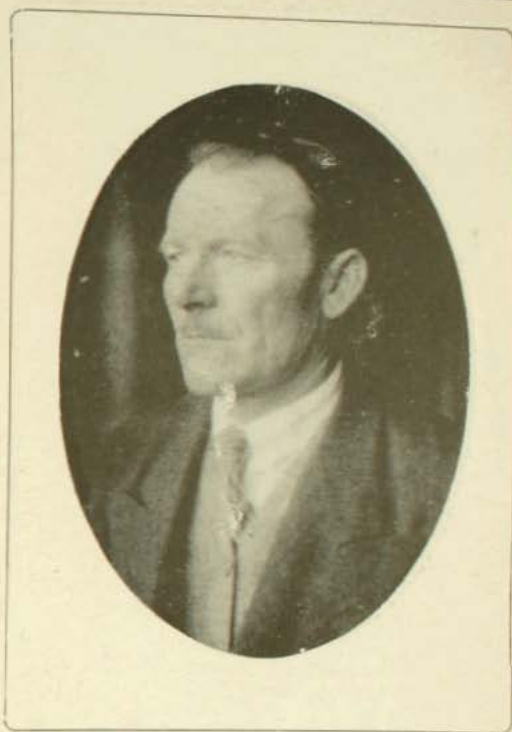
Los hermanos Mimica, fueron fundadores de la Estancia «Vicuña», en los años 1912 y 1913, y en aquella época se les desalojó injustamente después de haber rendido el máximo de sus energías en su mejoramiento. Considerando la injusticia de que habían sido objeto, Mr. Burbury, entonces Administrador General de la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego, contribuyó a que se les concedieran algunas tierras, las que hoy ocupan, para compensar en parte los perjuicios que les irrogó el desalojo de la Estancia «Vicuña», medida ésta que no tan sólo afectó a los hermanos Mimica, sino que también y en forma directa, a un gran número de abo-

rígenes que ocupaban en las faenas de la mencionada estancia.

La Sociedad José Mimica Hnos., ha surgido comercialmente debido al empeño sin límites que caracteriza a cada uno de los componentes. Todos ellos son hombres concentrados a sus labores, de gran relieve moral y de estricto orden, que no tan sólo se han dedicado a actividades económicas que les aporte beneficios personales, sino que también y al compás de ellas han ido alentando y cooperando en forma desprendida y generosa a toda obra que diga relación con la evolución y desenvolvimiento de la región.

En la Tierra del Fuego, el nombre de los hermanos Mimica, está vinculado comercial, industrial y socialmente a toda actividad que forma la vida cotidiana de ella. Ellos jamás des-

Don Juan
Mimica -



mayan en sus afanes y las preocupaciones de sus mejores horas son las de ver surgir, en un constante engrandecimiento las tierras donde están amalgamados sus mejores años con sus más caras aspiraciones de triunfo.

Cuando llegaron por primera vez al Territorio, comprendieron la responsabilidad enorme que les significaba la gran obra que se ofreció a sus afanes de trabajo. Pero, el optimismo y constancia que caracteriza a todos sus connacionales, refundió en un solo cúmulo de dinamismo la esperanza y decisión de cada uno de ellos, y, juntos dieron comienzo a las rudas faenas que hoy han fructificado aportándoles consideraciones especiales de respeto y distinción entre los hombres que aprecian toda obra de bien que, como ésta, toca finalidades de tras-

cendencia en nuestra vida económica y social, al aportar nuevas fuentes de entradas y riquezas a nuestra patria.

La firma José Mimica Hnos., tiene, además, en la capital del Departamento, un estableci-



Pic-nic en la Estancia "Dalmacia".



Don Vicente
Mimica - -



miento de provisiones que surte en gran parte a los mineros de la región. Este negocio fué fundado en 1928, y sus seis años de vida progresiva, han dado margen para poder apreciar una vez más, el talento comercial de sus fundadores.

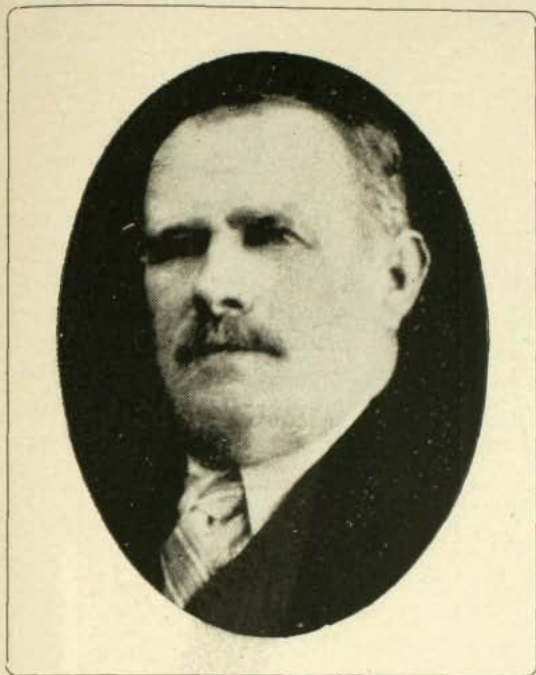
La historia de cada uno de los hermanos Mimica, es una sola y gran historia de esfuerzos y tenacidad. Amalgamados sus mejores afanes, y traducidos en un ferviente ideal de trabajo, labraron a la vez que una bien merecida recompensa a sus zozobras; también, en parte, la grandeza que señala a la Tierra del Fuego como una zona de vastas riquezas para Chile.

A los hombres que, como ellos, forman parte de la noble falange de esforzados que introdujo la civilización y dió vida a regiones inhabi-

tadas y estériles, debe nuestro país sus más caros agradecimientos y en pago a las virtudes cívicas de que han dado muestras, comprometiéndose su gratitud, debe traducir ésta en estímulo evidente que inspire los actos futuros de cada «pioneer».



Casa habitación de la Estancia "Dalmaela"



Don José
Antunović



En el año 1895, llegó a Magallanes don José Antunović, ciudadano yugoeslavo, cuyas aspiraciones de trabajo lo condujeron a ensayar las más variadas actividades que se ofrecieron a su llegada. Seducido por las perspectivas del oro, don José Antunović, se mantuvo durante diez años escudriñando en las ingratas labores mineras, en las cuales sólo desgastó su organismo entre sacrificios y luchas estériles. La tenacidad y empeño, que, posteriormente desvió a otras actividades, constituyeron el más sólido pedestal en su afán de conquistarse una merecida situación económica que le proporcionara el descanso al cual legítimamente tenía derecho. Y en su perseverancia en el trabajo honrado, halló lo que más tarde ha constituido un timbre de legítimo orgullo para sus hijos y un ejemplo sin tacha para los demás, como modelo de ciudadano, laborioso y abnegado, al cual nuestro Chile debe un cálido homenaje por haber contribuido al enriquecimiento de esas tierras.

Quando aún los medios de vida, se tornaban difíciles, por las causas que fácilmente se desprenden en una población que empieza a adquirir formas en busca de las actividades que han de constituir su progreso y desarrollo; don José Antunović tuvo que luchar en forma denodada, poniendo de relieve su espíritu de sacrificio y su afán de abnegado luchador.

Después de tesoneros años de trabajo, remató un lote de terrenos en Laguna Azul, (Ultima Esperanza), instalando en él una hacienda de vacunos, que trabajó por espacio de algún tiempo hasta la llegada del año 1914, en que le vendió para trasladarse a la Isla de Tierra del Fuego, dedicándose abiertamente a la ganadería en sociedad con otras personas de la región, con las cuales fundó la estancia «Teresta», con terrenos rematados en el año 1916, en Porvenir.

Los campos rematados, necesitaron de la inversión de fuertes capitales y, más que eso, de



Don Pedro
Antunović



la constancia y dedicación especial de sus ocupantes para poderlos trabajar en la ganadería. Hubo de arrancar malezas; construir galpones, casa habitación para obreros, baños, corrales, alambrados, caminos, puentes; etc., etc.

El señor Antunović se casó en Magallanes en el año 1910 con la culta y distinguida dama doña Lucía Kusanović. Falleció en el año 1931, después de haber gastado sus energías, consagrando sus mejores años a las nobles labores de la tierra. Dejó tres hijos nacidos en Chile siendo el mayor don Pedro Antunović, activo y laborioso joven que actualmente administra la estancia dejada por su padre.

La obra de don José Antunović, en Tierra del Fuego, reviste caracteres especiales que lo ligan íntimamente al progreso económico de la región.

Sus esfuerzos dedicados a valorizar los campos que hoy ocupa la Sociedad, merecen especiales consideraciones de justicia que es neces-

rio tomar en cuenta para los futuros destinos de esas tierras. Fué un hombre activo y vivió consagrado por entero a las labores que hoy enaltecen su memoria. Constituyó un modelo de ciudadano honrado que supo inculcar a sus hijos su inolvidable norma de conducto. Ellos continuarán la obra iniciada por su padre, contribuyendo así a afianzar la rijueza, de espartados suelos chilenos.

Actualmente, se encuentra al frente de la administración de los negocios de don José Antunović, su hijo Pedro. Activo y laborioso, a pesar de su juventud, el señor Pedro Antunović, que nació en Magallanes e hizo su servicio militar en el Destacamento de esta ciudad, está dedicado a la atención de los intereses de la sucesión.

Por su don de gentes, su espíritu ameno y otras bellas prendas de carácter, el señor Antunović se ha sabido granjear la simpatía y la consideración generales.



Don Antonio

Lukčić - - -

Administrador de las
Estancias de la firma
Violčić, Lukčić y Cía.



Bajo esta razón social los señores Juan Violčić, Jorge Jordan y Antonio y José Lukčić, giran en el ramo ganadero teniendo como base las estancias «La Amistad» y «La Concordia». La primera fundada el año 1917 y la segunda el año 1923.

Ambas estancias están administradas por el señor Antonio Lukčić, antiguo poblador de Tierra del Fuego y uno de los más esforzados «pioneers» de esa región. Ambos hermanos Lukčić fueron, desde el año 1898, fecha de su llegada a estas tierras, trabajadores incansables en las pesadas tareas de la tierra y surrieron merced a la constancia y al esfuerzo propios. Asociados desde hace algunos años con los señores Violčić y Jordan, concentraron

todo su entusiasmo hasta obtener el actual auge de la razón social.

Ambas estancias ocupan un área de cerca de veinte mil hectáreas y sus instalaciones, modernas y confortables, acreditan una provechosa labor.

Los señores Lukčić contrajeron matrimonio en Forvenir y tienen varios hijos, todos nacidos en el país. Ambos tienen destacada actuación social en Tierra del Fuego.

El señor Jorge Jordan, uno de los socios de la firma, es un acreditado elemento yugoeslavo, de vasta vinculación y larga residencia en el país, pues llegó el año 1899, desde cuya época se dedicó a diversas actividades, dando mues-

COLONIZADORES DE TIERRA DEL FUEGO

tras siempre de un claro criterio y de entusiasmo para todo cuanto significaba progreso para la región. Es un elemento valioso dentro de la sociabilidad, yugoeslava. Es miembro activo de varias instituciones y ha sido dirigente en casi todas las que ha figurado como socio.

Don Juan Violić, es un antiguo residente de nuestra región, a la que ha llegado el año 1896. De espíritu emprendedor, a los pocos años de llegar, se asoció al conocido industrial don Juan Doberti para fundar el astillero que tanta vida ha dado a nuestra región. Durante un cuarto de siglo ambos socios trabajaron en común manteniendo esta importante industria. Hace un par de años la sociedad liquidó sus negocios,

dando margen al señor Violić a un merecido descanso. Empero, su espíritu de trabajo no podía permanecer inactivo. Poco después, dirigió personalmente los trabajos de renovación del vapor PORVENIR de la Comunidad Señoret, de la que también es accionista y director, acondicionándolo para la carrera entre Magallanes y Porvenir. De sus actividades comerciales recordamos que fué uno de los fundadores de la firma Blazina y Co., acreditado establecimiento comercial. Don Juan Violić ha contraído matrimonio en Magallanes con doña Zorka Martinović y su hogar ha sido favorecido con seis hijos, nacidos y educados en nuestra tierra.





Don Antonio
Cvitanic - -

Socio administrador
de la firma - - -



La Estancia «Santa María» es de la Sociedad Marcos Yukić y Cia., formada por los señores Marcos Yukić, Juan Pablo Durand y Antonio Cvitanic. Los terrenos de que disponen abarcan una dimensión de 4,200 hectáreas, habiendo sido adquiridos en arrendamiento desde el año 1916 y cuyo plazo de vencimiento expira el año 1938.

La actividad de preferencia de la firma, es la ganadería, dedicándose también a la siembra de avena. Los campos son de regular calidad, lo que les ha demandado un esfuerzo enorme y considerables gastos para dedicarlos a la crianza de animales. En las faenas inherentes a dicha industria ocupan anualmente alrededor de 40 hombres. Las mejoras introducidas su-

ben de ochenta mil pesos entre construcción de casa, baños, galpones, cercos, etc.

Los socios de la firma son antiguos residentes de Tierra del Fuego. Don Juan Pablo Durand es uno de los primeros pobladores de la región. Sus actividades son múltiples. Llegado a Porvenir muy joven aún; sus esfuerzos y laboriosidad, marchan unidos a la evolución de la Isla. Su historia es la misma de esas regiones en las cuales ha dejado las tres cuartas partes de su vida. Sus actividades supeditadas a la más recia norma de conducta, han dejado huellas profundas en dondequiera que haya participado. Es un hombre magnánimo y por su espíritu generoso desechó oportunidades de riqueza a cambio de hacer el bien a quienes de él lo

COLONIZADORES DE TIERRA DEL FUEGO

necesitaban. Actualmente, un tanto quebrantada su salud y alejado temporalmente por la misma causa, vive en el convencimiento de todos los pobladores de la región austral como un modelo de ciudadano, trabajador y honesto. Desempeñó varios puestos en la administración pública.

* * *

Don Marcos Yukić, hace 40 años llegó de Yugoslavia a residir en la Isla. Su pasado está hecho de esfuerzos. Trabajó en la minería,

de muchos años de impropio trabajo y grandes sacrificios pudo tomar parte en la Sociedad Yukić y Cia. Yugoslavo de origen, el Sr. Cvitanic, llegó a Porvenir hace 33 años, durante los cuales ha puesto de relieve su gran espíritu de trabajo y abnegación. De sacrificios sin cuento, fueron sus primeras jornadas en esas tierras, pero su juventud y amor al trabajo vencieron obstáculos y supo imponer su férrea voluntad. Por espacio de diez años, invierno y verano, condujo la correspondencia entre Porve-



Don JUAN PABLO DURAND.
Frente a su "establecimiento" comercial, con el que recorría toda la Isla de Tierra del Fuego, en el año 1920.

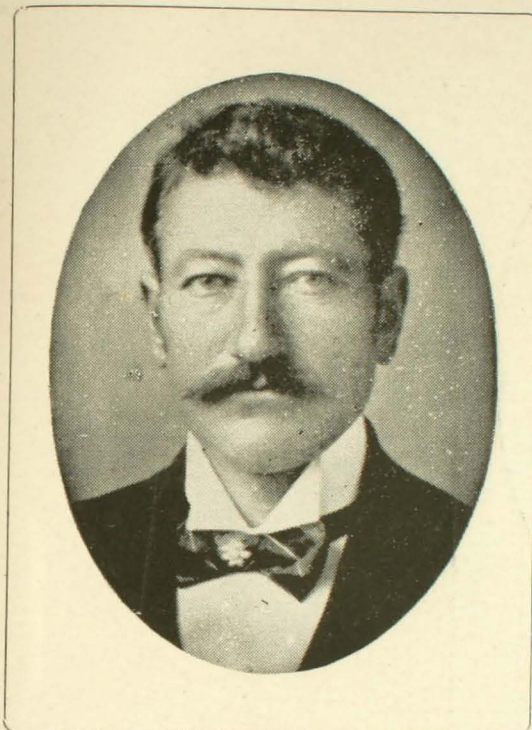
labranza, siembra y toda clase de labores. Dentro de la colonia yugoeslava del Departamento, es uno de los miembros más caracterizados por sus preciadas dotes de solidaridad y entusiasmo en todo lo que tiende al engrandecimiento y progreso de Tierra del Fuego. También su nombre va íntimamente ligado a la civilización de esas tierras.

* * *

Como sus socios, don Antonio Cvitanic, es un emprendedor hombre de negocios. Después

nir y Río Grande, lo que significaba en esa época un recorrido de 12 a 14 días a caballo, afrontando tempestades de nieve, lluvia y escarcha y costeadando las playas para evitar perderse en las selvas de la región.

Don Antonio Cvitanic es un miembro prestigioso de la abnegada colonia yugoeslava de Porvenir, donde se le considera por sus verdaderos méritos. Su labor en los diversos círculos que constituyen la vida ciudadana de Tierra del Fuego, es fructífera y de reconocidos beneficios.



Don Antonio
Milicević - -

Socio fundador de la
Estancia "Altura" de
la Suc. Milicević y
Topić - - - - -



En el año 1917 el señor Antonio Milicević y don Mateo Topić, fundaron la Sociedad Comercial «Milicević Topić» para dedicarse a la explotación ganadera en Tierra del Fuego.

El señor Antonio Milicević llegó a Tierra del Fuego en el año 1900, donde se casó con doña María Martich. Como todos sus compatriotas yugoeslavos, sus primeras actividades las dedicó a la búsqueda de oro. Posteriormente se dedicó a faenas ganaderas habiendo actuado en 16 temporadas de esquila y carneo en estancias de la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego.

El señor Milicević, hombre emprendedor y enérgico, perfiló su acción hacia la ganadería donde poco a poco y por medio de su esfuerzo personal y su capacidad logró un destacado puesto en esta clase de comercio. Falleció el año 1924 abatido por el desgaste físico a causa

de sus áridas labores en esas apartadas latitudes.

Don Mateo Topić,—también de origen yugoeslavo,—llegó a Tierra del Fuego a la edad de 17 años, donde se dedicó a la minería y faenas ganaderas. Es un comerciante avezado en este campo de actividades, por sus largos años de actuación. Su competencia y honorabilidad le han conquistado una situación espectable entre los comerciantes de la localidad.

Con el fallecimiento del señor Antonio Milicević, se liquidó la sociedad existente, constituyéndose la actual entre los miembros de la Sucesión: doña Matea Martich vda de Milicević y sus hijos Marcos, Antonio y María, y don Mateo Topić.

* * *

Los campos ocupados por esta sucesión tienen alrededor de 1,500 hectáreas de regular



Don Antonio
2.º Milicevic -



calidad en verano e inaprovechables en inviernos en que se cubren totalmente de nieves. Las condiciones en que fueron adquiridos estos campos son en arrendamiento, pagándose por ellos un cánón demasiado alto, dada la calidad de los mismos. Dicho arrendamiento vence en 1938

Las mejoras introducidas suben de sesenta mil pesos. Además de dos casas habitacionales levantadas, se han tirado 16000 metros de alambrados, de 7 hilos y construído corrales para la instalación de la hacienda lanar. Se han destroncado de «mata negra», 50 hectáreas para la plantación de una chacra, cuyo costo sube de cinco mil pesos.

Se cosecha anualmente la cantidad de 50 toneladas de pasto avena destinando el 50 por ciento al consumo y el resto para la venta.

Debido a la pequeña extensión y mala calidad de los campos, se hace imposible un mayor desarrollo de la industria agrícola-ganadera. Se necesitaría invertir fuertes capitales para dejar en estado más utilizable los terrenos que hoy ocupa esta Sucesión. Y no conviene en ello por cuanto el temor,—que es sentir general de los pequeños ganaderos—de perder todo derecho a los campos que ocupan, una vez caducado el plazo de arrendamiento; les hace mantenerse en las condiciones actuales y que tanto les perjudica a ellos como a los intereses del país mismo.

Si estos pequeños agricultores y ganaderos contaran con mayores garantías de parte de quienes deben otorgarlas, estaríamos a corto plazo de ver surgir con mayor esplendor una doble industria base única de bienestar en esos apartados suelos australes.



Don Miguel
Covacic - -



Don MIGUEL COVACIC, antiguo residente llegado al país, procedente de Yugoslavia, nación de su origen, es un ejemplar caso de laboriosidad en Porvenir, donde arribó en el año 1901.

Dedicado a la minería en sus primeros años de trabajo, no rindieron estas faenas, los frutos a que por su empeño y consiencia se hacía acreedor, por lo que hubo de transferir sus actividades a la ganadería iniciándose en esta clase de labores en algunas estancias de la Sociedad Explotadora.

Después de algunos años de trabajo, adquirió una propiedad en Porvenir, que posteriormente traspasó a la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego, para conseguir de esa Institución comercial, el arrendamiento de algunos campos donde dedicarse a la ganadería por su propia cuenta. En dichos terrenos y en el año

1916, fundó la estancia «Tranquila», donde en la actualidad tiene una cantidad superior a 1,600 ovejas de raza «Corriedale». En sus primeras actividades se asoció con los señores Kovasić y Cia., de quienes se separó en el año 1918.

Las mejoras introducidas en los campos, cuya dimensión es de 850 hectáreas, suben de \$ 70,000.—, entre construcciones de galpones, casa habitación y alambrados. El arrendamiento vence en el año 1939.

La actuación personal del señor Miguel Covacic, en Porvenir, es bastante apreciada, en las diversas esferas de actividades. Pertenece a varias instituciones en las cuales desarrolla buena labor. Nacido en Rogosnica, provincia de Dalmacia, se casó en Porvenir con la distinguida y culta dama de esa localidad, doña Margarita Grusić.



Don Pedro Brstilo

En las plantaciones de
pasto avena en su Estancia



Uno de los ciudadanos yugoeslavos de mayor prestigio y merecedor a especiales consideraciones, entre los residentes antiguos de la Tierra del Fuego, es don Pedro Brstilo Mimica. Don Pedro, llegó a estos lares en el año 1896. Nacido en Dalmacia, Yugoslavia, su espíritu inquieto en busca de nuevos horizontes, le trajo a las apartadas playas australes de Chile embebido en las fantásticas versiones de ser estas, tierras ricas en placeres auríferos.

Las actividades auríferas decayeron en un período para dar paso a las nacientes promesas ganaderas de la región. Varios ensayos realizados dieron margen a seguir practicando en esta actividad que a la postre se ha convertido en el motivo principal de la riqueza regional.

Don Pedro, como todos sus connacionales, después de dedicarse por largo tiempo a la extracción del oro, cambió el rumbo de su acción a la ganadería. En ella trabajó con abnegado entusiasmo, adquiriendo la práctica y conocimientos necesarios. En el año 1916, fué favorecido con el arrendamiento de algunos lotes de terrenos a los cuales se ha dedicado desde esa fecha, con verdadero fervor, poniendo en ellos toda su iniciativa.

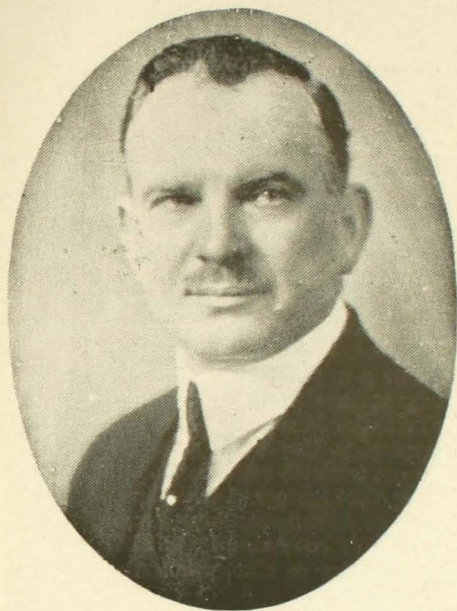
Las cualidades personales de don Pedro, le han granjeado el respeto y la admiración de quienes tienen oportunidad de apreciarlo. Es generoso y humanitario, condiciones éstas que ha exteriorizado en repetidas oportunidades, poniendo de manifiesto su verdadero valor moral.

Personas como don Pedro, honran a su patria de origen y son acreedoras a la gratitud y consideración del país en el cual realizan la edificante labor cívica que anotamos en él. El señor Brstilo, tiene, además, a su favor una vasta y provechosa labor en bien de la comuna, habiendo sido miembro activo de varias comisiones departamentales. En el año 1916 fué miembro de la Junta de Vecinos, cooperando en ella con el entusiasmo que ha puesto de relieve en toda oportunidad.

En los mismos terrenos que cultiva posee, además, un criadero de caballos finos para carreras, habiendo salido de él hermosos ejemplares de gran popularidad por las grandes performances hípicas que han puesto de manifiesto. Su «Háras», bien instalado y cómodo, anota a caballos como: Bosna, Chilenita, Dunav, Porthos, etc. Animales éstos que le han merecido a su dueño especiales felicitaciones, por las cualidades hípicas de que han dado muestras.

El señor Brstilo tiene invertidas grandes sumas de dinero en el mejoramiento de los campos arrendados. La construcción de galpones, baños, casas para obreros y demás dependencias, que están ajustadas a la comodidad de los últimos adelantos, le ha significado fuertes capitales de desembolso.

Don Pedro Brstilo, es casado con la respetable señora Ana Hanssen, la que le ha dado cinco hijos menores de siete años que alegran el distinguido hogar Brstilo-Hanssen.



Don Antonio
Tafra = = =



Ya nos hemos referido al iniciar esta obra, a las circunstancias especiales que determinaron la afluencia lenta pero progresiva de las personas que, no obstante la escasa probabilidad de poder habitar esas regiones, venían a ellas para rendirle su tributo en busca de la ansiada fortuna.

En el año 1895, llegaba a la Isla de Tierra del Fuego, don Antonio Tafra, que a la sazón contaba con 18 años de edad. El señor Tafra, de origen yugoeslavo, atraído por las expectativas del oro, inició sus primeros pasos en busca del preciado metal. El resultado obtenido en sus primeros trabajos, defraudaron sus expectativas, pues las rudezas del clima y la falta de medios materiales, tradujeron sus esfuerzos a los más mínimos resultados económicos. No obstante los primeros fracasos no mermaron la tenacidad y decisión el señor Tafra, el que al

poco tiempo ingresaba a una compañía minera con el objeto de continuar sus trabajos en busca del oro, única base promisoría de futuro bienestar.

Durante la temporada de verano se realizaban sin mayores inconvenientes los trabajos en el oro, pero debían abandonarse inmediatamente de llegado el mes de Mayo, pues empezaban los fríos, la nieve y la escarcha que imposibilitaban a los mineros continuar en sus rudas faenas. Una vez llegada esta época, los hombres esforzados que no querían permanecer inactivos se dirigían a las playas del Páramo y Cabo Vírgenes, donde el invierno era más propicio a estas labores. Hacia esas playas argentinas, se dirigió el señor Tafra; sus esfuerzos desplegados en tierras chilenas no obtuvieron la compensación debida y como sus anhelos le hacían permanecer a la expectativa, encaminó sus pa-

COLONIZADORES DE TIERRA DEL FUEGO

sos hacia esas playas donde podría trabajar en el invierno a la espera de los temporales que arrojaban fillos de hierro y oro fino.

Ya en las playas argentinas, la suerte le fué favorable, pues, en el primer invierno logró extraer medio kilogramo de oro. Con la llegada del verano, las faenas en el oro tornábanse infructuosas por la falta de temporales que eran el principal factor en estas labores; entonces el señor Tafra consiguió trabajar en una estancia, donde se inició en la esquila, labor ésta que continuó realizando en los veranos, mientras en los inviernos, se dedicaba a las actividades auríferas.

La llegada del invierno de 1899, fué la época más terrible para los estancieros de la Patagonia argentina y chilena. Muchos de ellos se arruinaron por completo, perdiendo la totalidad de su ganado, por el frío, la nieve y los fuertes vientos de ese invierno. No obstante, para nuestro hombre fué el factor que demarcó una nueva época en su vida. En ese invierno, los recios temporales fueron más continuados y las playas se vieron sembradas de arenas auríferas, lo que hizo que el señor Tafra cosechara la cantidad de cuatro kilogramos de oro que unidos a economías anteriores, (contaba con más de mil libras), con lo que se trasladó a Punta Arenas—hoy Magallanes.—Una vez en esta ciudad decidió trasladarse al norte de Chile, con el objeto de conocer sus principales centros comerciales. En su jira por el norte de Chile, llegó hasta Antofagasta, desde donde regresó a Magallanes para dedicarse al comercio, abriendo un negocio de abarrotes, para después ampliar sus actividades instalando una panadería que aún existe.

En el año 1912, a raíz de la creación de la Aduana y de las consecuencias funestas derivadas de tal medida, se declaró en Magallanes la primera huelga obrera provocada por los trabajadores del campo. Los cuadros de miseria y desesperación conmovieron el ánimo de don Antonio Tafra, quien mientras duró la huelga—32 días—ofreció raciones gratuitas de pan a los obreros que pasaban de una y media toneladas al día, acto éste que le valió enemistades de parte de otros industriales y que sin embargo los obreros aquilataron en su verda-

dero valor humanitario, agradeciéndole en una atenta nota, que aún conserva el señor Tafra. Este acto de generosidad mereció casi en la mitad sus medios de fortuna y le acarrió considerables perjuicios. No obstante, su espíritu de trabajador incansable, lo obligó a buscar nuevos horizontes para sus actividades y en el año 1917, al efectuarse los primeros remates de terrenos de Tierra del Fuego, remató algunos lotes formando una comunidad con cuatro de sus trabajadores.

La mala calidad de los campos rematados por el señor Tafra, hizo que el primer año de trabajo, sufriera una mortandad del 35 por ciento del ganado ovejuno que había puesto en ellos. Estos campos, en su mayor parte son altos, y están cubiertos de nieve durante el invierno; en cuanto a la parte baja, se hallaba cubierta por unos matorrales llamados «chaurra», maleza espinosa que impide el crecimiento del pasto y desgarrar la lana en la parte baja de las ovejas que transitan por ellos. En un informe elevado al Gobierno por el ex-Agrimensor del Territorio de Magallanes, señor Fernández, sobre la calidad de estos campos, le hacía ver los graves defectos de ellos, resaltando el que anota mos.

Para destruir radicalmente la referida maleza y que crece muy tupidamente, sería necesario un gasto muy subido por hectárea, lo que no puede hacer un simple ocupante, por su dominio inseguro sobre el campo, y recurrir a otros medios resulta infructuoso, por cuanto ni quemándola se logra extirparla.

Las mejoras introducidas en dichos campos, alcanzan a la suma de diez mil libras, en alambrados, construcciones, caminos, cultivos y arreglos del campo.

No obstante estos gastos, sus condiciones no dan el rendimiento que debieran; pues debe mejorarse en muchas formas más, lo que equivale a mayores gastos, que no pueden hacerse ante la incertidumbre de adquirirlos en carácter definitivo.

Ya que nos hemos hecho el propósito de dar a conocer la personalidad de cada uno de los pobladores de Tierra del Fuego, consideramos lógico al hablar del Sr. Tafra, referirnos al bullado caso, que se suscitó a raíz de los propó-

COLONIZADORES DE TIERRA DEL FUEGO

sitos del citado señor de permutar el local del Liceo de Hombres de Magallanes que arrendaba al Fisco, por algunos campos fiscales que a la vez él ocupaba en calidad de arrendatario. Para tal objeto, reproducimos algunos conceptos, emitidos por él, sobre el caso en cuestión y que hoy, ya finiquitado por completo, sólo es necesario hacer resaltar el aspecto ético, para que juzgue el lector, si ha habido desmedro moral de parte del señor Tafra, en beneficio de sus intereses pecuniarios.

Hace algunos años tuvo en usufructo el señor Tafra, unos terrenos ubicados en Tierra del Fuego, a cambio de ciertas construcciones y

Comenzadas las gestiones del caso, el Gobierno hizo avaluar ambas cosas en permuta, y de ello se desprendió el beneficio que significaba para el Fisco la transacción que se le proponía ya que pagaba varios miles de pesos más por concepto de arriendo del edificio del Liceo, que los terrenos arrendados por el señor Tafra y que fueron adquiridos en pública subasta por este caballero. Además de lo expuesto en un caso de permuta, el señor Tafra se comprometía a invertir la suma de cien mil pesos en toda clase de arreglos de ampliación y mejoramiento para dejar el edificio adecuado a las funciones que prestaba.



Don Antonio Tafra, en plena labor

reparaciones efectuadas en el Liceo de Hombres de Magallanes, cuyo local tenía en arrendamiento al Fisco para que en él funcionara el referido plantel educacional. Legalizado el usufructo por medio de un contrato, éste fué cumplido ampliamente por el señor Tafra. No obstante, durante el Gobierno del señor Ibáñez se procedió a desalojarlo de los terrenos dándosele un tiempo demasiado perentorio para hacer la entrega a terceras personas.

La circunstancia anotada impidió al comerciante en cuestión seguir introduciendo mejoras en el local del Liceo, según sus nuevas necesidades lo señalaban. Entonces, decidió ofrecer al Gobierno, la permuta del terreno y local donde funcionaba el Liceo a cambio de unos campos que ocupaba en Tierra del Fuego.

Actualmente, el industrial que nos preocupa, posee en el Ministerio respectivo un documento otorgado por el ex-Rector del Liceo de Magallanes, don Carlos Sangüeza, en el cual consta, entre otras cosas, la intención del señor Tafra a este respecto, que era la de servir los bien entendidos intereses del Liceo.

Hoy ha sido solucionado este asunto definitivamente. Los Gobiernos posteriores no interpretaron en forma clara las intenciones del señor Tafra, no obstante, este comerciante, en ningún momento ha visto menoscabarse su personalidad, siendo ella un reflejo fiel de los actos que informan su corrección y honradez, a través de su larga vida de trabajo en estas apartadas regiones chilenas.



Señor Tomás
Balić = = =



El señor Tomás Balić Rogosić, llegó a estas regiones en el año 1912, época ésta en que estaba en todo su auge el trabajo de minería. A su llegada se dedicó a buscar metales auríferos, trabajo en el cual perseveró durante largo tiempo. Viendo las pocas posibilidades de éxito que presentaba esta faena, resolvió dedicarse a la ganadería y labores derivadas, de esta industria.

El señor Balić, fué primero contratista alambrador, pasando después a trabajar de lleno en todas las faenas de la ganadería.

En el año 1916, adquirió un pequeño lote de terrenos empezando a trabajar independiente-

mente. Este terreno fué ampliado en 1930, con otros lotes que consiguió en ese mismo año en calidad de arrendador, fundando la estancia «Sémida». En los terrenos mencionados alberga alrededor de 3,000 ovejas de la raza Regional. Podrían los terrenos guarecer mayor número de ellas, pero su calidad, que en la mayor parte es mala, no lo permite.

El señor Balić, es un industrial laborioso y emprendedor, cuyas actividades las dedica por entero a las faenas que anotamos. Casado con doña Sémida Marusić, tiene un hogar respetuoso y distinguido al cual dedica sus mejores preocupaciones para dar educación a cinco hijos, todos nacidos en Porvenir.



Don Jorge Tafra



Los señores Natalio, Doimo y Jorge Tafra, son socios de la firma «Iglesias, Tafra y Cía.», sociedad comercial que tiene como base de su giro económico la estancia «21 de Mayo» y que desde el año 1918 desenvuelve sus actividades ganaderas en la Tierra del Fuego.

Los hermanos Tafra, llegados al país, en el año 1902 Natalio, en 1906 Doimo y algunos años después Jorge, forman parte de los más concentrados trabajadores ganaderos de la región que mediante el esfuerzo desplegado en esta industria, han contribuido a que ella sea hoy día el motivo principal de la riqueza fueguina.

La trayectoria recorrida por los hermanos Tafra, en el campo económico de la región, está preñada de relieves sobresalientes y de ejemplar laboriosidad. Llegados de Yugoslavia, sin otros recursos que su afán de prosperar por las vías del trabajo, encontraron en la Tierra del Fue-

go, un campo magnífico para demostrar lo que pueden el esfuerzo y la tenacidad inspirados en el anhelo que señalamos.

Después de adquirir los conocimientos necesarios, practicando en los puestos más humildes de los establecimientos ganaderos de la Isla, los hermanos Tafra, en el año 1918, remataron algunos lotes de terrenos que sirvieron de base para la formación de la sociedad comercial.

Los terrenos rematados, inadecuados a todo cultivo humano recibieron de la sociedad las primeras prácticas fertilizantes que posteriormente les han introducido al progreso económico de la región, haciendo de parajes desolados e inhabitables, campos propicios y de méritos suficientes a la labor humana. Para ello necesitaron la constancia y sacrificio de muchos años de trabajo durante los cuales, las privaciones y los sinsabores que son naturales en regiones

COLONIZADORES DE TIERRA DEL FUEGO

que ofrecen las características de la Tierra del Fuego, constituyeron el experimento más crudo y arduo a la tenacidad humana.

La sociedad constituida en un principio la formaron los hermanos Tafra y don Jorge Gre

Al igual que la mayoría de los pequeños ganaderos de la región, los méritos de que han dado muestras, les rodea de la gratitud y el respeto hacia los derechos que a costa de tantos sacrificios han conquistado, derechos inne-



El Sr. Tafra, impartiendo órdenes a un grupo de sus ovejeros.

nade, quien posteriormente traspasó su parte a los señores Iglesias y Brzović, debiéndose al impulso de todos ellos el surgimiento actual de la firma.

gables que deben prevalecer ante la consideración de nuestros gobernantes como única solución de justicia y de reconocimiento.

Dos de los hermanos Tafra, Doimo y Nata-



Abriendo camino en la nieve.

La estancia «21 de Mayo», administrada por don Jorge Tafra, ocupa el interés y el trabajo constante de todos sus socios, quienes no omiten detalle que pueda contribuir al mejoramiento de ella.

lio, son casados en Porvenir y han constituido su hogar en ese departamento, dando con ello un motivo más de respeto y consideración hacia las verdaderas virtudes de ciudadanos progresistas que les asisten.

ESTANCIA «LUCIA», ESTABLECIMIENTO MODELO

De Don Italo Bianco



La Estancia «Lucía», de la que es propietario el señor don Italo Bianco, es un establecimiento ubicado en las proximidades de Porvenir. Abarca una extensión de cerca de 10,000 hectáreas intensivamente cultivadas y adaptadas, en consecuencia, para el mayor rendimiento económico que puedan dar los campos de esa zona.

Constituye ese establecimiento un exponente de esfuerzo y de técnica ejemplares.

Cuenta, además de la majada general, con un excelente plantel y cabaña de reproductores finos, de pura sangre, obtenidos por importación directa o por crías de animales importados de las más afamadas cabañas británicas, predominando especialmente la raza «Romney Marsh». En la fotografía que ilustra estas páginas, aparecen un buen grupo de esos lanares reproductores, importados, cuyo costo no ha sido inferior a 110 libras esterlinas por cabeza, lo que pone en evidencia la preocupación y el esfuerzo pecuniario realiza-

dos por el criador en el sentido de obtener un «standard» tanto de crías para la majada general que hagan verdadero honor no tan solo al establecimiento, sino que también a la región cuyo crédito en la crianza de lanares se hace cada día más firme y más extenso, tanto en el país como en el exterior.

También se importan con frecuencia para este establecimiento carneros y ovejas de la raza «Corriedale», oriunda de Nueva Zelandia, cuya finura, elasticidad y limpieza de la fibra es proverbial, no siendo menos ponderables sus cualidades, lo mismo que las de la raza «Romney Marsh», en cuanto a rendimiento de carne.

La Estancia «Lucía» se caracteriza como los demás establecimientos ganaderos de primer orden que se hallan instalados en la zona de Magallanes y Tierra del Fuego por la buena presentación de sus plantales de animales de equita y reproductores, fruto de una metódica selección y persistentes esfuerzos. Por tal motivo puede considerarse dicha estancia como un

COLONIZADORES DE TIERRA DEL FUEGO

establecimiento modelo que, como hemos dicho anteriormente, hace verdadero honor a la zona donde se encuentra ubicado, con todo y ser famosa esa zona en la producción de animales de tipo insuperable en su raza.

Sus condiciones de establecimiento modelo se destacan tanto por la buena distribución y equipo de sus instalaciones como por los elementos de comodidad y buen trato de que goza el personal sin excepción, característica esencial de los buenos establecimientos regionales.

Fué fundada la Estancia «Lucía» por su ac-

tual dueño, alrededor del año 1918 y su importancia puede calcularse por el personal que ocupa, que en época de faenas sobrepasa a 25 personas, durando las labores cerca de cinco meses.

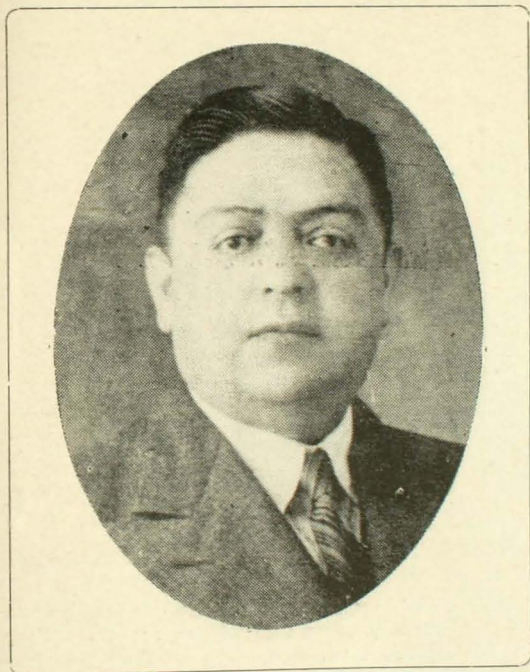
Técnica y económicamente bien administrada, la Estancia «Lucía» es un vivo ejemplo de lo que puede llegar a ser un establecimiento de su género mediante un profundo conocimiento y una acertada dirección puestos al servicio del progreso cuando, como en este caso, los impulsa decididamente el elevado ideal del trabajo.

PRODUCTOS DE LA ESTANCIA LUCIA UN CONJUNTO NOTABLE



Carneros de la Estancia "Lucía", del señor Italo Bianco.

ESTANCIA «MARIA EMILIA» = = = = =



Don Custodio
Bravo Gallegos



Uno de los establecimientos ganaderos de mayor importancia en la Tierra del Fuego, es, no cabe duda, la Estancia «María Emilia», de los socios don Custodio Bravo Gallegos y de doña Catalina Morrison de Dick.

La presentamos en nuestras páginas como una de las estancias principales, en consideración a

sus características que nos la demuestran con las comodidades y adelantos máximos que reúnen los establecimientos más modernos de esta industria.

La estancia «María Emilia», perteneció en un principio a don Mariano Edwards, por espacio de veinte años; y fué adquirida en los

COLONIZADORES DE TIERRA DEL FUEGO

comienzos del año 1931 por la firma que mencionamos.

Al hacerse cargo de la estancia sus actuales dueños, renovaron por completo algunas indispensables instalaciones e introdujeron animales finos, mejorando, por supuesto, la producción bajo un estricto control de selección. El área de extensión que ocupa la firma asciende a 15 mil hectáreas, en las cuales alberga alrededor de 12 mil animales lanares. Casi la mayor parte de estos campos, reúne las condiciones favorables que requiere el veraneo de los

to en práctica, al extender las comodidades y beneficios a los elementos trabajadores que habitan en el establecimiento, dando con ello ejemplar demostración de la solidaridad humana que inspira las relaciones con su personal.

Las fotografías que ilustran estas páginas, corroboran en forma gráfica la veracidad de nuestra información.

Sociedades de esta naturaleza inspirada en los mejores propósitos, de surgimiento al cultivar el suelo y dar vida a páramos desolados, constituyen no tan sólo un baluarte de progre-



Sra. Catalina Morrison
de Dick e hijito Thomas
Magallanes



lanares, mientras que para el invierno no son adecuados; no obstante habérseles introducido grandes modificaciones para acondicionarlos a esta época del año.

* * *

No trepidamos en calificar de admirable la labor que en todo sentido ha realizado esta firma desde que adquirió de su antiguo propietario los campos que ocupa, porque a la vez de invertir enormes sumas de dinero en mejorar los terrenos, también, y con grandes relieves, nos destaca el sentido humanitario que ha pues

so en la región fueguina, sino que también una positiva y eficaz incursión de espíritu civilizador, asimilando a la tierra los modernos sistemas para arrancarle sus frutos e incorporarla como un nuevo contingente de riquezas a las fuentes de nuestra economía nacional.

* * *

La Estancia «María Emilia», está administrada por la conocida e importante firma «Dick y Bravo»; dedicada especialmente a la administración de entidades ganaderas de gran solvencia y prestigio afianzado. Esta firma comercial

ha implantado en la administración de las estancias a su cargo, un sistema perfecto y técnico ajustado a los más modernos adelantos introducidos a esta industria, considerando en forma preferente los derechos a la comodidad de que debe disfrutar el personal de las estancias. Humano y digno de elogios es el temperamento último, si se toma en cuenta la rudeza del clima y desfavorables condiciones en que el obrero debe desarrollar sus faenas en las heladas pampas de nuestras regiones. Introduciendo las comodidades elementales y siendo sus

Los señores Dick y Bravo representan en Magallanes—incluyendo la estancia «María Emilia»—a las siguientes firmas: Hamilton y Saunders, Soc. Laguna Blanca, The Patagonian Ship Farming, Soc. Fenton Station, Nort Arm Station, Bermúdez y Cia., Suárez y Cia., Fermín Roca, Paúl Lemaitre, Alejandro Morrison y Cia., Río Verde Ship Farming, De Bruyne y Cia., Compañía Mercantil de Río Verde, Soc. Ganadera del Sur, William Cooper Nephews Ltda., etc.

Por sus vinculaciones comerciales con la re-

Señor Juan Dick
con su hijo . . .



medios de vida aquilatados en forma consciente, contribuyen a dar atención favorable al elemento trabajador, compensándoles la impropia labor que les significa la faena de la ganadería.

. . . .

Esta importante firma, al respecto, desarrolla su acción en forma que no tan solo merece el agradecimiento de quienes le trabajan, sino que también el respeto de los que aspiran al engrandecimiento y adelanto social y económico de nuestro país.

gión y por la importancia de los intereses que la firma representa, nos permitimos reseñar brevemente las alternativas que han determinado la evolución personal de cada uno de ellos hasta lograr el actual merecido prestigio de que disfrutan.

. . . .

El señor Juan Dick, hijo de don Tomás Dick y de doña Elena Henderson, llegó al país el año 1913, obteniendo un empleo en la firma Townsend y Co; más tarde trabajó en el Frigorífico de Puerto Sara durante la temporada de

COLONIZADORES DE TIERRA DEL FUEGO

1914, aprendiendo distintas labores del ramo; en el mismo año entró a la firma Lethaby y Gallie, donde actuó por espacio de diez años. En 1924 quedó como sucesor de la firma, ha-

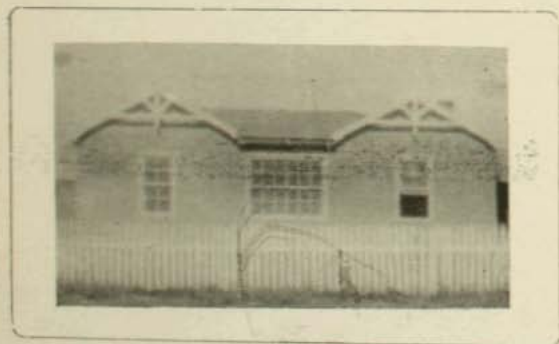
El señor Juan Dick ha logrado, después de una jornada tenaz y fructífera, conquistarse una espectable situación, tanto económica como social.

Don Custodio Bravo
con otras personas
en el follaje de la
Estancia



ciéndose cargo de todos sus negocios. En 1928 formó sociedad con el señor Custodio Bravo, en aquel entonces contador general en Magallanes de la Soc. Esplotadora. En el mismo año contrajo matrimonio con doña Catalina Morrison, dama chilena, hija de don Alejandro Morrison,

Mediante su corrección, competencia y profundos conocimientos del ramo ganadero y frigorífico, el Sr. Dick ha escalado elevados puestos en casi todas las firmas que representa ahora conjuntamente con el señor Bravo. Es Director y Gerente de muchas entidades, como Hamilton y



Confortable casa para
trabajadores en la Es-
tancia "María Emilia".

uno de los antiguos «pioneers» de Magallanes, pues llegó a esta región a principios del año 1890.

Saunders, Río Verde Ship Farming, Compañía Mercantil de Río Verde, Suárez y Co., etc., etc. Su situación social es paralela a su vida tan

COLONIZADORES DE TIERRA DEL FUEGO



Corrales de la Estancia "María Emilia".

Don Custodio Bravo Gallegos, es hijo de don Custodio Bravo Farfán y de doña Emilia Gallegos Zúñiga. El señor Bravo, hijo, nació en Valparaíso, el año 1892 y llegó a Magallanes el año 1904. Cursó sus estudios primeramente en la Escuela Superior de Hombres N.º 1 y en el Colegio Inglés, y después ingresó, como alumno fundador al Liceo de Hombres, donde cursó humanidades. A principios del año 1908 se inició como junior en las oficinas de la Soc. Explotadora de Tierra del Fuego y desde entonces su carrera fué ascendente, merced a su carácter, su voluntad y su acendrado cariño por el trabajo. Durante los primeros años, restándole tiempo al descanso y a pesar del escaso



Casa de la Administración, Estancia "María Emilia".

llena de trabajo. Es socio prominente del Club Inglés de Magallanes, del cual fué presidente durante el período 1933 y del que es actualmente Tesorero. Su aporte social es valioso, pues figura en la lista de socios de la Primera Compañía de Bomberos, Club Atlético Británico Caupolicán Boxing Club, etc.

El señor Dick es un entusiasta deportista y un gran estimulador de todo cuanto signifique fomento de la cultura física.

Es, además, un distinguido turfman y a su Stud se debe el que hayan competido en nuestro Club Hípico, productos tan notables como Captain, Tito, Rex, Curdelón y otros.



Almacén de aprovisionamiento de la Estancia "María Emilia".

COLONIZADORES DE TIERRA DEL FUEGO

sueldo, estudiaba de noche inglés y contabilidad, hasta adquirir los conocimientos que le valieron para abrirse paso. Durante los 21 años que el señor Bravo estuvo en la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego, desempeñó todos los puestos, hasta llegar a la espectable situación de Contador General en las oficinas de Magallanes.

bro de la Junta de Vecinos, renunciando poco después.

Como su socio, Sr. Dick, el señor Bravo en el transcurso de sus treinta años de permanencia en Magallanes, ha rendido incansante culto al trabajo, metódico y constante, tomando como ejemplo la laboriosa vida de su padre, don Custodio Bravo Farfán, que fué y continúa siendo un incansable hombre de acción.

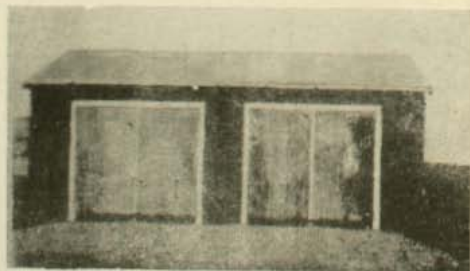


Un aspecto parcial de la Estancia.

Casado el año 1918 con una magallánica, doña Rosa Bargetto Goudio, su hogar se ha visto alegrado por cinco hijos, todos nacidos y educados en Magallanes.

A principios del año 1928, se retiró de la Sociedad Explotadora para formar la sociedad con el señor Juan Dick, sucesor de Dick y Becket que a su vez fueron sucesores de Le thaby y Gallie.

El señor Bravo ha desempeñado diversos puestos públicos y entre ellos, el de Director del Cementerio, Tesorero de la Caja de Auxilios de Cesantes, en el año 1932, fué nombrado miem-



Garage de la Estancia "María Emilia".



Don Jorge Tadić

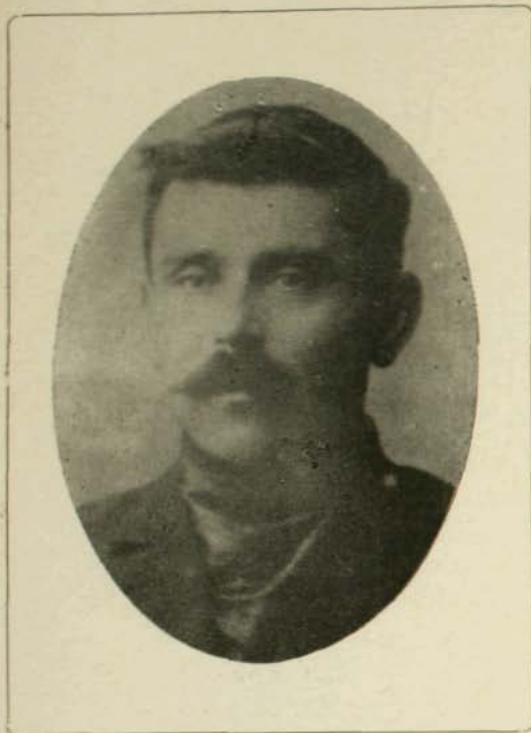


La Estancia «Tres Pasos» y el Hotel «Casa de Lata», situado en las proximidades de Porvenir, pertenecen a los hermanos Jorge y Pablo Tadić. El hotel de los señores Tadić, es una importante factoría de inapreciable utilidad para los numerosos pasajeros y trabajadores mineros de la región. En él se encuentran el máximo de comodidades unidas a un servicio que hacen al viajero disfrutar de un hospedaje confortable y de esmerada atención. Ultimamente los hermanos Tadić, en su afán de mejorar aún más su establecimiento, le han dotado de un hermoso aparato de radio, en beneficio evidente de sus favorecedores.

En sus principios, en la Tierra del Fuego, ambos fueron mineros, labores a las cuales se

dedicaron durante largo tiempo. La constancia y sacrificio demostrados por los señores Tadić en la busca del oro fueguino, los señalan como dos exponentes abnegados en estas rudas faenas.

En el año 1916, el auge de la industria ganadera, les sustrajo a la minería, buscando en las actividades pastoriles un horizonte más amplio al cual dedicar sus cualidades de emprendedores y laboriosos. Conseguido que hubieron algunos lotes de terrenos, en ellos depositaron el mismo entusiasmo que ha sido el principal factor en todas sus actividades. Pasaron algunos años de laboriosidad sin tregua y a través de ellos vemos poco a poco la fructificación siempre creciente de los mencionados campos,



Don Pablo Tadić



por la constancia y optimismo de los señores Jorge y Pablo Tadić, quienes los trabajan y en ellos viven durante todo el año.

Los pobladores que nos preocupan, antiguos residentes de la Tierra del Fuego, llegaron a ella en el año 1897 don Pablo y en el año 1905 don Jorge. El proceso de sus actividades desde la fecha de su llegada, nos demuestra objetivamente lo que ellos han sido y siguen siendo en el desarrollo progresivo de la zona fueguina. Hombres sin tacha, abnegados y emprendedores, cooperando a cada obra de bien, no han omitido esfuerzo alguno en demostrar lo que puede la mano del hombre cuando está inspirada en toda obra que refleje finalidades de

bien colectivo. Ellos, abandonando su patria de origen, Yugoslavia, han aportado todas sus virtudes ciudadanas engrandeciendo nuestro suelo, con la sola satisfacción de los que, labrándose un merecido bienestar, enriquecen la gran obra común de arrancar a la tierra el fruto que dignifica a los hombres de trabajo.

Justo es consignar que toda esta vida de esfuerzo y sacrificios, sea considerada por quien corresponda justipreciar el mérito de una inmensa labor civilizadora y de progreso incansante. Nosotros señalamos los hechos a la historia y esperamos que ella produzca la natural consecuencia al contemplar los derechos adquiridos durante toda una vida.



Don
Mateo
Stanic

Don MATEO STANIC.—Poblador por más de 40 años de la Tierra del Fuego, llegó a ella en el año 1892 para dedicarse a la extracción del oro. Trabajó en estas faenas por espacio de largo tiempo y cuando algunos pobladores efectuaron los primeros ensayos en la ganadería determinando las posibilidades de esta nueva industria, don Mateo abandonó las faenas mineras para orientar sus actividades a las nacientes labores pastoriles. En este nuevo trabajo practicó durante largo tiempo como empleado para comprenderse de las alternativas inherentes a él, y sacar un máximum de experiencia en provecho propio, que más adelante le ha servido para formarse una regular situación económica derivada de la industria a que nos referimos.

Don Mateo, activo y laborioso, comprendió de inmediato el valor futuro de la ganadería en la región y cuando se hubo posesionado de los conocimientos necesarios, adquirió de la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego algunos campos que empezó a trabajar con tesón, partiendo de ahí el origen de su independencia económica.

Los campos que ocupaba por concesión de la Sociedad Explotadora, que a su vez arrendaba al Fisco, fueron solicitados directamente a éste último, en arrendamiento por el señor Stanic, en el año 1916.

Concedidos que le fueron en arrendamiento directo, el señor Stanic redobló sus esfuerzos en mejorarlos para conseguir un mayor rendimiento. Los campos mencionados comprenden el lote 19 de un área de 400 hectáreas, donde

mantiene alrededor de 700 lanas. Por la capacidad demasiado reducida se ve imposibilitado de darle una mayor amplitud a estas labores, lo que le impide procurarles un auge que no tan solo beneficiaría a sus arrendadores, sino que se traduciría en beneficios para los hombres que necesitan de trabajo. La estrechez de los campos tiene mayores proyecciones que repercuten en el seno de la familia misma de don Mateo. Esta causa impide a sus hijos trabajar en ellos durante todo el año, los que deben solicitar en estancias grandes, en la época de faenas, el trabajo que realizándolo en sus propios terrenos contribuiría a explotarlos con un mayor interés ante la esperanza de que así se les considere con mayor opción para los futuros destinos que se les dará a esas tierras.

Don Mateo Stanic, casado el año 1897, en Porvenir, con doña Dominga Vigonatti, es padre de cinco hijos; tres varones y dos mujeres todos nacidos en la zona fueguina. Los mayores: Vicente y Pedro, 36 y 28 años de edad, respectivamente, son los más altos exponentes de la vitalidad heredada de la raza eslava, en esa



Los hermanos Stanic, en pleno entrenamiento.

tierra. Fervientes cultores del deporte ambos, en el box, fueron en un tiempo campeones de esta rama deportiva de todo el Territorio de Magallanes; Vicente en el peso mediano y Pedro en el liviano.

La necesidad de ayudar a sus padres en forma más positiva les obligó a dejar el deporte y dedicarse al trabajo ganadero, fundando la sociedad entre ambos hermanos para seguir explotando el campo que ocupa don Mateo, ya que éste por su avanzada edad, está imposibilitado para hacerlo.



Don
Vicente
Foretic

En retribución a comprobados servicios prestados al país en época no lejana, el Supremo Gobierno ha cedido al señor Vicente Foretic un lote de 10 mil hectáreas de terrenos, aproximadamente, y ubicadas en el punto denominado Camerón.

Estas tierras son sumamente boscosas y llenas de turbales y por consiguiente, peligrosas para el invierno. Para hacerlas debidamente aptas, se requeriría un pedazo de costa, que las valorizaria y las elevaría de categoría. Abundan en dicha tierra los pantanos, el monte alto, los ríos, los turbales, las tembladeras. Desde luego el lote puede considerarse de tercera o cuarta categoría.

* * *

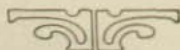
El señor Foretic es un antiguo periodista de nuestra región y que ha colaborado en nuestra

prensa y en la del norte: «El Mercurio», «Sucesos», etc. Nacido en Magallanes ha cursado estudios secundarios en Europa: Trieste, Escuela Técnica y en las Universidades de Viena, Zurich y Ginebra. Las materias que ha abordado durante esa época fueron, principalmente, Derecho Diplomático y Consular y Política Internacional.

Entre los servicios de importancia que ha prestado al país, figuran sus funciones de Agregado a los Consulados de Chile en Zurich y de Ginebra y a la Legación de Chile en Berna.

Hijo del respetable caballero don Natalio Foretic—uno de los primeros «pioneers» llegados al país—don Vicente Foretic ha recibido notas de congratulación por sus artículos periodísticos escritos en la prensa de Suiza a favor de Chile. Entre estas notas, bien merecen los honores de la transcripción la del Cónsul General en Ginebra, don Carlos Muñoz Hurtado, que refiriéndose al señor Foretic, dice: «Es digno de toda consideración y aprecio nuestro conciudadano que invierte el dinero que le envía su familia para estudios, en atender la campaña en favor de nuestro país».

Actualmente el señor Foretic está empeñado en disfrutar en forma algo más positiva y para el efecto, solicitó y obtuvo la concesión del lote a que nos referimos y que proyecta destinar a usos industriales. La instalación de un Aserradero es su propósito esencial y ojalá se consulte para esa industria el estímulo que es indispensable para lograr el merecido éxito, estímulo que no es otro que la concesión de una pequeña zona costera y que es indispensable para instalar el embarcadero de rigor.





Don
Nicolás
Mimica

Como un ejemplo de lo que puede la perseverancia y probidad de los hombres de trabajo, nos referimos aquí a la tesonera labor de los hermanos Nicolás y Juan Mimica Klotiç.

Llegado el primero en el año 1892, joven aún y con grandes esperanzas, encaminó su acción hacia las faenas mineras, consagrando a ellas todo el fervor de su optimismo. La tenacidad y sacrificios que ofrendó a esas tierras para arrancarle el codiciado metal rubio, fructificaron en parte, pero fué necesario también que rindiera a ellas sus mejores años y sacrificara su salud ante las contingencias poderosas de esas desoladas estepas.

Don Nicolás Mimica, hombre fuerte y decidido; en un principio hubo de rendirse ante la evidencia del inhospitalario clima, que minó a breve plazo su organismo, exigiéndole un cambio a regiones más favorables.

Impulsado por la necesidad fisiológica que anotamos, después de cuatro años de estadía en la Tierra del Fuego, hubo de abandonarla para trasladarse a Antofagasta, donde desarrolló algunas actividades que no perjudicaban su salud.

La nostalgia de las tierras fueguinas, seaden-
tró pronto en su inquieto espíritu de luchador y, don Nicolás, no habituado a una vida sedentaria, sintió el impulso del rudo batallar arran-

cando a la tierra el fruto que dignifica al hombre y lo convierte en baluarte de progreso por medio de su contribución a la gran obra de bien común que inspira a los que forman en el conglomerado humano.

Apremiado por los deseos de volver a las desoladas pampas fueguinas, regresó a ellas reavivado su espíritu de trabajo.

Su segunda época, está preñada de entusiasmo y laboriosidad. El oro ocupa en su mayor parte las actividades del señor Mimica, quien no desmaya en su afán de buscar los placeres auríferos que en la zona fueguina existen.

A través de su vida, el señor Mimica, se destaca con relieves propios, exteriorizando sus características de bondad y humanitarismo. Es el hombre que ayuda a sus connacionales y a quien lo necesita, en forma práctica y desprendida.

En el año 1916, a raíz de la entrega de la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego, de doscientas mil hectáreas, al Fisco, éste subastó gran parte de ellas entre los colonos residentes. Don Nicolás Mimica, aprovechando esta oportunidad, adquirió la cantidad de doscientas hectáreas para dedicarlas a la agricultura, formando sociedad con don Juan Mimica.

Desde ese tiempo, debido a los esfuerzos de los hermanos, surgió el predio que dedicaron a las labores agrícolas habiendo rendido en oportunidades cosechas hasta de 5.000 fardos de avena.

En el año 1922, falleció don Nicolás Mimica, en el norte del país, donde había ido en busca de salud para su estado deprimido. Dejó ocho hijos nacidos en la Tierra del Fuego, los cuales se dedican con todo entusiasmo a las labores iniciadas por su padre. Actualmente el señor Juan Mimica es el jefe y representante legal de la Sociedad Juan Mimica y Cia.

El señor Mimica, don Juan, llegó al país pocos años después de su hermano a quien secundó en forma admirable por medio de su amor y constancia al trabajo. Es casado y tiene de su matrimonio tres hijos nacidos en Chile. Laborioso y tenaz, el señor Mimica, no desmaya en su afán de ver surgir la chacra de la Sociedad y de la cual viven en la actualidad alrededor de 24 personas.

COLONIZADORES DE TIERRA DEL FUEGO



Don
Natalio
Mimica

Este honrado y laborioso ciudadano, nacido en Yugoslavia, patria de tantos paladines del esfuerzo y la constancia, llegó al país allá por el año 1901, trabajando primeramente en la muchas veces ingrata búsqueda del oro, en Punta Páramo y en los cordones de Baquedano. Después puso a prueba sus buenas condiciones, laborando por espacio de quince años en las rudas faenas de la esquila, y quince también en las no menos rudas del carneo, en las granjerías de Caleta Josefina, Río del Oro y Gente Grande.

Actualmente tiene en arrendamiento el lote 33, de 200 hectáreas, que ocupa desde el año 1916, trabajándolo conjuntamente con sus dos hijos, nacidos en Porvenir. Al propio tiempo, atiende una carnicería y fiambrería, que se ha conquistado el favor de la población porvenirera, por la buena calidad de sus artículos y la irreprochable seriedad de su dueño. La hija le dedica a productos agrícolas.

Este caballero, experimenta un gran cariño por ese suelo, en donde puso todas sus energías, introduciendo mejoras que representan alrededor de \$ 10,000.—.

En el año 1906, contrajo matrimonio con la respetable señora, doña Catalina Yutrenić, dando a su hogar siete hijos chilenos, cinco de los cuales han cumplido con el servicio militar en nuestro país.



Don
Mateo
Caporalic

La Estancia de don Mateo y Natalio Kaporalic fué fundada en 1921 por ambos hermanos. Los campos, ubicados en el lote N.º 39, tienen una extensión de doscientas hectáreas y sus deslindes son: camino Santa María, campos de la Estancia Teresita, lote del campo fiscal N.º 38 y Chacra Musat.

Las mejoras que han introducido en estos campos, ascienden a más de veinte mil pesos en construcción de casas, galpones, corrales y alambrados. Además, han tenido que hacer grandes destronques de «mata negra» para poder utilizar los terrenos en siembras de avena y pasto ovillo.

Don MATEO KAPORALIC, es un activo hombre de trabajo que llegó a Tierra del Fuego en el año 1913, donde contrajo matrimonio y fijó su residencia. De origen yugoeslavo, como sus demás compatriotas, después de hacer sus primeros ensayos en la búsqueda de oro, se dedicó a actividades ganaderas habiendo efectuado 21 faenas de esquila.

Don NATALIO KAPORALIC, con menos suerte que su hermano, llegó a Tierra del Fuego en 1910. El clima demasiado rudo probó mal a su organismo lo que le obligó en 1930, a abandonar esas frías regiones en busca de salud. Sin embargo, durante los años de estadía en Tierra del Fuego, dió muestras de su espíritu de hombre laborioso, habiéndole tocado trabajar en veinte faenas de esquila.

COMUNIDAD "ALMIRANTE SEÑORET" = = =

Empresa Naviera que contribuye al
progreso efectivo de esta región.

En Abril del año 1922, un núcleo de progresistas y esforzados pobladores de Porvenir formaron la Comunidad «Almirante Señoret» a objeto de impulsar un mayor acercamiento entre el puerto principal de Tierra del Fuego y la capital de Magallanes, por medio de una



Don ANTONIO J. MIMICA
Agente de la "Comunidad A. Señoret"
en Magallanes.

línea de navegación, que hasta esa fecha era irregularmente atendida por cutters y remolcadores con las consiguientes desventajas para el público.

La formación de la Comunidad mencionada

vino a llenar una de las necesidades más sentidas de esa población que se tradujo en positivos beneficios para el elemento obrero como también demarcó una nueva época de progreso comercial, industrial y en todo orden de cosas del Departamento.

Con anterioridad al año 1922, por la falta de servicios telegráficos, telefónicos y demás medios de comunicaciones, la población de Porvenir se encontraba casi aislada del continente civilizado e imposibilitada para sus relaciones comerciales lo que constituía un factor de estagnamiento en su progreso y desenvolvimiento.

Al constituirse la mencionada línea de navegación sus fundadores tuvieron la visión suficiente de lo que ello significaba para esa región, y al efecto, la dotaron del rápido y cómodo vapor «Almirante Señoret», de 55 toneladas de registro, con un andar de 10 millas por hora, lo que significa dos horas y media de recorrido para cubrir la distancia de Magallanes a Porvenir. Dicho vapor posee amplias comodidades para dar cabida a 45 ó 50 pasajeros y capacidad para 75 ó 80 toneladas de carga bruta.

Ampliando los servicios de navegación, de acuerdo con las necesidades siempre crecientes de la región de Tierra del Fuego, la Comunidad en referencia ha adquirido últimamente en propiedad el vapor «Porvenir», cuyas caracte-

COLONIZADORES DE TIERRA DEL FUEGO

rísticas satisfacen ampliamente las verdaderas necesidades de un servicio de tal naturaleza, con lo cual se ha intensificado el tráfico e intercambio de productos que el actual desarrollo de la población exige.

Los beneficios aportados por esta línea de navegación son obvios de constatar. Antes de la fecha de fundación de la Comunidad, los pasajes en cutters y embarcaciones pequeñas costaban \$ 48.— y la tonelada de carga, arriba de cien pesos. Hoy el pasaje importa \$ 20.80 y la tonelada de carga \$ 33.—. Otros beneficios son: la seguridad, comodidad y rapidez, re-

e inteligente hombre de negocios, nacido en Porvenir, don Natalio Brzović. Debido a la clara visión y gran talento comercial del Directorio, puestos al servicio de esa empresa, es como ella ha surgido venciendo los escollos inherentes a esta clase de actividades.

Agente en Magallanes es don Antonio Mimi ca inteligente y activo comerciante que colabora a la Comunidad y atiende al público a entera satisfacción.

Don José Covacević, joven y culto residente de Porvenir, que desarrolla sus actividades en diversas esferas progresistas de Tierra del



Vapor "Porvenir", uno de los cómodos vapores de la Comunidad que en viajes periódicos une Magallanes con Tierra del Fuego - - -

duciendo, sobre todo esto último, en grandes beneficios para los residentes, pues no ven atrasada su correspondencia que antes demoraba varios días en recibirse.

La formación de la Comunidad «Almirante Señoret», significa un gran esfuerzo de quienes la componen hombres de toda condición social, unidos por su espíritu de trabajo y por su afán de ver grande y rica a la zona donde desarrollan sus actividades.

La Presidencia de la referida Comunidad, la desempeña el antiguo poblador chileno de esas regiones, don Manuel Lillo, esforzado luchador cuyas actividades marchan íntimamente ligadas a la historia de esas desoladas tierras.

A cargo de la Vice Presidencia, está el joven

Fuego, es el Agente de la Comunidad en ese puerto.

Son también directores de la Comunidad los señores Esteban Covachich, Rafael Rusović y Miguel Mimica.

De las referencias que hemos hecho sobre esta institución en forma rápida, se desprende la consideración especial a que es acreedora por parte del Gobierno, el que debiera facilitar en parte el enorme esfuerzo que despliega esta compañía en el desarrollo de sus servicios, contribuyendo en forma positiva a subvencionarla, con lo cual vería realizarse en bien público, el mejoramiento en el cual han desgastado los mejores esfuerzos los que componen esa comunidad.

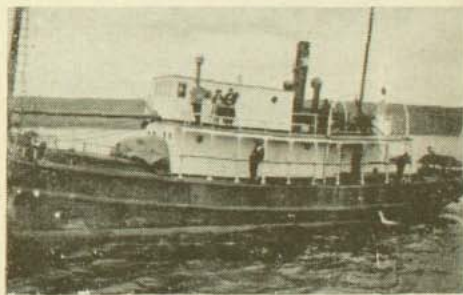
LÍNEA DE VAPORES BRAUN Y BLANCHARD = = =

Aún cuando la navegación entre Punta Arenas—hoy Magallanes—y Porvenir, data de muchos años, por aquel entonces—alrededor del año 1894—no existía una línea regular de navegación entre estos dos puertos. Las necesidades, sin embargo, imponían soluciones e iniciativas de urgencia. Fué así como nació la línea de navegación regular mantenida por la firma Braun y Blanchard. El servicio empezó con el remolcador de alta mar «Antonio Díaz», de escaso tonelaje, pero seguro y muy adecuado para las

la extensa Isla de Tierra del Fuego y vice-versa existe.

El vapor «Porvenir», que hoy está al servicio de la línea, pero por cuenta de la Comunidad «Almirante Señoret», había sido construido especialmente para Braun y Blanchard, para efectuar estos viajes entre Porvenir y Magallanes. Habiéndose interesado el Gobierno por este barco, para dedicarlo a escampavía de la Armada, la casa Braun y Blanchard, decidió vendersele, realizándose el negocio correspondiente. Poste-

El confortable vapor
«Minerva», contruido
en el Astillero «Do-
berti y Cía», que pres-
ta útiles servicios a
la línea

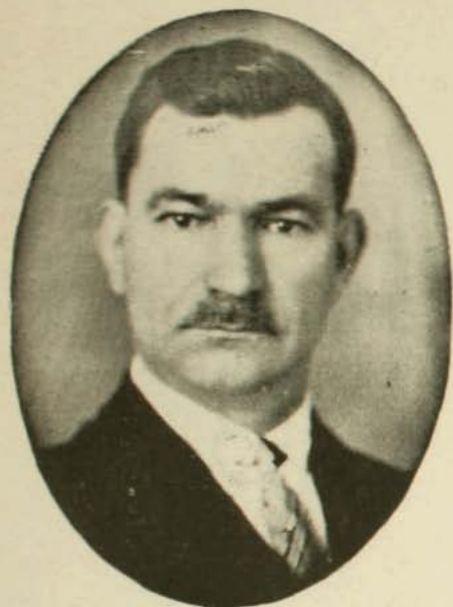


deliciosas alternativas del Estrecho. Sin embargo, la firma que inició este necesario servicio no se concretó a este solo barco, sino que, respondiendo a las necesidades creadas por la gran afluencia de buscadores de oro y al traslado de maquinarias y elementos para la primera Compañía Aurífera, destinó también varios barcos de mayor tonelaje para el mismo servicio.

El «Patagonia», el «Lovart», el «Porvenir» y actualmente el «Minerva», han prestado y continúan prestando servicios valiosos al incesante movimiento de pasajeros que de Magallanes a

riormente, la Comunidad «Almirante Señoret», lo adquirió del señor Fortunato Schiaffino, quien anteriormente lo compró al Supremo Gobierno, y mediante algunas reparaciones que estuvieron a cargo de don Juan Violic, como técnico, quedó en óptimas condiciones para el servicio de la línea Magallanes-Porvenir.

Agente en Tierra del Fuego, desde la iniciación de la línea hasta la entrada del año 1934, fué don José Covacevic. Actualmente lo es don Tomás Radonić. Joven y acreditado, el señor Radonić, atiende en forma activa la mencionada agencia.



Don Nicolás
Lausic - -

Presidente del Club
Yugoslavo y acredi-
tado hombre de ne-
gocios de Porvenir.



Don NICOLAS LAUSIC, nacido en Yugo-
slavia, es uno de los extranjeros residentes en
Porvenir, cuya actuación merece elogios espe-
ciales. Relativamente joven aún, es Presiden-
te del Club Yugoslavo, institución ésta que
reúne en su seno a todo el elemento yugo-
slavo residente.

Durante su Presidencia del Club, ha dado
muestras de poseer un claro criterio y mucho
entusiasmo para orientar las actividades de di-
cha institución. También es miembro de otras
entidades, donde es muy respetado y estimado
por sus revelantes cualidades personales.

El señor Lausic es fundador y actual dueño
de la casa comercial que atiende personalmen-

te, dedicándose a la importación y compra y
venta de frutos del país. Las actividades co-
merciales del señor Lausic en Tierra del Fue-
go, están revestidas de seriedad y honradez, por
lo que su establecimiento puede figurar con jus-
ta razón entre los primeros y más acredita-
dos de Porvenir.

Llegado el 28 de Agosto de 1903, figura en-
tre los más antiguos residentes y su laboriosi-
dad lo señala como un hombre que ha contri-
buído por medio de su esfuerzo personal a las
diversas actividades que comprenden el rodaje
progresista de esas tierras.

SEÑORES VUKASOVIC Y RADMILOVIC - - - =

Entre los establecimientos comerciales que abastecen a la población de Porvenir, constituye la firma «Vukasović y Radmilović» uno de los negocios más sólidos y de rígida seriedad comercial. Fundado en el año 1919, ha ido progresando en forma notoria, dada la preocupación especial de sus dueños en hacer de él

José Covacević, adquirieron el establecimiento y fundaron la firma que hoy lleva el nombre de ambos.

El señor Juan Radmilović, es un estimado caballero yugoslavo que llegó a Porvenir en el año 1907, donde ha venido desarrollando des



Casa comercial de los señores Vukasović y Radmilović.

un establecimiento que pueda satisfacer ampliamente la demanda del público.

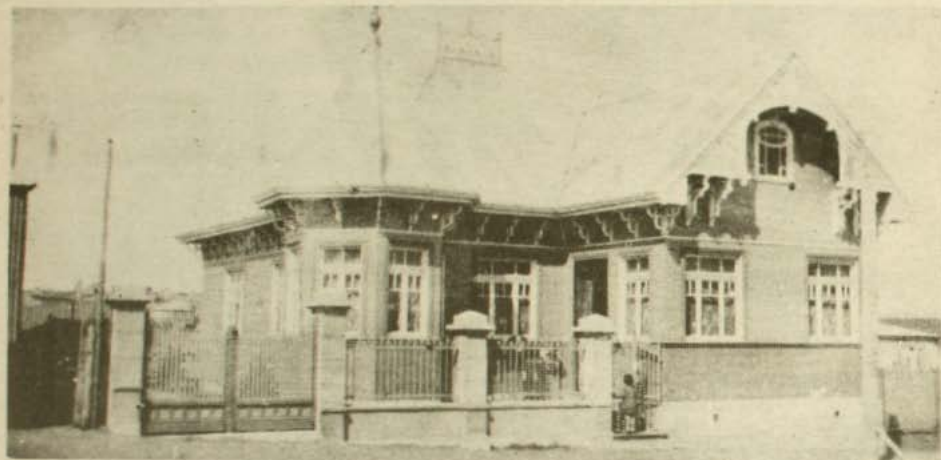
Anteriormente el referido negocio era de propiedad de don Francisco Brzović y de don José Iglesias y en él ocupaba un alto puesto el señor Esteban Vukasović. Este último, asociado con el señor Radmilović, que en esa oportunidad trabajaba en la casa comercial de don

de esa fecha múltiples actividades en todos los campos de acción de ese Departamento. Es socio fundador del Club Porvenir; Secretario en varios períodos y Tesorero desde hace muchos años de la Cruz Roja. Es, además, Tesorero de la Sociedad Cosmopolita; ex Presidente y fundador del Club Yugoslavo y ex Tesorero del Club de Tiro al Blanco.

COLONIZADORES DE TIERRA DEL FUEGO

La actuación social del señor Radmilović es bastante estimada en la localidad. También ha tenido destacada actuación pública comunal, habiendo sido anteriormente miembro de la Junta de Vecinos de ese Departamento.

todo miembro de la Colonia Yugoslava, que reside en ese pueblo desde hace más de veinte años. Su práctica comercial puesta al servicio de su establecimiento, es una de las mejores garantías para todos. También, como su socio,

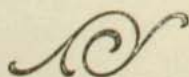


Casa residencial de don Juan Radmilović. Uno de los edificios más hermosos de Porvenir.

Actualmente se ha construido una hermosa propiedad en Porvenir, donde vive con su señora esposa, distinguida y culta dama de ese pueblo.

Don ESTEBAN VUKASOVIC, por su sobriedad, carácter y seriedad, es también, un respo-

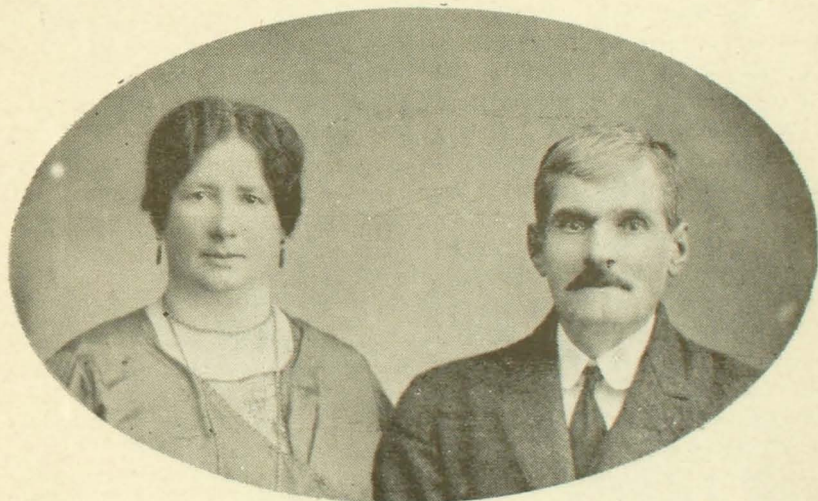
son Juan Radmilović, tiene una gran labor dentro de las diversas instituciones de ese pueblo. Ambos son una demostración elocuente del esfuerzo sin límites que caracteriza los actos del elemento eslavo, a través del desarrollo y del actual progreso de la Tierra del Fuego.



Don Miguel Radonić -

Del año 1891, data la actuación en Magallanes de don Miguel Radonić Blajović. En efecto, por aquel año llegó por primera vez a Magallanes y Tierra del Fuego, este antiguo y apreciable vecino del Territorio. No fué en

actividades como industriales hoteleros, lograron cimentar sólido prestigio, principalmente en la ciudad de Porvenir. Por su espíritu culto y afable y contracción decidida al trabajo, se distinguió siempre con Miguel Radonić, lo



Don MIGUEL RADONIC y Sra. NICOLINA S. DE RADONIC.

aquel año cuando se estableció definitivamente, sino, en Setiembre de 1898, cuando, una vez contraído matrimonio, se vino a radicar en la ciudad de Punta Arenas (Magallanes), en compañía de su esposa doña Cornelia Scarpa Kovacević.

La actuación de estos vecinos ha sido descolante y por demás reconocida, ya que, en sus

cual le granjeó generales simpatías y prestigio en los círculos porvenireños, principalmente. El 16 de Setiembre de 1927 falleció este meritorio vecino de la Tierra del Fuego, después de cerca de treinta y cinco años de ruda labor en aquella Isla y en Magallanes, y dejando formado un hogar compuesto de sus hijos doña Nicolina, don Antonio y don Tomás Radonić Scarpa.

Don Antonio Radonić S. -

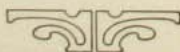
Nos referiremos ahora a la descollante actuación que le ha correspondido desarrollar en Magallanes, al señor don Antonio Radonić Scarpa, hijo del vecino antes mencionado, y quien ha dedicado principalmente sus mejores esfuerzos al desarrollo de la industria cinematográfica. Ya en 1918, este entusiasta y conocido industrial empezó a trabajar en la confección de películas relacionadas con el Territorio de Magallanes, habiendo sido por este motivo, uno de los precursores de la cinematografía nacional, ya que, como es del dominio público, a él, en compañía del conocido artista José Bohr, les cupo impresionar la primera comedia filmada en Chile. Los señores Radonić y Bohr continuaron en conjunto sus actividades hasta el año 1920 (fines), época en que el Sr. José Bohr se ausentó definitivamente del Territorio. El Sr. Radonić, continuando en las actividades cinematográficas con encomiable iniciativa, procedió a filmar varias películas relacionadas con el «Raquitismo» en Magallanes, trabajo que le valió adhesión formal por parte del Supremo Gobierno, correspondiéndole en aquel entonces, intervenir en la exhibición de estas películas ante la Presidencia de la República, al Gobernador del Territorio en esa época, don Vicente Fernández Rocuant. Como un dato curioso y digno de ser anotado, mencionaremos aquí que la exhibición de las películas sobre el «Raquitismo en Magallanes» impresionadas por el señor Radonić Scarpa, fueron las primeras que se pasaron en el Salón de Honor de la Presidencia de la República,

siendo presenciadas por el Presidente de aquel entonces y también actual Mandatario de la Nación, Excmo. Sr. don Arturo Alessandri Palma, quien en compañía de su Ministerio, y de numerosos congresales e invitados oficiales, asistentes al mencionado acto, hicieron elogiosos comentarios, mereciendo por su parte franco aplauso y aprobación las exhibiciones hechas. Como otro dato ilustrativo de la labor cinematográfica desarrollada por el señor Radonić, consignaremos también que, lo impresionado por él, sobre vistas panorámicas, de comercio, ganadería, comedias, etc., etc., alcanza a cerca de 200.000 metros entre «negativos» y «positivos». A falta de campo de acción propio a sus labores, el señor Radonić Scarpa hubo de trasladarse a Puerto Porvenir en el año 1923, dedicándose desde aquella fecha al ramo de comerciante y empresario teatral. Actualmente, dispone en aquella ciudad, de una sala para espectáculos teatrales que es la única con que cuenta aquella población.

Don Tomás Radonić S. -

Don Tomás Radonić Scarpa, hijo de don Miguel Radonić, joven y laborioso residente a cuya actividad se debe la realización de importantes empresas en la ciudad de Porvenir. Actualmente tiene la representación de la firma Braun y Blanchard en calidad de agente de los vapores que hacen el viaje al vecino puerto.

Ha desempeñado diversos cargos, correspondiéndole por espacio de varios años la dirección del Cuerpo de «Boy Scouts».





Don Camilo J.
Bayer S. - -



En Febrero de 1914, arribó a Magallanes, don Camilo Bayer Schnebele, contratado por la casa José Pasinovich como jefe de oficina. El señor Bayer, nacido en Alsacia, Mulhouse, se graduó como iliter en el Liceo de esta última ciudad. Practicó contaduría durante bastante tiempo en Francia y Bélgica.

En el año 1917, fué contratado por el banco Punta Arenas, para desempeñar el elevado cargo de Gerente de la Sucursal de ésta institución, en San Julián (Rep. Argentina) puesto que sirvió por espacio de tres años. El 1.º de Enero del año 1921, se unió en sociedad con don José Covacevich Costa y formaron en Porvenir el establecimiento comercial que jiró durante largo tiempo bajo la razón social de «Covacevich y Bayer» siendo socio administrador de la firma durante los años 1921 a 1926. A principios de 1927, desligado de la sociedad que mencionamos estableció en el mismo Departamento, una oficina de contaduría donde reúne en su mayor parte las contabildades de las casas comerciales y de estancias del Departamento.

El señor Bayer, posee un Diploma del Instituto Internacional de Comercio y Contabilidad que le fué otorgado en mérito de su competencia en el año 1929. Es contador registrado del Estado, con el número 304, con fecha Setiembre de 1932.

La Oficina de Contabilidad establecida por el señor Bayer, desde la fecha de su fundación ha venido afianzándose en forma amplia y definida, hasta la fecha, por la corrección y seriedad en su ejercicio.

Ha desempeñado, diversos cargos públicos: fué miembro y Secretario de la Primera Junta de Vecinos del Departamento durante siete años. También ha tenido y tiene sobresaliente actuación en varias instituciones: es fundador de la benemérita Cruz Roja y del Club Social Porvenir, habiendo sido en ocasiones paradas, presidente de ambas instituciones por varios períodos.

Al señor Bayer, se le tiene en un excelente concepto comercial debido a su correcto proceder, lo que le capta el favor de muchas sociedades que ven en él, a un profesional digno



Una de las dragas en la ribera del Itto del Oro.

Compañía Aurífera de Porvenir - -

Un loable esfuerzo para ex-
plotar en gran escala los ya-
cimientos auríferos de Tierra
del Fuego



Hace poco se ha constituido la Compañía Aurífera de Porvenir, de Tierra del Fuego, con el objeto de explotar en gran escala los ricos placeres auríferos que en grandes cantidades existen en la Tierra del Fuego.

El Directorio de la Compañía, está integrado por conocidas personas de gran solvencia en el mundo de los negocios, tanto de Magallanes como del norte del país.

Presidente de ella, es don Enrique Raymond, persona vinculada a fuertes empresas comerciales del país. Dentro del Directorio podemos anotar a don José Robert, cuyo sólo nombre constituye una sólida garantía de seriedad. Además del Sr. Robert, entre los estimuladores de la compañía tiene especial relieve don Rafael Ruzović, cuya larga práctica y residencia en Tierra del Fuego, es testimonio seguro de una provechosa y optimista labor futura de la Compañía.

Al iniciar sus actividades la referida Compañía Aurífera, adquirió varias dragas de las antiguas compañías explotadoras de oro, las que actualmente van siendo objeto de cuidado-

sas reparaciones, las que han estado a cargo del Taller Minerva, una de las secciones de la acreditada firma Braun y Blanchard.

El capital social de la Compañía es actualmente de \$ 3.000.000.—, suma bastante apreciable y que revela su sólida solvencia.

La Compañía tiene alrededor de 500 pertenencias en la Isla de Tierra del Fuego, todas las cuales están en situaciones estratégicas, pues se encuentran ubicadas en las márgenes de los principales ríos como ser el «Río del Oro», «Río Verde», «Río Oscar», «Paravić», «Balmaceda», «Quebrada Honda», etc.

Las labores serán iniciadas en el próximo mes de Setiembre en gran escala; pues para esa fecha la primera draga ya estará en condiciones de trabajo. Dicha draga se supone que dará un rendimiento diario aproximadamente de 800 gramos de oro.

Por la riqueza de las pertenencias, por los procedimientos técnicos que la Compañía pondrá en práctica, y por el valor actual del oro, se descuenta desde ya el éxito de esta gran empresa, digna de toda clase de estímulos.



Don Fernando López Torres =



En el año 1917, llegó a la Tierra del Fuego procedente de España, el señor Fernando López Torres, en calidad de representante en esa región, de don Jorge Grenade, socio capitalista y Gerente de las ex Estancias «María Teresa» y «Margarita».

Una vez recordada la participación en los estancias referidas de don Jorge Grenade, el señor Fernando López Torres, en el año 1921, estableció una oficina de contabilidades en atención a requerimientos de varios estancieros de los alrededores de Porvenir.

El señor López Torres, se inscribió en el Registro Nacional de Contadores el 30 de Diciembre de 1931, obteniendo su aprobación bajo el número 393, el 4 de Octubre de 1932.

Sus actividades en el aspecto económico abarcan también la Agencia de la casa «Editorial The University Society Inc.»; «Los Proveedores de Magallanes», «Compañía de Seguros Lloyd de Chile» y representante en Porvenir, desde hace tres años, de la «Cía. Minas de Carbón de Río Verde».

Desde la época de su fundación, es socio de las siguientes instituciones:

Club Porvenir, del que fué primer Secretario, cuando dicho club, hoy día social, se inició en el carácter de deportivo. Ha actuado además, en diversas ocasiones, en la Cruz Roja, como Pro-Secretario; e Inspector de Cuentas, actualmente es socio de la Sociedad Cosmopolita de S. M. y Club Nacional de Tiro al



El Sr. López T., con un grupo de indios.

Blanco, de la penúltima es socio desde el año 1917 y en el Club de Tiro al Blanco, ha actuado en sus directorios por espacio de varios años.

El señor López Torres, es un profesional competente y muy estimado en los círculos sociales y comerciales del Departamento, donde viene actuando en forma correcta y seria, desde su llegada.

Instituciones de Previsión - - -



De las instituciones de previsión que más prestigio han sabido conquistarse en Porvenir, la primera es indiscutiblemente «La Cooperativa Vitalicia», cuya sub-agencia está a cargo de la distinguida señorita Smilka Mimica.

La previsión ha sido siempre un rito para los que rinden tributo incesante al trabajo. Fue así como el lema de «Arme a su hijo para la lucha por la vida» se ha conquistado casi todos los hogares porvenireños.

Basta leer la lista de los suscritores y los pensionados de «La Cooperativa Vitalicia» de Porvenir, para darse una idea de cuánta simpatía tiene en aquel medio este moderno sistema de previsión. En esta institución de positivos beneficios para todos, están los hijos de las más distinguidas familias de Tierra del Fuego, y al mencionarlos al azar, encontramos en la lista los nombres de los hijos Covacević, Vidsl, Lillo, Garafulić, Miranda, Covacić, Camelio, Gómez, Andía y tantos otros que sería largo de mencionar.

Ampliamente compenetrados de las finalidades que tiene por base «La Cooperativa Vitalicia»—que en sólo diez años de imposiciones establece una pensión para TODA LA VIDA—, las personas que han suscrito a sus hijos en esta institución, le rinden el mismo culto que al trabajo, tenaz y esforzado, que permitió le vantar en un páramo inhospitalario, una floreciente ciudad.

A título de información damos algunos detalles específicos de la institución cuyas bases de cooperativismo y mutualidad no tienen similitud en el país.

«La Cooperativa Vitalicia» fué fundada hace 27 años. Actualmente tiene propiedades por un



Srta. SMILKA MIMICA.
Sub-Agente de "La Cooperativa Vitalicia" en Porvenir.

valor aproximado a \$ 14.000.000.— en Santiago, Valparaíso, Talca, Valdivia, etc. Los suscritores llegan ya a cerca de 70.000 en todo el país y sus Agencias—distribuidas al través de toda la República—atienden, conjuntamente con esa inmensa columna social, a cerca de ocho mil pensionados.

Entre las muchas ventajas que para la previsión proporciona «La Cooperativa Vitalicia», está la pensión de vejez, establecida para las personas que han pasado los sesenta años, de volución total de las imposiciones en caso de fallecimiento, exoneración de pago a los huérfanos e inválidos, etc.

Consecuente con sus principios, la institución elige en las ciudades para confiarles su representación a aquellas personas que han demostrado saber conquistar el prestigio y la simpatía que es de rigor. Grato es para nosotros consignar el nombre de la señorita Smilka Mimica, como la persona elegida para desempeñar las funciones de representante en Tierra del Fuego de la Cooperativa, que reúne las cualidades requeridas.

Los hermanos José y Juan Mimica - - - - -

Entre la juventud yugoeslava que destaca sus aptitudes en las diversas actividades de la Isla de Tierra del Fuego, cabe hacer especial hincapié en los jóvenes hermanos José y Juan Mimica, quienes han sabido rodearse de la estimación y prestigio de sus connacionales y demás pobladores de esas tierras.

Llegaron hace pocos años a Tierra del Fuego y una vez en el terreno se dedicaron a diversos

La preocupación comercial de los hermanos, no les impide orientar sus actividades a otras esferas, haciendo obra artística y cultural. Son ambos directores de la «Omladina Diletanska», conjunto artístico de la juventud del Club Yugoslavo de ese pueblo. Pertenecen, además, a instituciones de carácter deportivo donde tiene destacada actuación don Juan Mimica. Por su parte, don José Mimica, es un culto dilettante de la buena literatura. Es el hombre que debe



DON JOSÉ MIMICA.



DON JUAN MIMICA.

trabajos hasta adquirir, hace un par de años, la casa comercial que en la actualidad atienden. El negocio de los hermanos Mimica, comprende la venta de artículos de fantasía, perfumería, artículos para caballeros y señoras. Además, posee una sección peluquería que atiende don Juan Mimica y una sección libros, habiendo en ella selección de obras de nutridos autores nacionales y extranjeros.

sus conocimientos intelectuales a su propio esfuerzo y no desmaya en su afán de perfeccionamiento y de difundir la lectura entre sus socios, pues dentro de poco y a iniciativa de él, se creará la Biblioteca del Club Yugoslavo.

Por la corrección de procedimientos y elevado espíritu social, cuentan ambos con la simpatía de quienes los tratan y de las instituciones a las cuales pertenecen.

Garage y Sub-Agencia Ford - - - - -

Atiende al público de Porvenir, desde el año 1925, el Garage y Sub-Agencia Ford, fundada, por don Vicente Camelio, activo hombre de negocios residente hoy en Magallanes, donde está al frente de la Agencia Chrysler. En aquellos años, Porvenir, no contaba con un almacén de repuestos ni un garage apto para subvenir a las necesidades de la Isla. El señor Camelio que atendía en esos tiempos el Correo de Por-

ler, De Soto, Plymouth, Fargo y Dodge; negocio que dirige con gran acierto comercial y asociado con el acaudalado hombre de negocios don Amadeo Bermúdez Ladouch.

Para dar una idea de la importancia de su establecimiento, basta señalar el hecho de que en un solo año y en plena época de crisis, colocaron en plaza 45 coches. Es también uno de los distribuidores de los productos «Goodyear»,



Garage "Ford", a la entrada de la población.

venir a Río Grande, tuvo la visión de tal necesidad y la llevó a la práctica aunque existía la creencia de que sería de muy corta vida la referida casa comercial.

Han pasado ya cerca de diez años y el Garage y Sub-Agencia Ford ha ido aumentando en importancia y afianzando su existencia por su corrección y seriedad comercial.

El señor Vicente Camelio, su fundador, desempeña desde el año 1929, la representación exclusiva en Magallanes de los coches Chry-

sler, ampliamente conocidos en la región debido a la incansable propaganda de su más entusiasta distribuidor, señor Camelio.

Actualmente administra el Garage y Sub-Agencia Ford, el señor José Camelio Di Biase, joven y activo, ha sabido impulsar con verdadero acierto el progreso del establecimiento de referencia.

Dicho Garage está atendido, además, por competentes mecánicos, de reconocida seriedad, motivo de positiva garantía para todos.



Don Eloy Suarez



Don ELOY SUAREZ, dueño de la Botica «La Corona», ha llegado a Magallanes el año 1910, desde cuya lapso hasta la fecha en que fundó su establecimiento, Marzo de 1925, se ha dedicado a distintas actividades. Fué administrador del Centro Español, empleado superior de la firma Menéndez Behety, practicó en la Botica Alemana de la Sucesión Neuman, empleado de la casa comercial de los señores Juricié y Turina, Casa Juan B. Dugnac, y durante un buen número de años se dedicó a negocios particulares. Por espacio de algún tiempo se dedicó a la profesión de Practicante en Puerto Montt y en el año 1924, a su regreso a Magallanes, solicitó y obtuvo del Supremo Gobierno que una comisión compuesta por el Dr. Jiménez, y el

farmacéutico don Marcos Davison, lo examinara y le diera, después de un brillante examen, facultades para regentar botica en Porvenir. En el año 1925, como ya hemos consignado, el Sr. Suárez fundó su establecimiento y desde esa fecha, funciona brindando al público un excelente servicio. El título de farmacéutico-práctico el señor Suárez lo obtuvo de S. E. el Presidente Alessandri en Abril del año 1925.

El señor Suárez fué un entusiasta socio del Centro Español de Magallanes y de la Sociedad Española de S. M. En Porvenir, fué fundador y socio de la Primera Compañía de Bomberos y actualmente ocupa el puesto de Practicante de la Cruz Roja, habiendo obtenido por su actuación y perseverancia, la barra de oro.

Don José Iglesias Duran . . . Don Pedro Amalio Muñoz . . .

Don JOSE IGLESIAS DURAN, activo y joven comerciante de Porvenir, que por su destacada labor tanto en la esfera social como comercial, ocupa hoy una merecida situación entre los vecinos más caracterizados de ese pueblo.

Nacido en Porvenir, hijo del estanciero de Tierra del Fuego, don José Iglesias, se educó en Magallanes, ciudad donde posteriormente con trajo matrimonio. Se dedicó a las actividades comerciales en la localidad de Porvenir en el año 1931, fecha en que fundó el establecimiento



Don JOSE IGLESIAS D.

comercial que lleva su nombre. Las actividades desplegadas por este joven comerciante, desde la fundación de su establecimiento, son la prueba elocuente de su capacidad e iniciativa económica, ya que en tan breve plazo, ha sabido darle la importancia necesaria para que su negocio figure entre los más destacados de esa plaza.

En su negocio de abarrotes dedica especial preferencia a la compra y venta de frutos del país, ramo comercial éste que explota

La labor social del señor Iglesias en Porvenir, es de vastas proporciones. Perteneció a varias instituciones de toda naturaleza, siendo muy respetado en el seno de ellas por su espíritu de civismo y cordialidad.

Contados son los chilenos colonizadores que figuran entre los primeros pobladores de la Isla de Tierra del Fuego. Entre ellos, don Pedro Amalio Muñoz, se destaca por diversas causas. Llegó a Porvenir en el año 1892 y como buen chileno, su espíritu de trabajo y su franc acamaradería se impusieron en todas las esferas conquistando especiales consideraciones de afecto y simpatías.

Sus labores en un principio fueron múltiples. En la administración pública tuvo destacada actuación. Fué empleado y Jefe de Policía,



Don PEDRO A. MUÑOZ,
Presidente de la Soc. Cosmopolita.

Juez de Subdelegación y posteriormente alejado de esas actividades se dedicó a la ganadería y comercio. Pudo haber hecho fortuna, pero la idiosincrasia del chileno se impuso y sus ahorros los dedicó a vivir bien. Hoy, don Pedro Amalio Muñoz, es un antiguo vecino, muy querido en el pueblo y cuyas características de amigable y dicharachero camarada, le han conquistado la admiración y respeto de todos los pobladores.

Allá por el año 1904, fué uno de los más entusiastas socios fundadores de la Sociedad de S. M. «La Cosmopolita». Y a través de los años de vida de la institución se perfila la obra incansable de don Pedro, trabajando por el progreso y mantenimiento de la misma.



Don Manuel Andia



Don MANUEL ANDIA LAGUARDIA, es propietario de la acreditada Botica «Santiago», cuya fundación data del año 1923, ubicada actualmente en el comercio local de la Av. Señoret y Bernardo Phillips. La Botica «Santiago», cuyo fundador fué el mismo señor Andia, se ha conquistado su prestigio y crédito debido a la prolija atención de parte del señor Andia, quien se ha esmerado siempre para acreditarla. El señor Andia, posee una autorización concedida por el Ministerio de Higiene y Bienestar, como practicante, de la que ha hecho uso para administrar su establecimiento.

Ha tenido destacada actuación societaria. Es uno de los fundadores de la benemérita Cruz Roja y su primer practicante, desde su funda-

ción. También es director del Club Social Porvenir; fué secretario del «18 de Setiembre»; socio activo del Club de Tiro al Blanco y miembro entusiasta de otras instituciones.

El señor Andia llegó a Porvenir el año 1923, habiendo sido antes y durante 11 años, practicante en la capital del país. Es hijo del señor Manuel Andia, farmacéutico licenciado en Santiago de Compostela, España, y tuvo sus primeras enseñanzas en la botica que su padre tenía en Salvatierra.

Por su don de gentes, por su competencia y difundida acción entusiasta en las instituciones sociales, el señor Manuel Andia se ha conquistado un sólido prestigio y vastas relaciones sociales.

La Feria "El Condor" - - - - -

Entre los establecimientos comerciales serios y acreditados, merece especial mención la «Feria El Cóndor», una de las sucursales del gran establecimiento comercial que tiene su casa matriz en Magallanes. Los dueños de «La Ciudad de Pekín», los señores Luis y José González,

El señor Vidal, no obstante sus múltiples preocupaciones de carácter comercial, ha desarrollado en Porvenir una amplia labor social actuando en diversas instituciones y desempeñando funciones administrativas desde la creación de la comuna. Fué Alcalde de instrucción

Don José Vidal

Elemento social de positivo prestigio en la región



sucesores de Heliodoro González, con clara visión del aspecto comercial de esta importante región, ampliaron sus negocios, estableciendo en el año 1924, sucursales en Magallanes, Natales y Porvenir, bajo el ya popular nombre de «Feria El Cóndor». Para desempeñar la representación en Porvenir los señores González designaron al señor José Vidal, activo y laborioso hombre de negocios que supo orientar por caminos de seriedad y corrección la sucursal que está a su cargo.

y a su entusiasmo se debe más de una obra benéfica para la colectividad.

Al consignar la labor altamente activa del Sr. Vidal, queremos consignar también el elevado espíritu que anima a los señores González, quienes con entusiasmo, han contrabuido y continúan contribuyendo al progreso de la región de Tierra del Fuego, mediante la mantención de una excelente sucursal de sus importantes negocios.



Don Joaquín
Santos - -

Uno de los dueños
del Hotel Bahía Inútil
• • • • •



El Hotel «Bahía Inútil» se encuentra situado en las inmediaciones de Puerto Nuevo; limita con la Estancia «Constancia» de los señores Viočić, Lukečić y Cia., y la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego en campos de la Estancia «Caleta Josefina»; se encuentra a 73 kilómetros de puerto Porvenir en el camino internacional a Río Grande, (Rep. Argentina).

Era muy sentida la necesidad de construir un establecimiento de esta naturaleza en esos parajes por los muchos pasajeros que continuamente viajan entre Porvenir y Río Grande. Este hotel fue fundado en Diciembre de 1931 por los señores Joaquín Santos Abeijón y Esteban Kraljević Cvitanić. Sus comodidades son amplias para el viajero; cuenta con veinte piezas para alojados; posee un gran surtido de menestras,

confecciones, nafta, y repuestos para automóviles.

Antes de la construcción de este hotel, sus propietarios hubieron de vencer enormes dificultades de parte de la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego, que opuso algunos obstáculos a dicha idea; no obstante, después, el Administrador General de la referida Sociedad, comprendiendo la verdadera necesidad que significaba para el público, accedió y aún ofreció un pequeño lote de terreno para siembra y mantención de los animales de propiedad del hotel y de los pasajeros. Tal ofrecimiento significó el arriendo de un lote de 5 hectáreas hasta el año 1944, pasando las mejoras introducidas en dicho terreno a poder del Fisco, una vez caducado el plazo estipulado. En este terreno se

COLONIZADORES DE TIERRA DEL FUEGO

levantó el hotel que nos ocupa cuya construcción ha demandado un gasto superior a setenta mil pesos.

Tenían además sus propietarios, el proyecto de otras construcciones, como ser: seis piezas más para alojados, dos cuartos de baño, y dos garages, pero, si aún no se ha llevado a efecto dicho proyecto, se debe a la falta de garantías para mayores inversiones.

Esta clase de negocios, por su ubicación y beneficios que prestan al público, debieran tener cierta protección del Departamento de Turismo que garantizara en parte el capital invertido ya fuera fijándole un radio prudencial o proponiendo la clasificación de una patente especial que fuese lo más reducida posible y gozara de la franquicia comercial que estos lugares requieren.

Consignamos las observaciones anteriores, tomando en consideración que durante seis meses en el año queda interrumpido el tráfico de automóviles debido al cierre del Cordón Baquedano y a lo pésimo de los caminos que dificultan y hacen imposible cualquier tráfico por ellos, lo que se traduce en una fuerte pérdida para estos comerciantes, ya que sus gastos son los mismos y sus entradas disminuyen en un cincuenta por ciento.

El giro del negocio es a base de un capital de unos ciento cincuenta mil pesos. La firma comercial es Santos y Kraljević.

El señor Santos dirige el negocio como administrador. Llegó al país, procedente de Buenos Aires, el año 1919. Sus actividades comer-



Don ESTEBAN KRALJEVIC.

ciales le granjearon especiales simpatías por su seriedad y corrección. Fundó en Porvenir la tienda «La Cosmopolita», que posteriormente vendió a los señores José y Juan Mimica. Tuvo destacada actuación social en dicho puerto, donde se le estima por sus altas condiciones de entusiasmo y generosidad.

El señor Esteban Kraljević llegó al país en el año 1906, radicándose en Porvenir. Administra la Estancia «Santa María», desde su fundación, habiendo logrado captarse las simpatías de todos en dicha estancia.



Hotel "Bahía Inútil", de los señores Santos y Kraljević.

Don Jorge Mc-Kay Wolker - - - - -

Don JORGE MC-KAY WOLKER, a pesar de su apellido de origen británico, es nacido en Tierra del Fuego. Fué en un tiempo el más famoso amansador de la región y aún hoy día se recuerdan sus maravillosas aventuras en la Isla. Actualmente es propietario de un acreditado hotel llamado «Ultima Esperanza». Tiene además, a su cargo un importante servicio de automóviles con los que atiende el recorrido a los diversos puntos de la región. Es correo oficial de la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego y hace viajes periódicos, sin interrupción, en verano e invierno, recorriendo las diversas estancias de la mencionada Sociedad.

En la actualidad posee cuatro coches: un Chevrolet cerrado y otro abierto y dos Fords, también uno cerrado y el otro abierto.

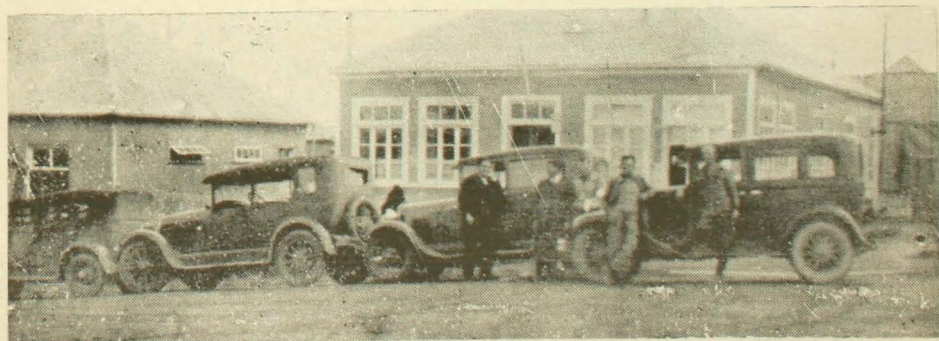
Nacido en Porvenir, su primera orientación en el trabajo la obtuvo en la ganadería, acti-

vidad ésta a la cual se dedicó con verdadero entusiasmo logrando reunir un pequeño capital con el cual adquirió coches automóviles y fundó el hotel que atiende en la capital del Departamento.

Cuando tuvo posibilidades de independencia económica, contrajo matrimonio, teniendo en la actualidad tres hijitos todos nacidos en Porvenir.

El Hotel «Ultima Esperanza», goza de una destacada situación por las comodidades que reúne, además de la atención esmerada que ofrecen sus propietarios, pues está atendido especialmente por la señora esposa de don Jorge Mc-Kay.

No está demás mencionar el prestigio de que ha sabido rodearse el señor Mc-Kay, por su carácter y por sus relevantes condiciones de seriedad.



Servicio de automóviles del señor Jorge Mc. Kay; aspecto parcial del Hotel "Ultima Esperanza".

HOTEL "TIERRA DEL FUEGO" - - - - -

De los señores Santiago y José Gómez Andrade.

Un establecimiento acreditado - - - - -

El Hotel «Tierra del Fuego», de los señores Santiago y José Gómez Andrade, fué fundado por los mismos en el año 1922. Se encuentra ubicado casi a la entrada de Porvenir, enfrentando el camino real para las estancias vecinas y territorio argentino. Constituye el punto obli-

jero: hall, dos comedores, innumerables dormitorios y en todos ellos un espléndido confort.

Desde la llegada de ambos propietarios a Tierra del Fuego, dieron muestras de su decidido espíritu de trabajo actuando en innumerables actividades. A mediados de 1913, em-



Los señores Gómez,
dueños del Hotel
Tierra del Fuego - -

goso de detención de la mayor parte de los viajeros que hacen el recorrido terrestre.

Dicho hotel fué fundado por los señores Gómez Andrade, dándole su primera ubicación en la calle Soto Salas. Fué necesario que transcurrieran algunos años de lucha donde se impuso el espíritu económico de ambos, para lograr reunir el capital suficiente y construir el actual hotel que nos preocupa, y cuyas características se traducen en amplias comodidades para el via-

pezaron sus primeros esfuerzos de lucha donde se impusieron merced al entusiasmo y laboriosidad de ambos. Son decididos cooperadores de varias organizaciones sociales del Departamento, en las cuales han desarrollado gran parte de su energía y sociabilidad, haciendo obra de construcción social.

Para la mejor atención de su actual establecimiento, tienen un servicio permanente de automóviles a toda la isla, para lo cual cuentan con dos coches cómodos y un excelente camión.



Don Alberto Bour

Ex-Vocal de la H. Junta de
Alcaldes y primer Director de
Obras de la Municipalidad . .



Un Ciudadano laborioso

En el año 1904, contratado como Ingeniero Director de la Compañía «Lavaderos de Oro Sutphen», llegó a Tierra del Fuego don Alberto Bour Monvillé. El señor Bour, francés, nacido en Lyon, es un activo propulsor de las labores auríferas de la zona fueguina. Trabajó como Ingeniero de la compañía hasta el año 1908, fecha en que ésta liquidó sus actividades.

El señor Alberto Bour, comprendiendo las inmensas posibilidades auríferas que ofrecen esas regiones, decidió radicarse en ellas, para seguir sus investigaciones en esta rama de la minería.

A través de sus años de residencia, en la Tierra del Fuego, se ha destacado siempre por

sus condiciones especiales de hombre trabajador. Sus actividades no tan solo se han concretado a la busca del oro, sino que también, y en gran parte, a la ganadería.

En 1922, consiguió arrendar a la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego, el lote N.º 38, para dedicarlo a la explotación ganadera. En el año 1931, el Fisco le cedió el mismo lote, directamente, en calidad de ocupante. En él posee la cantidad de 400 lanares y ha introducido mejoras por valor de \$ 10.000.—.

La actuación comunal del señor Bour es de vastas proyecciones; fué miembro de la tercera Junta de Vecinos de Porvenir; Juez de Subdele-

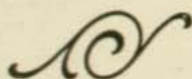
COLONIZADORES DE TIERRA DEL FUEGO

gación; Comisario ad-honorem y Juez de Policía Local. Por los cargos que ha desempeñado, no cabe duda de que se trata de un hombre, recto como ciudadano e inspirado en los mejores propósitos de servir al país donde desenvuelve sus actividades desde hace más de treinta años y donde han nacido sus dos hijos que en la actualidad coadyuvan a las faenas de su padre.

Actualmente, don Alberto Moor es Administrador de la «Cía. Aurífera Porvenir de Tierra del

Fuego», y se desenvuelve en ella aportando sus largos años de práctica y sus conocimientos técnicos que son el mejor baluarte de su vida de sacrificios.

El señor Bour, es un ciudadano de gran aporte en la vida activa del Departamento, donde se le considera por su bondad y espíritu de sacrificio en toda obra de bien. Sus relevantes dotes, como correcto, honrado y laborioso, le destacan como uno de los verdaderos valores progresistas de las tierras fueguinas.





Aspecto parcial de Porvenir, muchos de cuyos edificios han sido construídos bajo la dirección del Sr. Gesell.

Don Adolfo Gesell - - - - -

Reside don Adolfo Gesell en Tierra del Fuego desde el año 1917 y desde esa época se ha dedicado con diligencia y actividad al ramo de construcciones. Para dar una idea de las proyecciones de su labor, consignamos el hecho de que ha construído en la población alrededor de cincuenta edificios.

Con respecto a las construcciones rurales, el Sr. Gesell ha intervenido en la construcción de la Estancia «Concordia», en aquel entonces de los señores Edwards y Branstein. También intervino en la construcción de la nueva Sección Concordia, Sección Mina Nueva, Estancia «21 de Mayo», Granja Elena y varios establecimientos más de Tierra del Fuego.

Con respecto a su situación social, el Sr. Gesell se ha sabido rodear de prestigio y consideración, motivo por el cual cuenta con generales simpatías.

También el Sr. Gesell ha tenido destacada actuación administrativa, pues desde el año 1929 actúa como miembro de la Junta de Vecinos de Porvenir, contribuyendo con sus conocimientos a la aplaudida labor de las autoridades comunales.

El Sr. Gesell es casado, chileno y su hogar es alegrado por cinco hijos, cuatro de los cuales son varones.



Una de las principales avenidas de Porvenir.



Don Daniel
González - -

Un hombre empen-
dedor - - - - -



Imposible referirse al aspecto aurífero de Tierra del Fuego, sin consignar el nombre de don Daniel González Olavarría que tuvo clara visión de la importancia que tienen actualmente esas tierras.

Conjuntamente con don Carlos Guillaume, es crutó aquellas dilatadas regiones e hizo oportunos cateos, que posteriormente le dieron la clave de su valor aurífero. Hace un par de años cuando recién empezaban a tomar auge los lavaderos de oro, encontró el señor González Olavarría, la predisposición y tenacidad necesarias para luchar contra las condiciones climáticas de la región hasta ubicar una zona de gran importancia y riqueza auríferas.

A raíz de esta improba labor, el señor González solicitó y obtuvo de las autoridades competentes las siguientes pertenencias: Oiga, Rio Chico, Quebrada Honda, Chorrillo Roux, Mina nueva, Japonés, El Verde, etc., etc., casi todas ubicadas en las proximidades de Baquedano, y a unos 25 kilómetros del pueblo de Porvenir.

En total suman ellas 125 pertenencias con una dimensión de 625 hectáreas. Dichas pertenencias que están ubicadas en las cabeceras principales, han sido debidamente mensuradas y aquilatadas como tierras de inmenso valor aurífero, para hacerlas producir.

Asociado con el prestigioso hombre de negocios de Magallanes, don Adrián Bader, con el hijo, don Juan Bader y don Bernardo Townsend, el señor González tiene el proyecto de

invertir un gran capital para iniciar la explotación de estos yacimientos auríferos dentro de un breve plazo.

El señor González, además de dedicarse a las actividades auríferas que ya hemos consignado, es un importante industrial de la ciudad de Magallanes, donde posee una gran fábrica de artículos de cueros. En repetidas ocasiones le han valido elogiosos comentarios de la prensa,



Trabajo a pistón, en el oro.

las exposiciones abiertas con el objeto de exhibir los artículos confeccionados en su fábrica, y que constituyen productos de legítimo orgullo para la región.

Don Daniel González, está radicado en este Territorio, hace muchos años, donde reside con su distinguida familia, dando ejemplo de hombre honrado y laborioso y de gran iniciativa comercial.



Don Luis Agurto

Activo propulsador de las labores auríferas - - -



Don Luis Agurto M., llegó a Porvenir en 1929. Su dinamismo de hombre joven y laborioso le hizo escudriñar en esas tierras las fuentes económicas que pudieran satisfacer sus perspectivas de éxito.

A su llegada, organizó en la capital del Departamento los servicios del Alumbrado Eléctrico,

de valiosas pertenencias mineras para su explotación, con lo cual pasó a ser uno de los propulsores de la segunda época del oro de la región.

En su vida pública y política del Departamento, también ha dado muestras evidentes de su capacidad. Inteligente y activo, fué Notario Público, habiendo presidido la Junta Inscriptora



Canaleta de un lavadero de oro.

trico, consiguiendo la concesión definitiva de algunos terrenos para instalar la usina de dichos servicios.

Posteriormente, comprendiendo las enormes posibilidades de éxito que los placeres auríferos de la Tierra del Fuego, ofrecían a los hombres osados y tenaces, solicitó y obtuvo la concesión

y Electoral de la primera lucha eleccionaria verificada en Porvenir. En la actualidad es Presidente de la Asamblea Radical Socialista de la localidad.

El señor Agurto es casado con doña Hortensia Alvarado y cuenta con cinco hijitos nacidos en el Territorio.

Don Francisco Ros Batista - - - - -

En el año 1918 llegó a Tierra del Fuego el señor Francisco Ros Batista. Desde ese año hasta el 25, se dedicó a distintas actividades económicas, hasta reunir los medios necesarios para crear un servicio de automóviles entre Porvenir y Río Grande, que hoy se encuentra en pleno auge. El Sr. Ros tiene varios autos de su propiedad, cerrados y abiertos y adecuados, (unos y otros), para las temporadas de verano e invierno. Debido a su experiencia—diez años en la huella—hace actualmente dos viajes semanales en un trayecto que no baja de 300 kilómetros de un punto a otro.

Por su carácter y su seriedad, ha sabido prestigiarse en el ramo, obteniendo por estas razones, el servicio de correspondencia a las Estancias de la importante firma Menéndez Behety y otros establecimientos de la región.

Hombres de esfuerzo, como el señor Ros, dignifican el trabajo, máxime tomando en consi-

deración el esfuerzo que impone un servicio ininterrumpido de automóviles en la Isla de Tierra del Fuego, cuyos caminos, de difícil transitabilidad, representan tanto sacrificio como dedicación.

De origen español, sintió sin embargo, la necesidad de arraigo en nuestra tierra y para complacer sus inclinaciones, se casó en Porvenir, dando a su respetable hogar dos hijos.

Persona de trabajo y de constancia, el señor Ros se dispone hoy a aumentar su servicio de automóviles con nuevos coches para intensificar los medios de transporte de su progresista empresa.

De don Francisco puede decirse, sin ambages de ninguna especie, que es uno de los grandes trabajadores de la región, a quien la suerte no ha dejado de sonreír.



Servicio de automóviles del Sr. Francisco Ros, frente a su Garage.

Señor Roberto Espejo - - Señor Faiad Abosaleh - -

Fundador del Hotel «Buen Amigo». Don Roberto Espejo Martínez, reside en Porvenir desde el año 1920. Su establecimiento es uno de los más concurridos de esa localidad, por el esmerado servicio que ofrece a su clientela. Cuenta con varios dormitorios bien equipados, comedores y demás dependencias que requiere un



negocio de tal naturaleza. Posee también un buen servicio de autos con los cuales recorre los distintos puntos del Departamento.

Como todas las personas que viven y trabajan en Tierra del Fuego, el señor Espejo desarrolla una gran labor dentro de las actividades que atañen al progreso y desenvolvimiento de esa región. Además de ser un prestigioso comerciante por su seriedad y honradez, es también, un poderoso factor de sociabilidad dentro de la vida institucional de la localidad. Miembro de varios centros y organizaciones, presta su apoyo a ellos con la seguridad de quien está contribuyendo a una gran obra de bien colectivo.

El señor Espejo, es casado y reside con su señora esposa e hijos, estos últimos nacidos en Porvenir, en la capital de Tierra del Fuego.

Dueño de la casa comercial
"JERUSALEN" . . .

Don FAIAD ABO SALEH, comerciante de Porvenir, de origen árabe, llegó a esa localidad en el año 1920 dedicándose a hacer viajes comerciales por toda la Isla. Transcurrieron varios años de pesadas labores, para el señor



Casa comercial "Faiad Abosaleh."

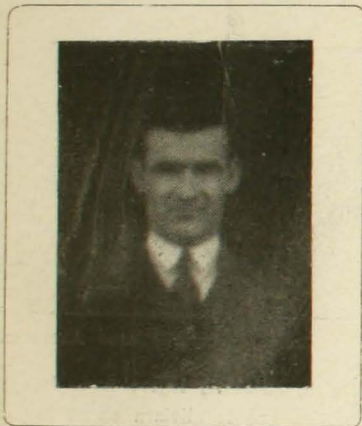
Abosaleh, antes de lograr una independencia económica que le aliviara en parte sus sacrificios. Pero la perseverancia y tenacidad en el trabajo honrado, no solamente le conquistaron éxitos comerciales, sino que también en los demás campos de acción, siendo hoy un meritorio elemento en el seno de muchas instituciones sociales donde se le considera con afecto.

El señor Abosaleh, es fundador del establecimiento comercial denominado «Jerusalén», acreditado negocio que se ve favorecido por la población debido a la calidad de sus artículos y a lo surtido de ellos, teniendo demandas en diversos puntos de la Isla. El señor Abosaleh se casó en Magallanes, y tiene varios hijos, dos nacidos en el Territorio.

Señor Milan Cerić - - - Señor Enrique Tamargo -

Propietario de un importante establecimiento comercial

El señor Milán Cerić, fundó su establecimiento comercial en el año 1931. Desde esa fecha, su negocio que es de provisiones y compra y venta de frutos del país, ha ido desarrollándose y acreditándose en forma notoria. El señor Cerić desde su llegada a Tierra del Fuego,

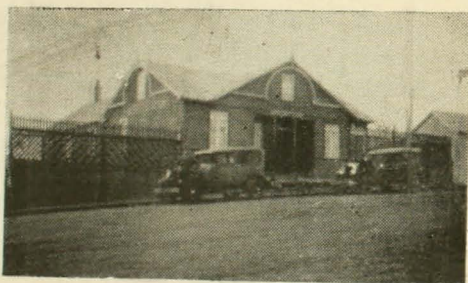


hace más o menos seis años, ha dado demostraciones evidentes de tino comercial, laborioso y honrado, condiciones éstas que constituyen la base del prestigio que le rodea en sus diversas actividades.

Su independencia económica actual, habla muy en alto de lo que puede la iniciativa y el esfuerzo personal, puestos al servicio de cualquier actividad bien encaminada.

Antes de abrir su establecimiento, el señor Cerić trabajó en varias instituciones sociales y establecimientos de prestigio, dando pruebas de competencia y seriedad, siendo su actual situación un reflejo de esas cualidades.

Don ENRIQUE TAMARGO, es propietario de varios automóviles, cerrados y de turismo, que hacen la carrera de Porvenir-Río Grande, Rep. Argentina. Gran conocedor de esos caminos, el Sr. Tamargo representa para el viajero una sólida garantía de seguridad y rapidez. En el curso del viaje, el Sr. Tamargo hace detener sus coches en las Estancias San Sebastián, María Pehety, José Menéndez, Sara, Gente Grande, Sarita, Río del Oro, Nueva, etc. También hace viajes periódicos a las Estancias al interior de Río Grande. Con el poderoso Pontiak 6, turismo, el Sr. Tamargo no teme a las inclemencias del tiempo, tan variable en aquellas regiones.



Coches del señor Tamargo.

Sus coches están equipados con los últimos adelantos, como ser teléfono portátil, etc. y que representan para el viajero una seguridad de pronto auxilio en cualquier emergencia.

El Sr. Tamargo es antiguo residente en Magallanes; pues llegó en el año 1924, desde cuya época se dedicó a diversas actividades y entre ellas, como empleado de la firma Menéndez Behety, en cuyas Estancias ha dejado grata impresión de seriedad y competencia. En el año 1932, sirvió también la línea entre Magallanes y Natales, dedicándose después de esta labor a afianzar la línea entre Porvenir y Río Grande.

Por su seriedad, competencia y diligencia, el Sr. Tamargo es, como ya hemos dicho, una excelente garantía para todos. Las órdenes las recibe simultáneamente en el Hotel Nacional de don Manuel Rodríguez en Porvenir y Hotel Guerra, en Río Grande.